

2

NO

Monterings- og bruksveiledning

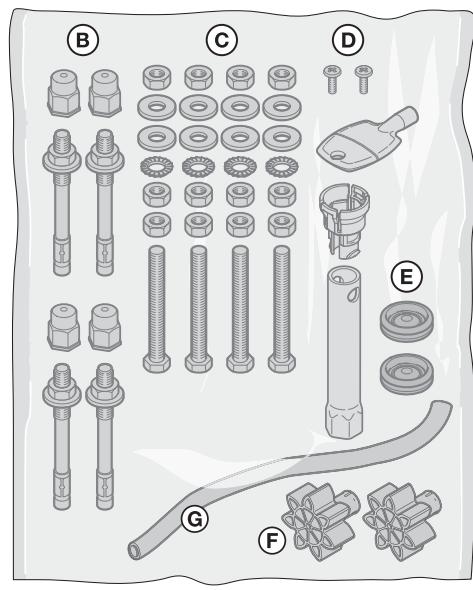
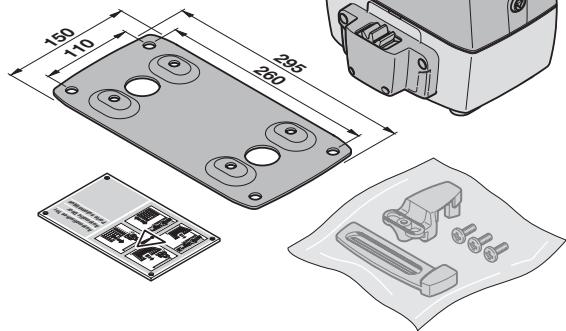
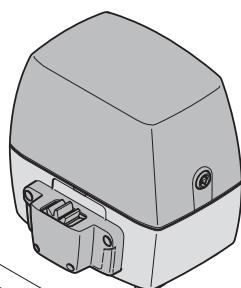
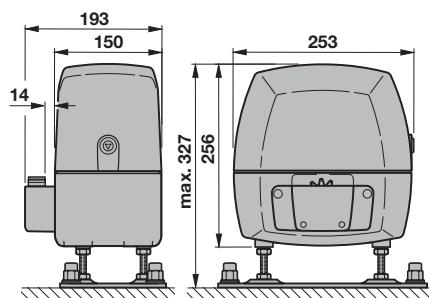
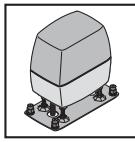
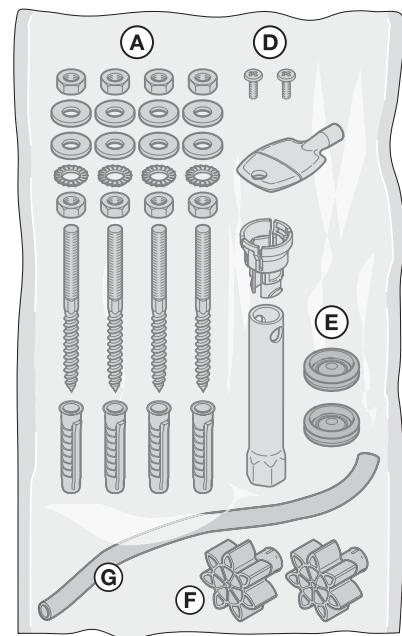
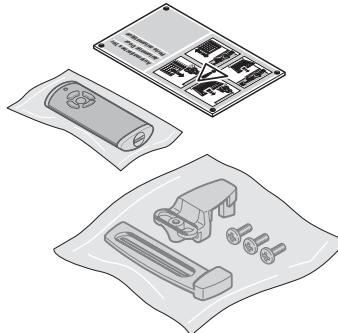
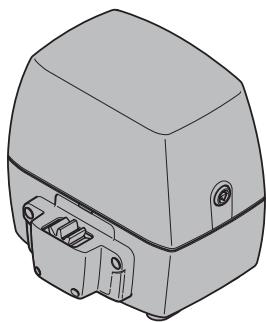
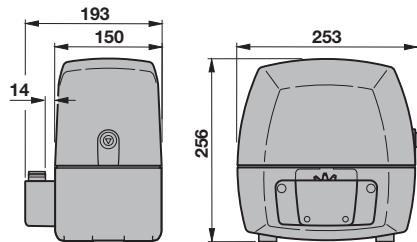
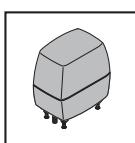
Skyvegrindåpner

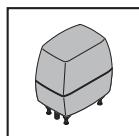
DA

Vejledning til montering, drift og service

Lågeåbner til skydelåger

NORSK	6
DANSK	62

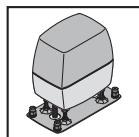
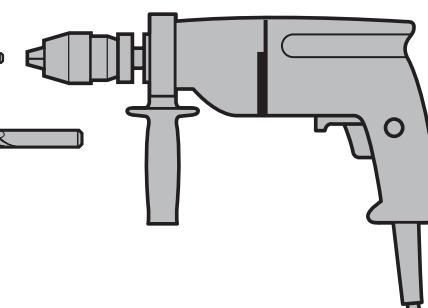
A

B

17 mm

2

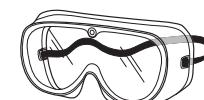
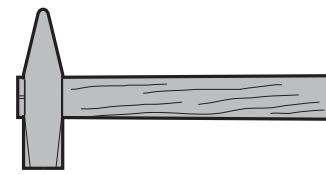
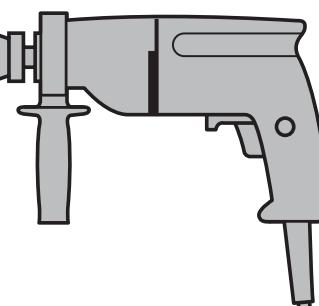
3 mm

 $\varnothing 5,5$ mm $\varnothing 12$ mm

17 mm

2

3 mm

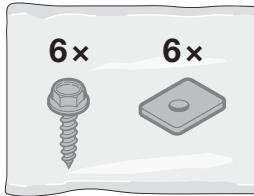
 $\varnothing 5,5$ mm $\varnothing 10$ mm

17

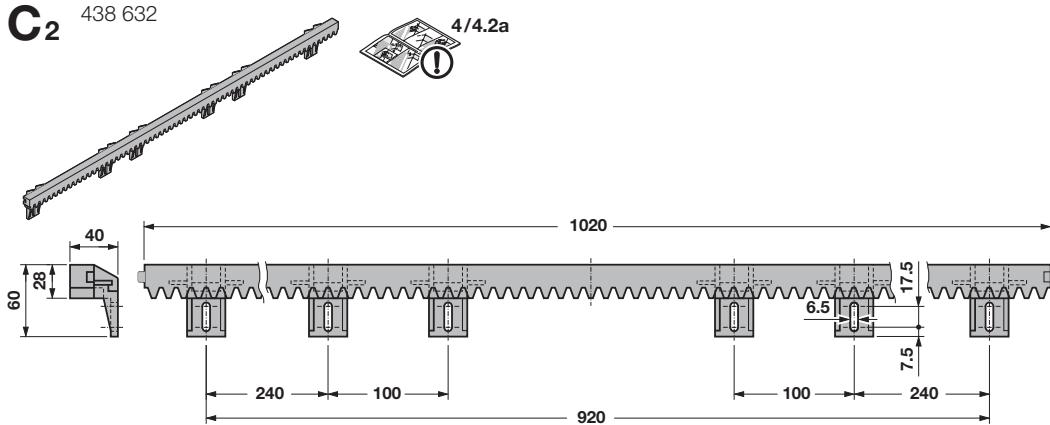


C₁

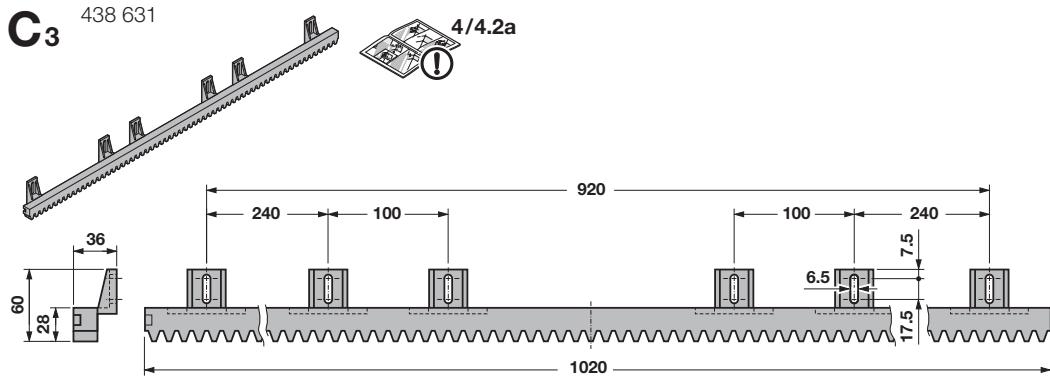
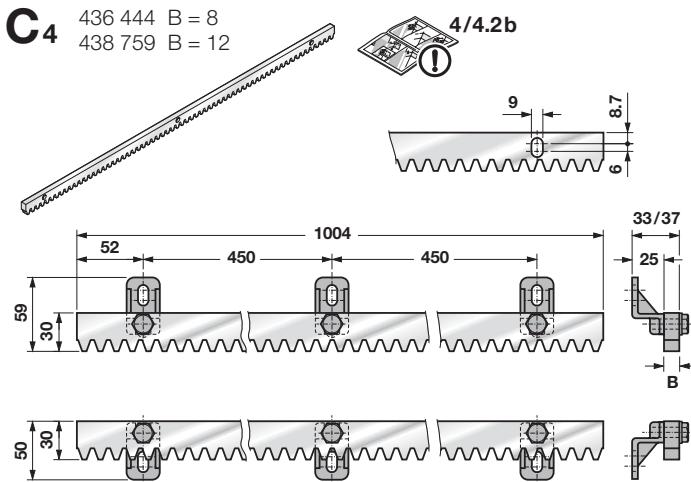
438 634

**C₂**

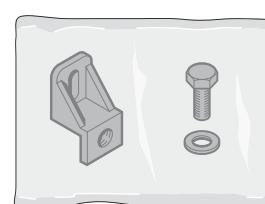
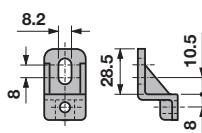
438 632

**C₃**

438 631

**C₄**436 444 B = 8
438 759 B = 12**C₅**

438 765



Innhold

A	Artikler som følger med	3	4	Tilkopling av tilleggskomponenter / tilbehør.....	24
B	Verktøy som er nødvendig til montering av skyvegrindåpneren	4	4.1	Endebryter (reedkontakt)	25
C₁	Monteringstilbehør for tannstang i kunststoff.....	5	4.2	Ekstern trådløs mottaker	25
C₂	Tannstang i kunststoff med stålkjerne (monteringsbrakett nede)	5	4.3	Ekstern tast*	25
C₃	Tannstang i kunststoff med stålkjerne (monteringsbrakett opp)	5	4.4	Avbryter (stopp eller hvilestrømkrets)	26
C₄	Tannstang i stål, galvanisert	5	4.5	Signallys SLK*	26
C₅	Monteringstilbehør for tannstang i kunststoff.....	5	4.6	Sikkerhetsutstyr.....	27
	Boresjablon	121	4.7	Ekstra relé HOR 1*	30
			4.8	Universaladapterkretskort UAP 1* eller UAP 1-300	30
			4.9	Nødbatteri HNA-outdoor*	30
			4.10	Håndsender	31
1	Om denne veiledingen.....	7	5	Oppstart.....	32
1.1	Annen gjeldende dokumentasjon	7	5.1	Valg av portåpnertype og portmodell	32
1.2	Brukte advarselshenvisninger.....	7	5.2	Programmering av portåpneren.....	32
1.3	Brukte definisjoner.....	8	5.2.1	Programmere endepositioner	32
1.4	Brukte symboler	8	5.2.2	Programmere kraft.....	34
1.5	Forkortelser.....	9	5.3	Programmere håndsender	35
1.6	Merknader til bildedelen	9			
2	⚠ Sikkerhetsmerknader.....	10	6	Menyer	37
2.1	Forskriftsmessig bruk	10	6.1	Beskrivelse av menyene	38
2.2	Ikke forskriftsmessig bruk.....	10	6.1.1	Utvidete menyer	38
2.3	Montørens kvalifikasjoner	10	6.1.2	Meny 01 –03: Portåpnertyper	38
2.4	Sikkerhetsmerknader angående montering, vedlikehold, reparasjon og demontering av porten	10	6.1.3	Meny 10: Programmering	38
2.5	Sikkerhetsmerknader vedrørende monteringen.....	10	6.1.4	Meny 11 –15: Programmere håndsender	41
2.6	Sikkerhetsmerknader for installasjon.....	11	6.1.5	Meny 19: Slette radio – alle funksjoner.....	42
2.7	Sikkerhetsmerknader vedrørende igangsetting og drift.....	11	6.1.6	Meny 20 –24: Belysning /innkoplingstid (internt relé)	43
2.8	Sikkerhetsmerknader vedrørende bruk av håndsenderen	12	6.1.7	Meny 25 –28: Belysning /innkoplingstid (eksternt relé)	43
2.9	Kontrollerte sikkerhetsinnretninger	12	6.1.8	Meny 30: Ekstern reléfunksjon	43
2.9.1	Sikkerhetsmerknader for å overholde driftsstrømmen	12	6.1.9	Meny 31: Interne reléfunksjoner	44
3	Montering	12	6.1.10	Meny 32: Varseltid	44
3.1	Kontroll og forberedelse av porten /portsystemet.....	12	6.1.11	Meny 34: Automatisk lukking	45
3.2	Fundament.....	13	6.1.12	Meny 35: Automatisk lukking fra posisjon Luftestilling	45
3.3	Bestemme monteringsmål.....	13	6.1.13	Meny 36: Endre posisjon Luftestilling	46
3.4	Forankring.....	13			
3.5	Åpne portåpneren.....	20	7	Avsluttende arbeid.....	46
3.6	Montering av portåpneren	21	7.1	Festing av varselskilt	46
3.7	Montere tannstang	22	7.2	Funksjonskontroll.....	46
3.8	Tetting av kabinettet	23			
3.9	Installasjon.....	23	8	Trådløs	47
3.10	Montere kretskortholderen	23	9	Håndsender HS 5 BiSecur	47
3.11	Montere magnetholderen	23	9.1	Beskrivelse av håndsenderen	48
3.12	Låse portåpneren.....	24	9.2	Sette i /bytte batteri	48
			9.3	Bruk av håndsenderen	48
			9.4	Overføre / sende en radiokode	48
			9.5	Avlesing av status	48
			9.5.1	Manuell avlesing	48
			9.5.2	Automatisk tilbakemelding etter den manuelle avlesingen	49
			9.6	Tilbakestilling av håndsenderen	49
			9.7	LED-visning	49
			9.8	Rengjøring av håndsenderen	49

9.9	Avhending.....	50
9.10	Tekniske data.....	50
9.11	EU-samsvarserklæring for håndsendere.....	50
10	Ekstern trådløs mottaker.....	50
10.1	Programmere en trådløs kode på en ekstern trådløs mottaker.....	50
10.2	EU-samsvarserklæring for mottakere.....	50
11	Drift	51
11.1	Instruksjon av brukerne	51
11.2	De ulike trådløse kodenes funksjoner.....	51
11.2.1	Kanal 1 / Impuls.....	51
11.2.2	Kanal 2 / Lys.....	51
11.2.3	Kanal 3 / luftestilling	51
11.2.4	Kanal 4 / 5 retningsvalg Port-åpen / Port lukket.....	51
11.3	Atferd ved et strømbrudd (uten nødbatteri)	52
11.4	Atferd etter at strømmen er kommet tilbake (uten nødbatteri).....	52
11.5	Frakobling uten strømbrudd	52
11.6	Referansekjøring	52
12	Kontroll og vedlikehold	53
12.1	Sikkerhetsretur / kontrollere reversering.....	53
13	Nullstilling	53
14	Demontering og avfallshåndtering.....	53
15	Garantivilkår	54
16	EF/EU-samsvarserklæring / monteringerserklæring	54
17	Tekniske data.....	55
18	Indikator for feil / advarsler og driftstilstander	56
18.1	Indikator for feil / advarsler	56
18.2	Visning av driftstilstander	57
19	Meny- og programmeringsoversikt	58

Kjære kunde!

Takk for at du valgte et kvalitetsprodukt fra oss.

1 Om denne veileningen

Denne veileningen er en **original veileding** iht. EU-direktiv 2006/42/EC. Det er viktig at du leser og følger denne veileningen.

Denne veileningen inneholder viktig informasjon om produktet.

- Les hele veileningen nøyde.
- Følg anvisningene. Ta spesielt hensyn til sikkerhetsmerknadene og advarslene.
- Oppbevar denne veileningen på et sikkert sted.
- Sørg for at den alltid er tilgjengelig for brukerne av produktet.

1.1 Annen gjeldende dokumentasjon

Sluttbrukeren må få tilgang til følgende dokumenter for å oppnå sikker bruk og sikkert vedlikehold av porten:

- Denne håndboken
- Det vedlagte kontrollheftet
- Bruksveileitung for porten

1.2 Brukte advarselshenvisninger

	Det generelle advarselssymbolet kjennetegner en fare som kan føre til personskader eller dødsfall . I tekstdelen blir det generelle advarselssymbolet brukt i forbindelse med advarselstrinnene som beskrives i det følgende. I bildedelen henviser et tilleggsutsagn til forklaringene i tekstdelen.
	FARE Kjennetegner en fare som umiddelbart fører til død eller alvorlige personskader.
	ADVARSEL Kjennetegner en fare som kan føre til død eller alvorlige personskader.
	FORSIKTIG Kjennetegner en fare som kan føre til lette eller middels alvorlige personskader.
	NB! Kjennetegner en fare som kan føre til at produktet blir skadet eller ødelagt .

Viderefomidling og distribusjon av dette dokumentet samt anvendelse og spredning av innholdet er ikke tillatt, med mindre det foreligger uttrykkelig tillatelse. Krenkelse av denne bestemmelseren kan medføre skadeserstatningsansvar. Alle rettigheter forbeholdes mht. patent-, design- og mønsterbeskyttelse. Med forbehold om endringer.

1.3 Brukte definisjoner

Åpentid

Ventetid ved automatisk lukking, før porten lukkes fra endeposisjonen Port åpen eller fra luftestilling.

Automatisk lukking

Etter at innstilt åpentid og varseltid er utløpt, lukkes porten automatisk fra endeposisjon Port åpen eller Luftestilling.

Gjennomfarts-fotocelle

Når du har kjørt gjennom porten og fotocellen, forkortes åpentiden. Porten lukkes igjen etter kort tid.

Impulsfølgestyring

Den programmerte radiokoden impuls eller en bryter aktiverer impulsfølgestyringen: Ved hvert trykk starter porten mot siste kjøreretning, eller portkjøringen stanser.

Programmering

Portkjøring hvor portåpneren programmeres på det følgende:

- Grindløp
- Kraftbehov for portkjøring

Normal drift

Normal drift betyr portkjøring med de programmerte strekningene og kretene.

Referansekjøring

Portkjøring med redusert hastighet i endeposisjonen Port lukket for å fastsette grunnstillingen.

Sikkerhetsretur / reversering

Kjøring av porten i motsatt retning når en sikkerhetsinnretning eller kraftbegrensningen aktiveres.

Reversjonsgrense

Reversjonsgrensen er like foran endeposisjonen Port lukket. Reagerer en sikkerhetsinnretning, går porten i motsatt retning (sikkerhetsretur). Denne atferden finnes ikke innenfor reversjonsgrensen.

Langsom fart

Området der porten går svært langsomt før den mykt går inn i endeposisjon.

Selvholdende drift / selvholdende

Etter en impuls går portåpneren til endeposisjonen av seg selv.

Status

Aktuell posisjon for en port.

Luftestilling

Den strekningen porten åpnes for at en person skal kunne gå gjennom.

Tidsavbrudd

Det definerte tidsrommet der en handling forventes, f.eks. menyvalg eller funksjonsaktivering. Utløper dette tidsrommet uten en handling, går portåpneren automatisk over til driftsmodus.

Portanlegg

En port med tilhørende portåpner.

Dødmannsstyring

Porten går kun så lenge det trykkes på den tilsvarende tasten.

Portstrekning

Strekningen porten tilbakelegger fra endeposisjonen Port åpen til endeposisjonen Port lukket.

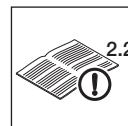
Varseltid

Tiden fra kjørekommadoen (impuls) gis til porten begynner å bevege seg.

Nullstilling

Tilbakestille programmerte verdier til tilstand ved levering / fabrikkinnstilling.

1.4 Brukte symboler



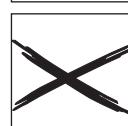
Se tekstdel
I eksempelet betyr **2.2**: Se tekstdelen, kapittel 2.2.



Viktig merknad for å unngå skader på personer og gjenstander



Tillatt plassering eller gjøremål



Ikke tillatt plassering eller gjøremål



Fabrikkinnstilling



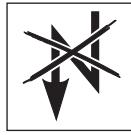
Stort kraftbehov



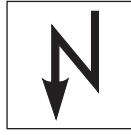
Bruk vernehansker



Kontroller



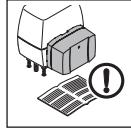
Strømbrudd



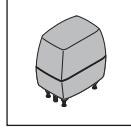
Strømmen er tilbake



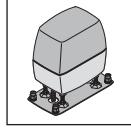
Se om porten går lett



Se om nødvendig ekstra monteringsanvisning for nødbatteri



Skyvegrindåpner standard



Skyvegrindåpner forsterket utførelse



Hørbart inngrep



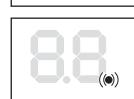
Displayet lyser



Blinker langsomt på displayet



Blinker raskt på displayet



Punkt blinker

1.5 Forkortelser

Fargekode for ledninger, ledere og komponenter

Fargeforkortelser for lednings- og ledemerking samt komponenter i henhold til den internasjonale fargekoden IEC 60757:

WH	Hvit	BK	Svart
BN	Brun	BU	Blå
GN	Grønn	OG	Oransje
YE	Gul	RD / BU	Rød / blå

Artikkelbetegnelser

HS 5 BiSecur	Håndsender med statustilbakemelding
HEI 3 BiSecur	3-kanal mottaker
ESEI BiSecur	Toveis 5-kanal mottaker
OR 1	Ekstra relé
UAP 1	Universaladapterkort
UAP 1-300	Universaladapterkort
SLK	LED signallys

1.6 Merknader til bildedelen

I bildedelen vises montering av en portåpner uten bunnplate. Portåpneren er da montert på en skyveport innvendig til høyre av den lukkede porten. Dersom det forekommer avvik som f.eks.

- montering eller programmering av en portåpner med bunnplate,
 - portåpneren er montert på en skyveport innvendig til venstre av den lukkede porten,
- vises avvikene i tillegg.

Alle mål i bildedelen er oppgitt i millimeter [mm].

2 Sikkerhetsmerknader

NB:

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER.

AV HENSYN TIL PERSONSIKKERHETEN ER DET VIKTIG AT DISSE ANVISNINGENE FØLGES.
ANVISNINGENE MÅ OPPBEVARES.

For udaterte henvisninger til standarder, retningslinjer osv. som det her refereres til, gjelder den sist publiserte utgaven, inklusive endringer.

2.1 Forskriftsmessig bruk

Avhengig av portåpnertypen kan portåpneren brukes i private / ikke-kommersielle og kommersielle områder.

Skyvegrindåpneren er utelukkende beregnet for drift av lettgående skyveporter. Maksimal tillatt portstørrelse og maksimal vekt må ikke overskrides. Porten må enkelt kunne åpnes og lukkes manuelt.

Følg produsentens anvisninger når det gjelder kombinasjon av port og motor. Mulige farer i henhold til DIN EN 13241-1 unngås ved at man følger våre anvisninger angående konstruksjon og montering.

Porter som befinner seg på offentlig område og som kun har én verneinnretning, f.eks. kraftbegrensning, skal kun brukes under oppsyn.

2.2 Ikke forskriftsmessig bruk

Permanent drift er ikke tillatt. For bruk på porter med stigning eller helling må man bruke radialdempere.

2.3 Montørens kvalifikasjoner

En trygg og korrekt funksjon kan kun sikres gjennom korrekt montering og vedlikehold utført av en kompetent / sakkynlig bedrift eller en kompetent / sakkynlig person i samsvar med anvisningene.

En sakkynlig person er, i henhold til EN 12635, en person som har egnet oppplæring, kvalifisert kunnskap og praktisk erfaring for å kunne montere, kontrollere og vedlikeholde et portanlegg sikkert og på riktig måte.

2.4 Sikkerhetsmerknader angående montering, vedlikehold, reparasjon og demontering av porten

ADVARSEL

Feil med porten utgjør fare for skader

- Se advarsel i kapittel 3.1

Fare for personskader grunnet utilsiktet portkjøring

- Se advarsel i kapittel 12

Montering, vedlikehold, reparasjoner og demontering av porten og skyvegrindåpneren skal utføres av fagfolk.

- Hvis det oppstår feil på porten eller skyvegrindåpneren (porten går tregt eller har andre feil), må en sakkynlig umiddelbart få i oppdrag å teste eller reparere den.

2.5 Sikkerhetsmerknader vedrørende monteringen

Under monteringsarbeid må den sakkynlige følge gjeldende forskrifter om arbeidssikkerhet og forskrifter om bruk av elektriske apparater. Nasjonale retningslinjer må følges. Mulige farer i henhold til DIN EN 13241-1 unngås ved at man følger våre anvisninger angående konstruksjon og montering.

Når monteringen er avsluttet, må den sakkynlige iht. anvendelsesområdet erklære samsvar med EN 13241-1.

	FARE
Dødelig strømstøt gjennom nettspenning	
Ved kontakt med nettspenningen er det fare for dødelig strømstøt.	
<ul style="list-style-type: none"> ► Elektriske tilkoplinger må bare utføres av elektriker. ► Pass på at elektroinstallasjonen på monteringsstedet tilsvarer alle gjeldende sikkerhetsregler (230 / 240 V AC, 50 / 60 Hz). ► Ved stasjonær nettilkopling av portåpneren må det installeres en skillebryter som skiller på alle poler og har egnet sikring. ► Slå av strømmen før alt arbeid på anlegget. Sikre anlegget slik at det ikke kan bli slått på av uvedkommende. ► For å unngå farlige situasjoner, må en skadet strømledning erstattes av en elektriker. 	

ADVARSEL

Portbevegelsen medfører fare for personskader

Ved feilmontering eller feilhåndtering av portåpneren kan den utløse uønskede portbevegelser, slik at personer eller gjenstander kan komme i klem.

- Følg instruksene i denne veilediringen.

ADVARSEL

Uegnet festemateriell

Bruk av uegnet festemateriell kan føre til at portåpneren ikke blir festet skikkelig og kan løsne.

- Installatøren må sjekke om det medfølgende monteringsmaterialet (plugg) er egnet for det tiltenkte monteringsstedet og ev. bruke et annet. Det medfølgende monteringsmaterialet egner seg for betong ($\geq B15$), men mangler godkjenning av Byggekontroll.

NB!**Skader som følge av smuss**

- Borestøv og spon kan føre til feilfunksjon.
 ► Dekk til døråpneren når det skal utføres boring.

2.6 Sikkerhetsmerknader for installasjon**⚠ ADVARSEL**

Portbevegelsen medfører fare for personskader
 Hvis styringsenhettene (f.eks. brytere) er feilmontert, kan dette utløse uønskede portbevegelser slik at personer og gjenstander kan komme i klem.



- Monter styringsenhettene i en høyde på minst 1,5 m (utilgjengelig for barn).
- Monter de fast installerte styringsenhettene (som f.eks. brytere) så de kan ses fra porten, men med avstand til bevegelige deler.

Dersom eksisterende sikkerhetsinnretninger svikter, kan personer eller gjenstander komme i klem.

- Iht. ASR A1.7 (ty. tekniske krav til arbeidsplasser) skal det plasseres minst én godt synlig og lett tilgjengelig nødinstruks-innretning (nødstopp) i nærheten av porten. I tilfelle fare stanser nødinstruks-innretningen portens bevegelse (se kapittel 4.4).

NB!**Feil i styreledningen**

Styreledninger og forsyningsledninger som legges sammen, kan føre til funksjonsfeil.

Legg portåpnerens styreledninger (24 V DC) i et installasjonssystem som er adskilt fra forsyningsledningene (230 / 240 V AC).

Ekstern spenning på koplingsklemmene

Ekstern spenning på styringenes koplingsklemmeler fører til at elektronikken blir ødelagt.

- Ikke kople nettspenning (230 / 240 V AC) på styringenes koplingsklemmeler.

Fuktighet kan føre til skader

Fuktighet som trenger inn, kan føre til skader på styringen.

- Beskytt styringen mot fuktighet når du åpner styringskabinettet.

2.7**Sikkerhetsmerknader vedrørende igangsetting og drift****⚠ ADVARSEL****Portbevegelsen medfører fare for personskader**

Det er fare for personskader og materialskader rundt porten mens porten går.

- Barn får ikke leke ved porten
- Sørg for at ingen personer eller gjenstander befinner seg innenfor portens bevegelsesområde.
- Hvis porten kan har én sikkerhetsinnretning, må skyvegrindåpneren kun brukes når man kan se portens bevegelsesområde.
- Følg med på portkjøringen til porten har nådd endeposisjonen.
- Du må ikke kjøre eller gå gjennom fjernstyrte portåpninger før porten har stanset!
- Bli aldri stående i en åpnet port.

⚠ ADVARSEL**Fare for klemming på tannstangen**

Under portkjøring kan fingre eller andre kroppsdelers komme i klem gjennom tannstang og tannhjul.

- Ta ikke på tannstangen eller tannhjulet under kjøring av porten.

⚠ ADVARSEL**Fare for klemming på hovedlukkekantene og sidelukkekantene.**

Under portkjøring kan fingre eller andre kroppsdelers komme i klem mellom porten og hoved- og sidelukkekantene.

- Ta ikke på hoved- eller sidelukkekantene under kjøring av porten.

⚠ FORSIKTIG**Feil valgt portåpnertype kan utgjøre fare for personskader.**

- Se advarsel i kapittel 5

2.8 Sikkerhetsmerknader vedrørende bruk av håndsenderen

⚠️ ADVARSEL

Portbevegelsen medfører fare for personskader

- ▶ Se advarsel i kapittel 9

Eksplosjonsfare grunnet feil batteritype

- ▶ Se advarsel i kapittel 9.2

⚠️ FORSIKTIG

Fare for personskader grunnet utilsiktet portkjøring

- ▶ Se advarsel i kapittel 8

Fare for forbrenning på håndsenderen

- ▶ Se advarsel i kapittel 9

2.9 Kontrollerte sikkerhetsinnretninger

Følgende funksjoner eller komponenter, såfremt montert, tilsvarer kat. 2, PL "c" iht. EN ISO 13849-1:2008 og er konstruert og testet i overensstemmelse med denne:

- Intern kraftbegrensning
- Testet sikkerhetsutstyr

Dersom det kreves slike egenskaper for andre funksjoner eller komponenter, så må disse kontrolleres i hvert enkelt tilfelle.

⚠️ FORSIKTIG

Fare for skade grunnet sikkerhetsinnretninger som ikke fungerer

- ▶ Se advarsel i kapittel 7.2

2.9.1 Sikkerhetsmerknader for å overholde driftsstrømmen

Følger du denne anvisningen og i tillegg de følgende betingelsene, kan du gå ut fra at driftsstrømmen overholdes iht. EN 12453 / 12445:

- Portens tyngdepunkt ligger i midten (maks. tillatt avvik $\pm 20\%$).
- Porten går lett.
- For bruk på porter med stigning eller helling må man bruke radialdempere.
- På lukkekantene er det montert dampingsprofilen DP 3. Denne må bestilles separat (artikkel-nr.436 388).
- Reversjonsgrensen ved 50 mm åpningsvidde kontrolleres og overholdes langs hele hovedlukkekanten.
- Portåpneren er programmert til en lav hastighet (se kapittel 4.3.2).

- Løpehjulenes avstand ved frittstående porter (maks. bredde 6200 mm, maks. åpningsvidder 4000 mm) er maks. 2000 mm.

3 Montering

NB:

VIKTIGE ANVISNINGER FOR SIKKER MONTERING.

FØLG ALLE ANVISNINGER. FEIL MONTERING KAN FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER.

3.1 Kontroll og forberedelse av porten / portsystemet

⚠️ ADVARSEL

Feil med porten utgjør fare for skader

Feil på porten eller galt nivellerte porter kan føre til alvorlige personskader!

- ▶ Porten må ikke brukes når det skal utføres reparasjon eller innstilling!
- ▶ Kontroller hele portsystemet (ledd, portlagre og festeelementer) for slitasje og eventuelle skader.
- ▶ Se etter rust, korrosjon eller sprekker.

Skyvegrindåpnerens konstruksjon er ikke dimensjonert for drift av porter som går tungt. Dette er porter som er vanskelige eller umulige å åpne eller lukke manuelt.

Portåpneren er dimensjonert for porter som går lett. For bruk på porter med stigning eller helling må man bruke radialdempere.

Porten må være i feilfri mekanisk stand, slik at den er lett å betjene manuelt (EN 12604).

- ▶ Kontroller om porten kan åpnes og lukkes på korrekt måte.
- ▶ Sett de mekaniske låsene på porten som ikke trengs når porten skal betjenes med portåpner, ut av funksjon.
- ▶ Demonter ev. de mekaniske låsene helt. Det gjelder særlig låsemekanismene på portlåsen.
- ▶ Porten må sikres mekanisk slik at den ikke kjører ut av føringene.
- ▶ Ta hensyn til regional vindlast ved valg av portfylling (EN 13241-1).

3.2 Fundament

- Monteringen krever et fundament. Ved bruk av en lukkekantsikring må fundamentet være større.
- Se mål for fundamentet

Bilde 1a	Portåpner uten bunnplate
Bilde 1b	Portåpner med bunnplate
Bilde 1c	Portåpner uten bunnplate, med lukkekantsikring.
Bilde 1d	Portåpner med bunnplate, med lukkekantsikring.

Markeringen (*) viser til frostfri dybde (i Tyskland = 80 cm).

- Bruk ved portåpner med bunnplate betong $\geq B25 / C25$ (komprimert).
- For porter med innvendige løpehjul er det evt. nødvendig med et sokkelfundament.
- Legg strømkabelen med 230 / 240 V ~ gjennom et tomrør i fundamentet. Legg tilslutningsledningene for tilbehør med 24 V gjennom et separat tomrør, atskilt fra strømkabelen (se **bilde 1.1**).

MERKNADER:

- Før følgende monteringstrinn må fundamentet være **tilstrekkelig herdet**.
- Bruk jordledning NYY-J $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ eller $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ til alle ledninger i bakken.
- Hvis forbindelsen til portåpnerledningen må skjøtes med jordkabler, må du bruke en sprutsikker forgreningsboks (kapslingsgrad IP 65, skaffes av kunden).

3.3 Bestemme monteringsmål

1. Bestem boreposisjon for de 4 borehullene på fundamentets overflate.
Avhengig av portåpnertype:
 - Ta boresjablon på slutten av denne veilederingen for Ø 12 mm hull (se **bilde 2a**) dersom du bruker stokkskruer.
 - Ved bruk av tungvektsforankring, tar du bunnplaten for Ø 10 mm hull (se **bilde 2b**).
2. Velg brukt tannstang fra tabellen nedenfor.
Se min. og maks. monteringsmål (mål A).

Tannstang	Mål A (mm)	
	min.	maks.
436444	124	136
438759	126	138
438631	125	129
438632	129	133

3.4 Forankring

- Følg sikkerhetsmerknadene i kapittel 2.5.
 - *Uegnet festemateriell*

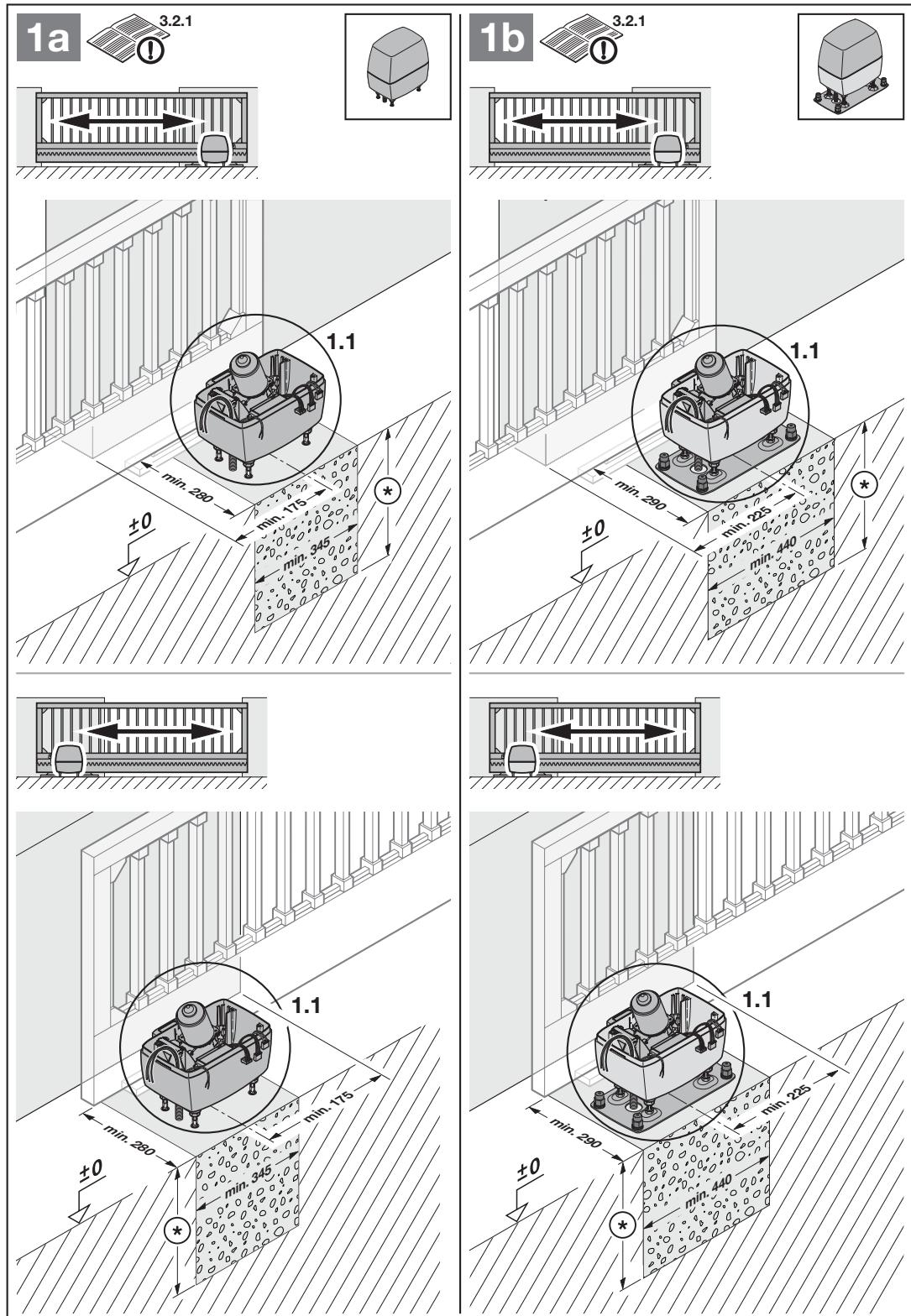
NB!

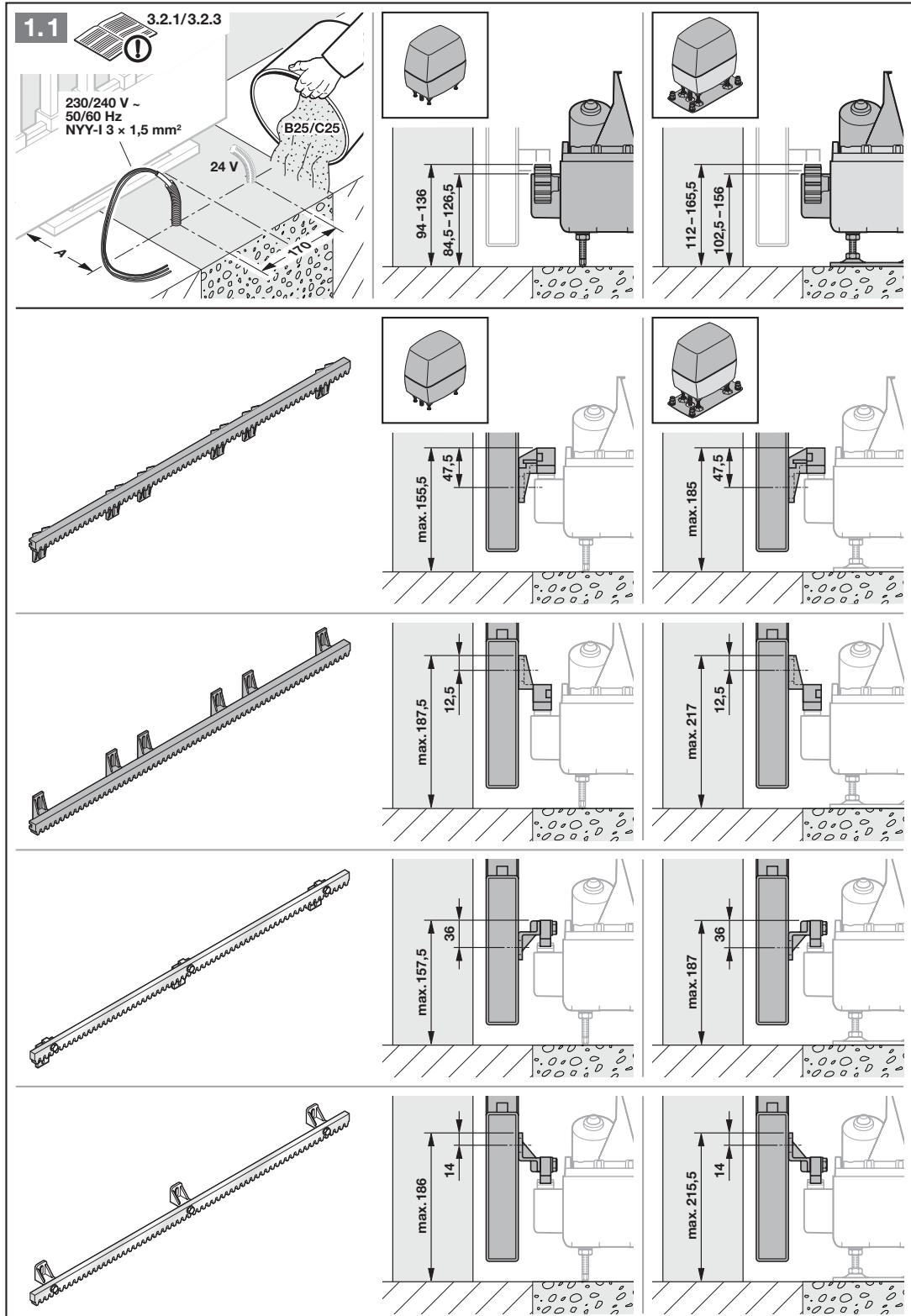
Skader som følge av smuss

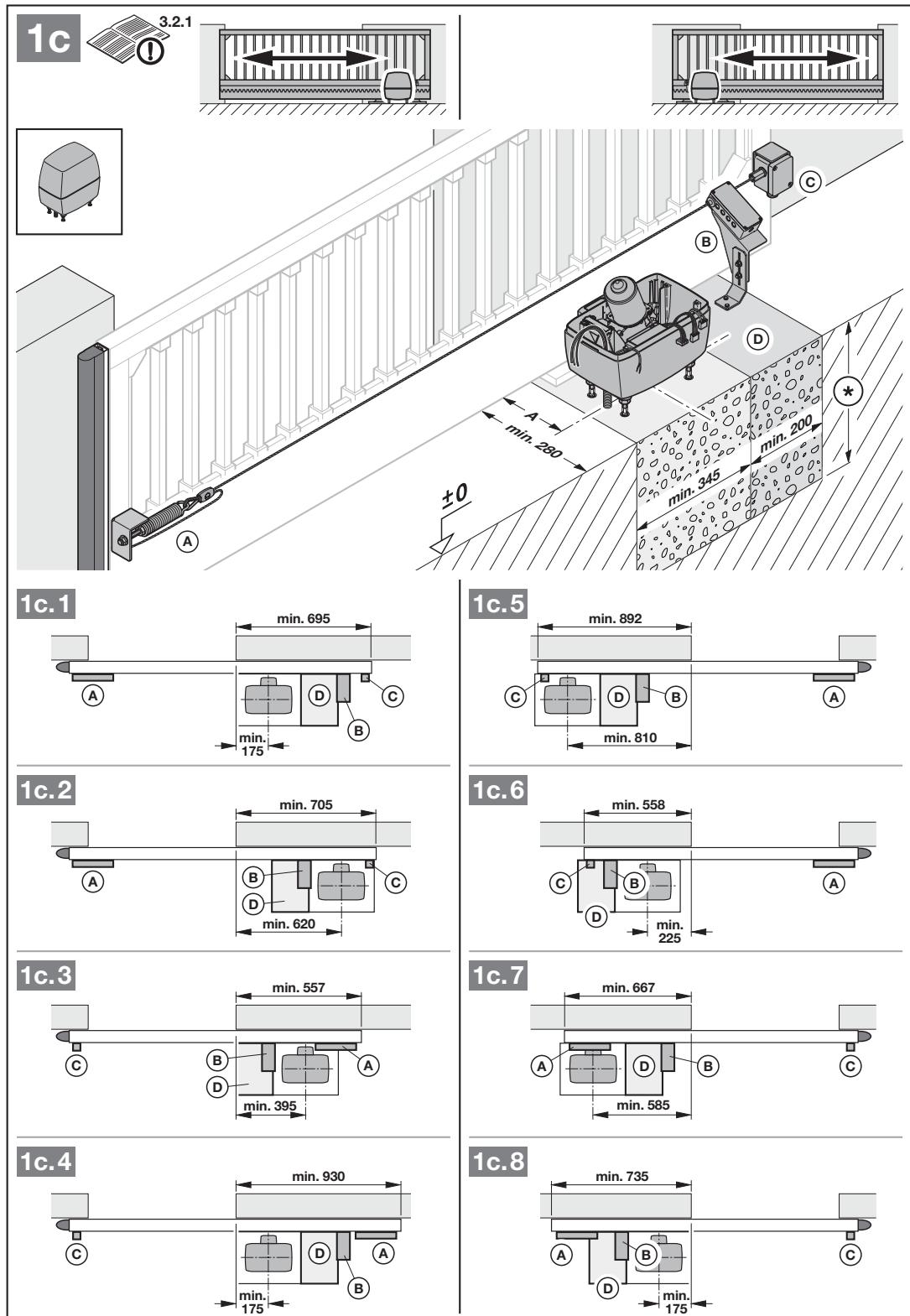
- Under boring må du beskytte portåpneren mot borestøv og spon.
- Se **bilde 2a.1 / 2b.1**

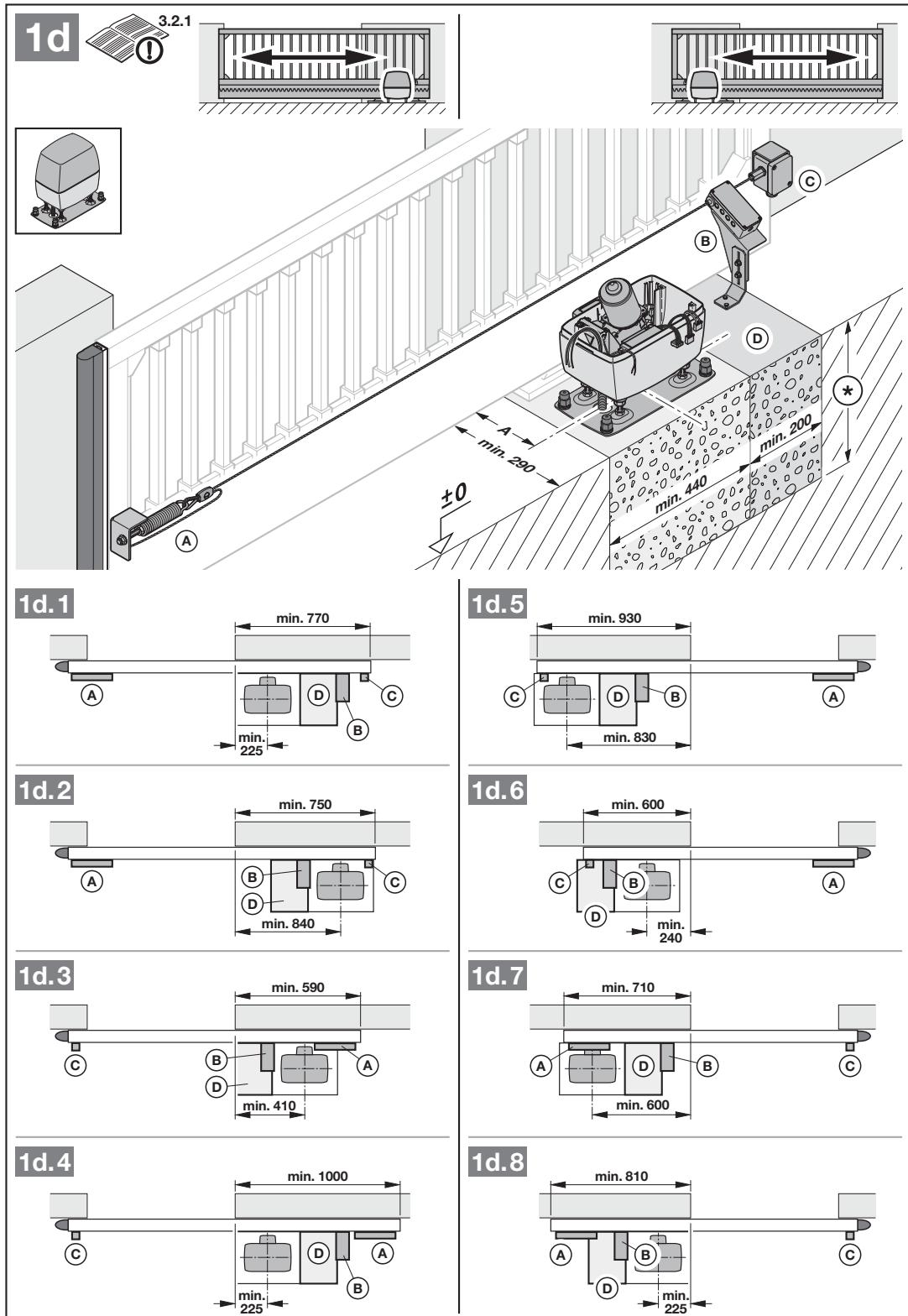
Borehull	Dybde
Ø 12 mm for stokkskruer	80 mm
Ø 10 mm for tungvektsforankring	105 mm

- Sjekk dybden på borehullene etter boring.
- Bruk medlevert pipenøkkel for montering av stokkskruene.



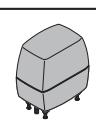
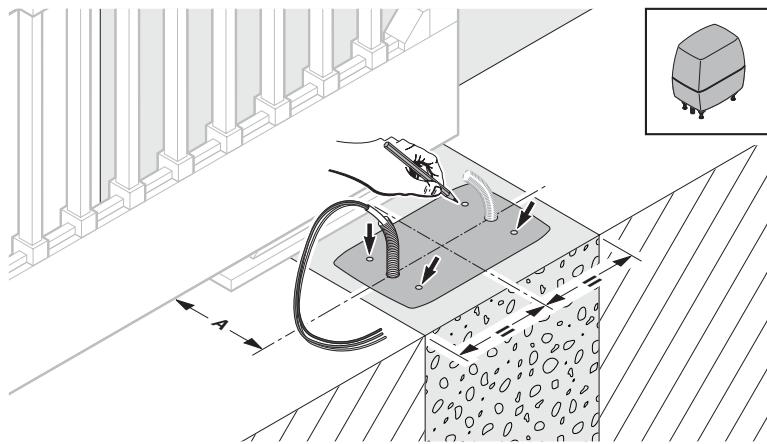
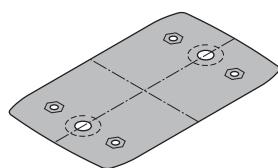




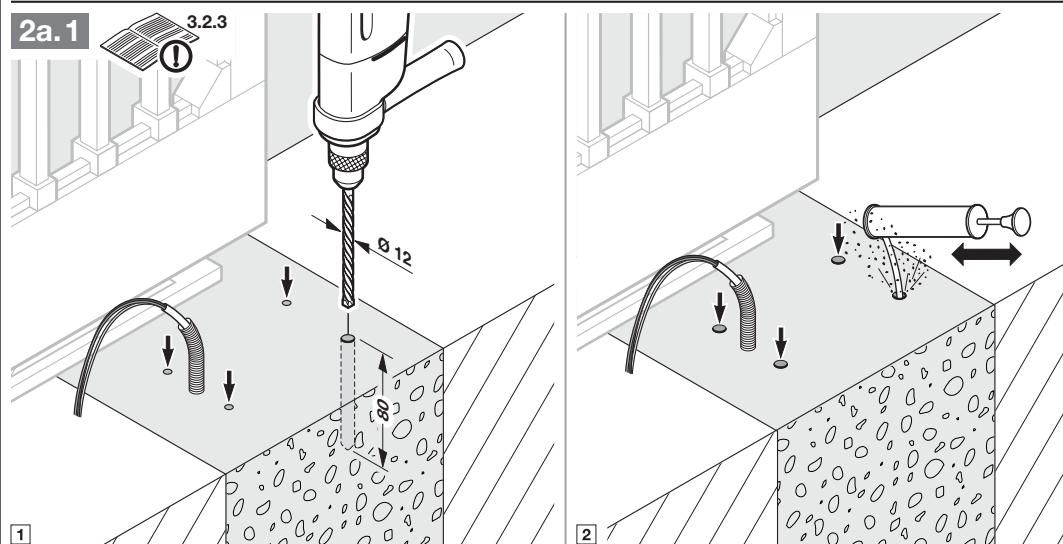


2a

3.2.2

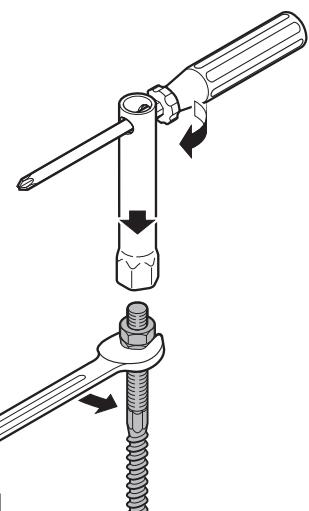
**2a.1**

3.2.3

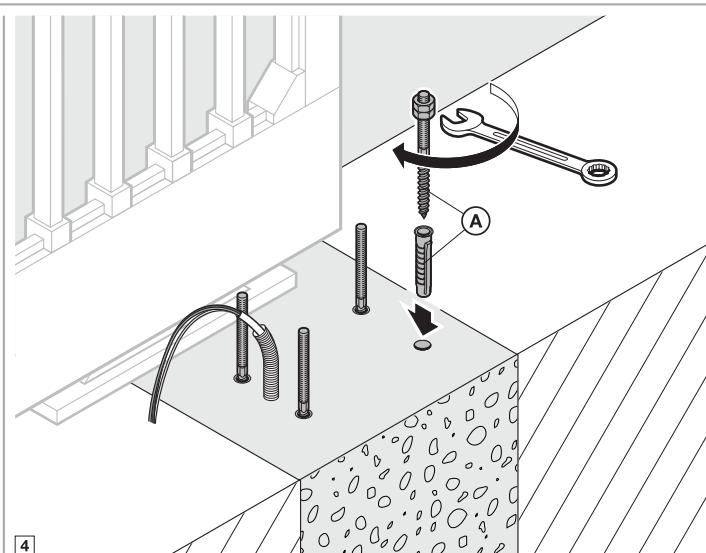


1

2



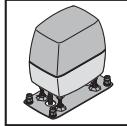
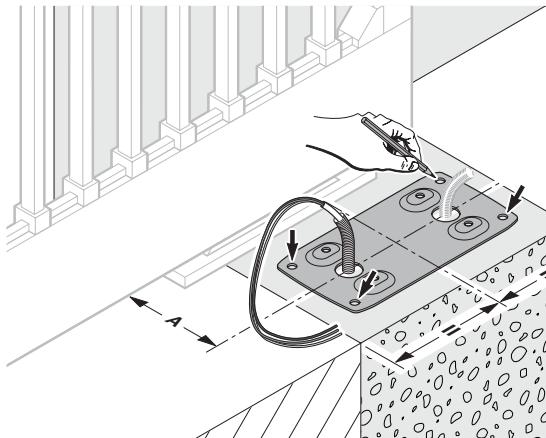
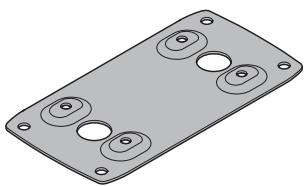
3



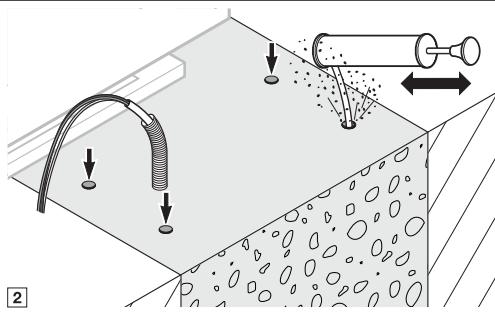
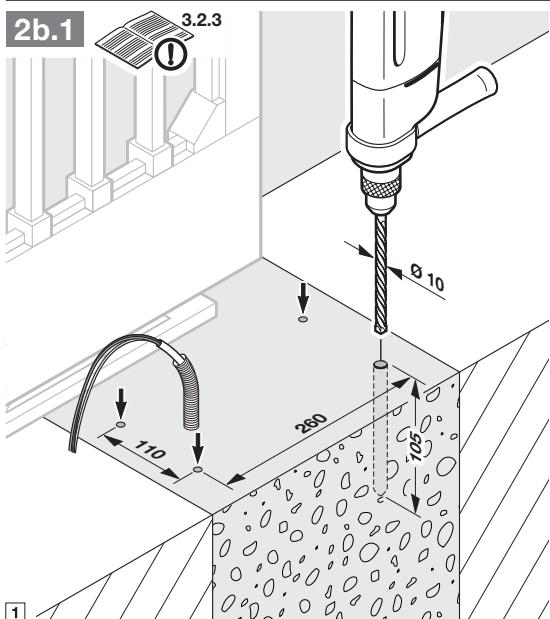
4

2b

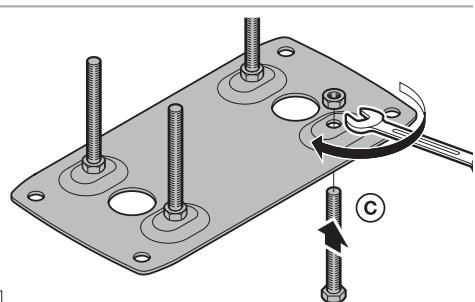
3.2.2

**2b.1**

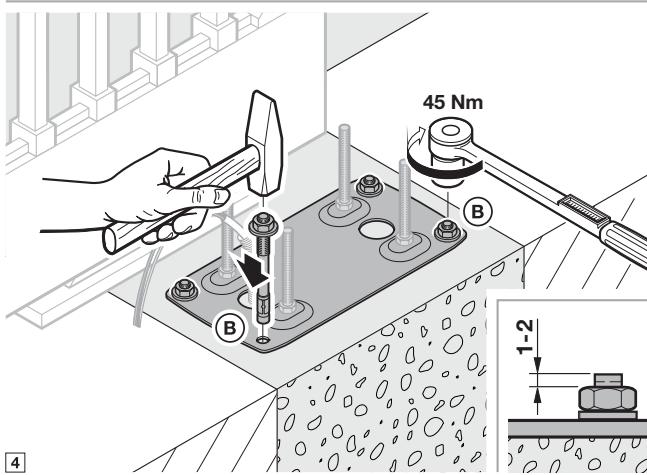
3.2.3



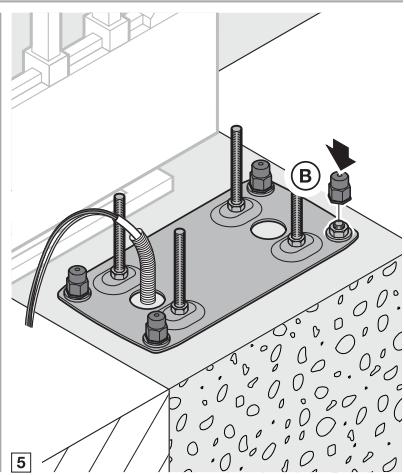
2



3



4



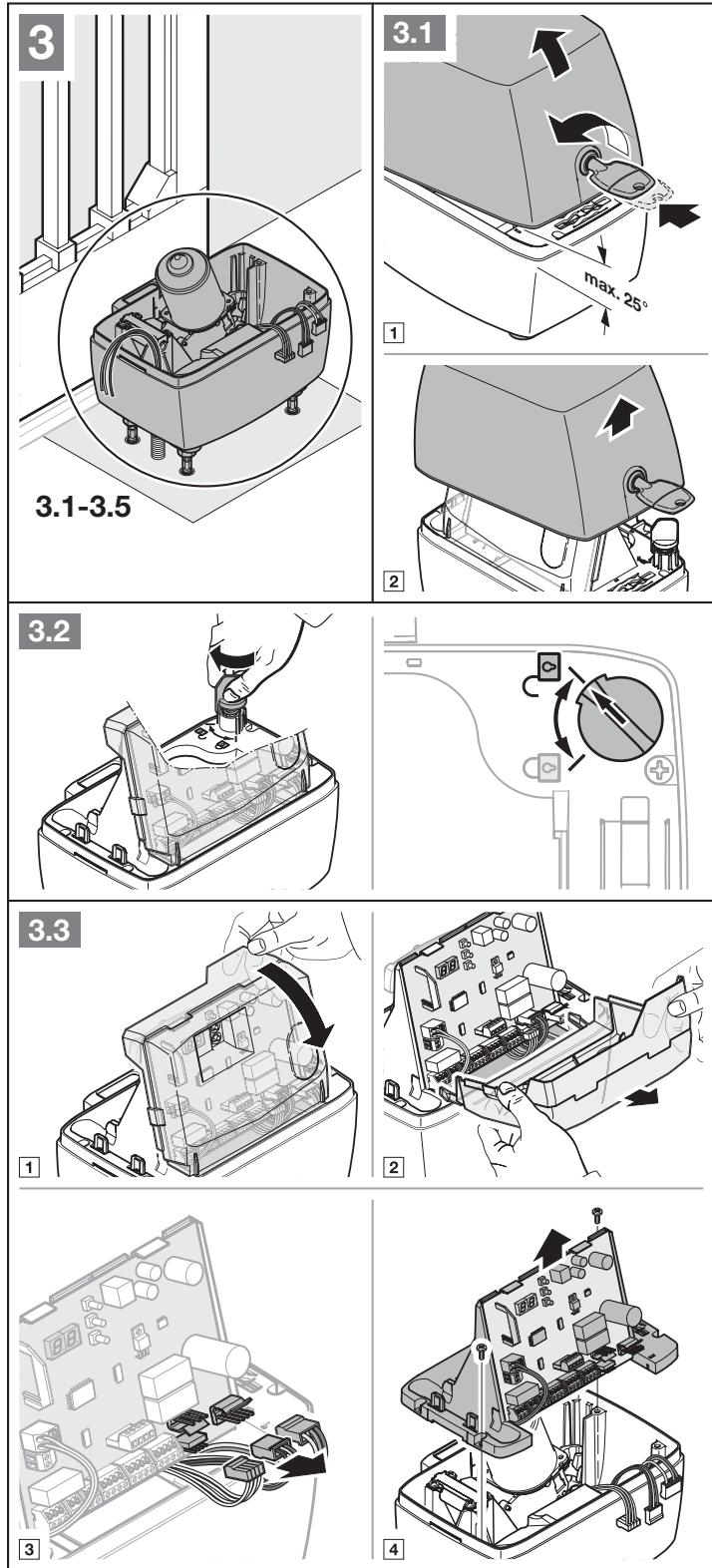
5

3.5 Åpne portåpneren

1. Åpne portåpnerkabinettet.
2. Frikople grindåpneren ved å vri på låsemekanismen.
Motoren og tannhjulet senkes ned i kabinettet.
3. Ta av det gjennomsiktige dekslet.
4. Trekk av tilslutningsledningene.
5. Ta av kretskortholderen.

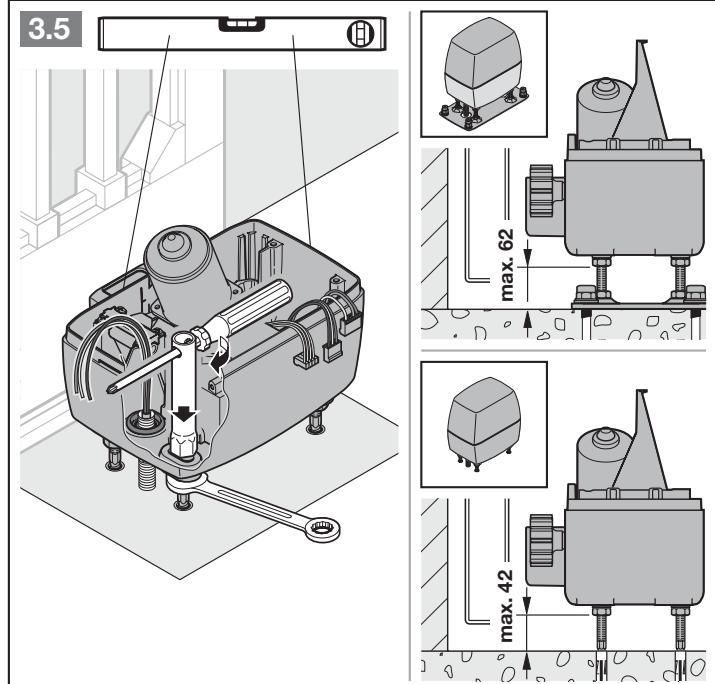
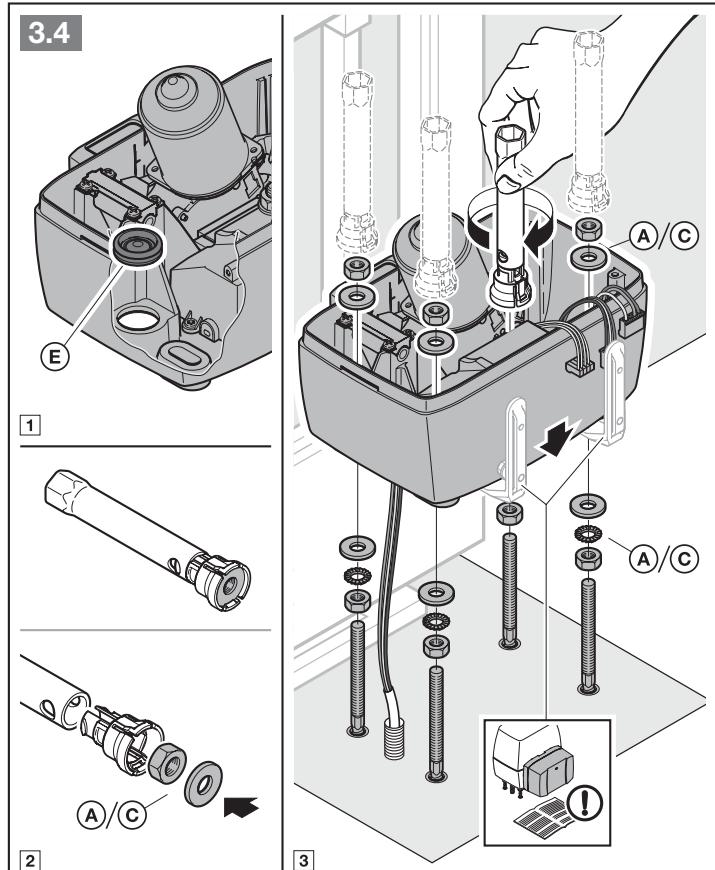
NB!**Fuktighet kan føre til skader**

- Beskytt styringen mot fuktighet når du åpner portåpnerkabinettet.



3.6 Montering av portåpneren

1. Sett inn tomrør-pakningene. Om nødvendig kan du skjære til tomrør-pakningene så de passer til tomrørene.
2. Sett kabinetet på stokkskruene eller på bunnplaten.
3. Under plasseringen trekkes strømkabelen og muligens 24 V-tilslutningsledningen nedenfra, uten forvidninger, gjennom tomrørets pakninger inn i kabinetet.
4. Monter portåpneren slik at den festes vannrett, stabilt og sikkert.



3.7 Montere tannstang

Før montering:

- ▶ Sjekk at den nødvendige skruedybden er sikret.
- ▶ Bruk for montering monteringsstilbehøret for tannstang i kunststoff (**C1**) eller tannstang i stål (**C5**). Disse må bestilles separat!

MERKNADER:

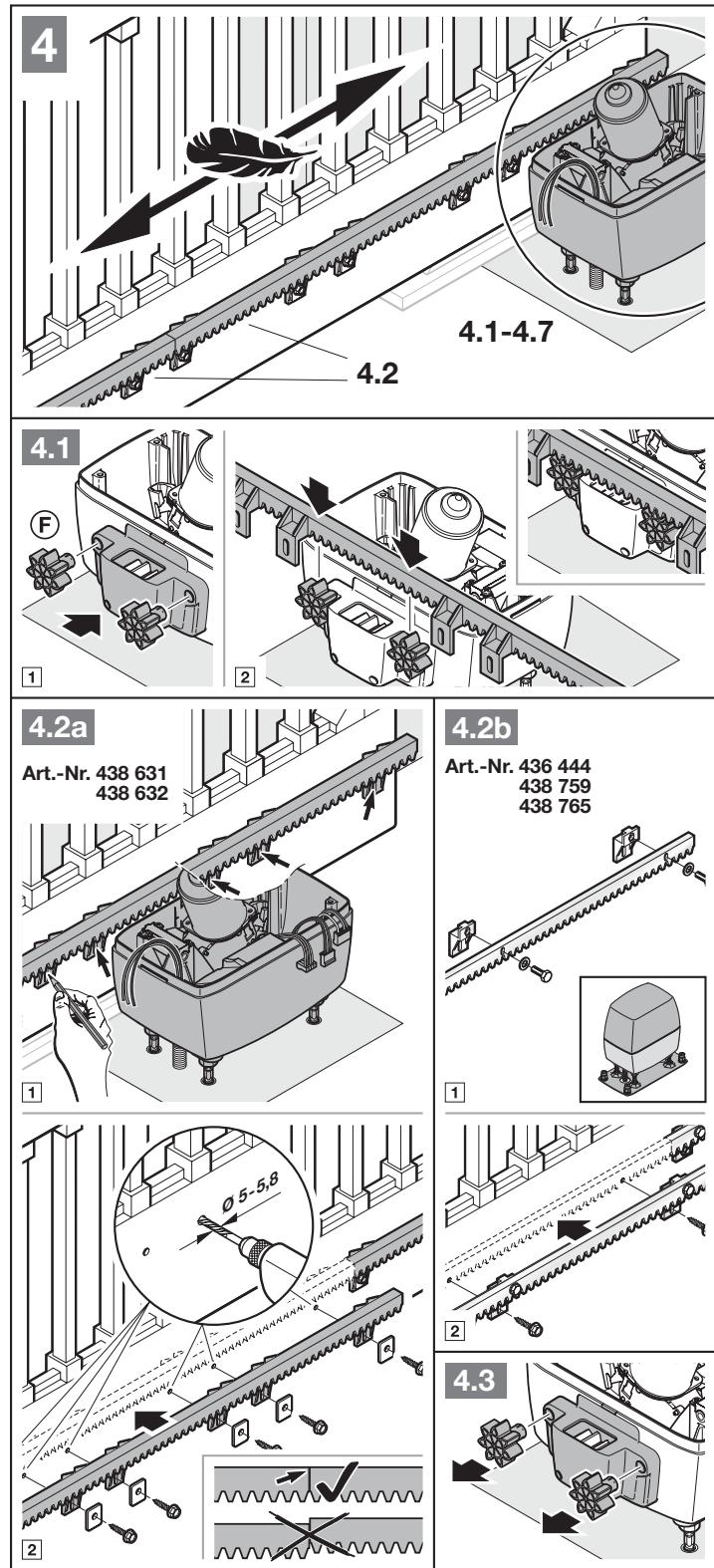
Avvik fra bildet:

- Til andre portyper må det brukes egnet festemateriell med andre innskruingslengder (f.eks. treskrue til reporter).
- Nødvendig diameter for kjernehullet kan avvike avhengig av materialtykkelse og -fasthet, f.eks. for
 - aluminium Ø 5,0–5,5 mm
 - stål Ø 5,7–5,8 mm

Montering:

Skyvegrindåpneren må være frikoplet (se **bilde 3.2**).

- ▶ Under monteringen må du passe på at overgangene mellom de enkelte tannstengene ikke forskyves. Bare da oppnås et jevnt portløp.
- ▶ Etter monteringen må tannstengene og motorens tannhjul justeres med hverandre. Dertil kan både tannstengene og portåperkabinettet justeres. **Feil installerte eller dårlig justerte tannstenger kan føre til utilsiktet reversering.** De angitte dimensjoner må følges nøy!



3.8 Tetting av kabinetet

- Tett kabinetet mot fuktighet og skadedyr.

3.9 Installasjon

- Følg sikkerhetsmerknadene i kapittel 2.5
 - Dødelig strømstøt gjennom nettspenning*

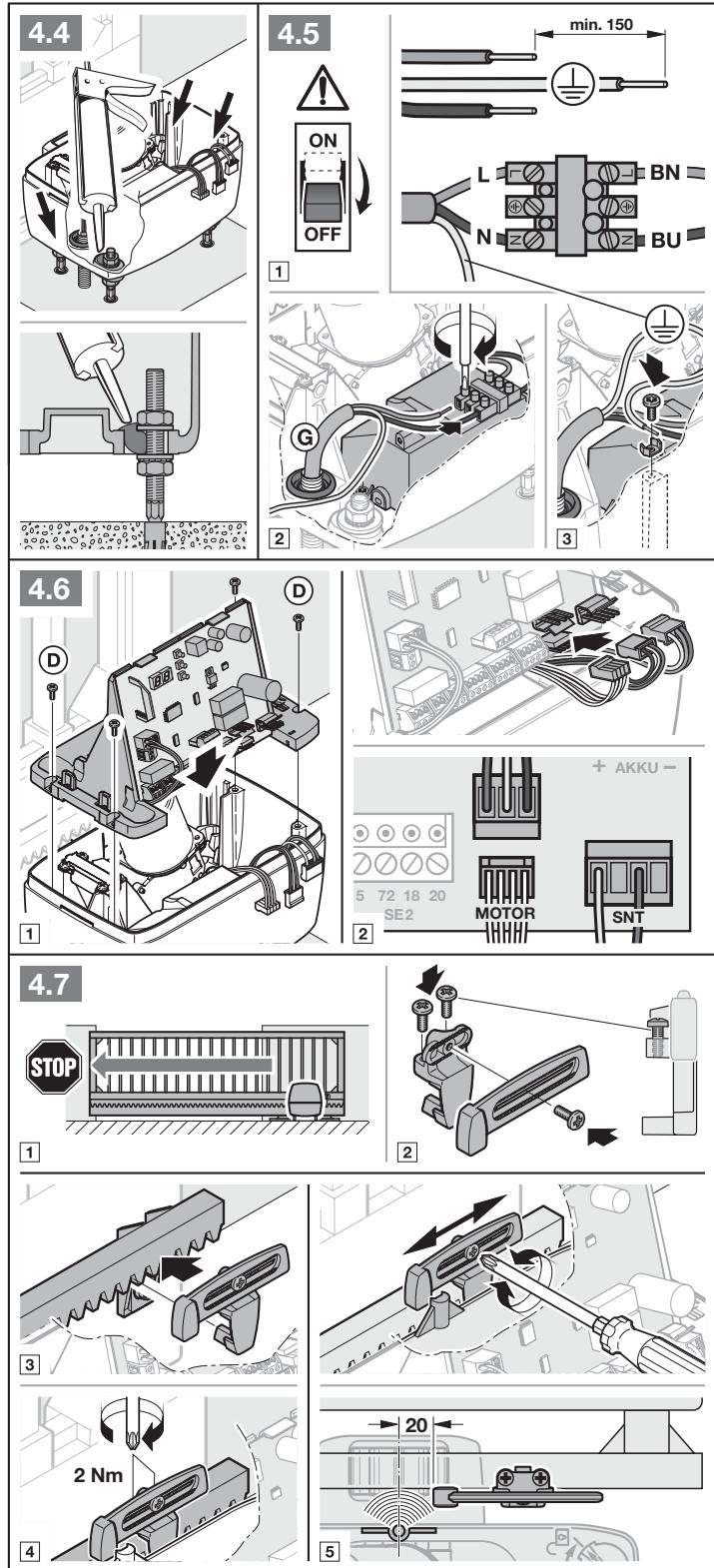
- Kople netttilførselen ($3 \times 1,5 \text{ mm}^2$) direkte til innstikksklemmen på den automatiske vekslende strømforsyningen. Jordledningen koples direkte til kabinetten.

3.10 Montere kretskortholderen

- Fest holderen for kretskortet med de 2 skruene som ble løsnet tidligere ① og 2 ytterligere fra leveransen.
- Sett på igjen tilslutningsledningene som ble trukket av tidligere.

3.11 Montere magnetholderen

- Skyv porten manuelt i posisjonen *Port lukket*.
- Forhåndsmonter magnetvognen komplett i midtre posisjon.
- Monter tannstangklammeret slik at magneten er plassert med en forskyning på ca. 20 mm til reedkontakten i kretskortholderen.



3.12 Låse portåpneren

Gjennom låsinga koples portåpneren til igjen.

- Drei mekanismen i låseposisjonen. Loft motoren litt ved dette.

4 Tilkopling av tilleggskomponenter / tilbehør

- Følg sikkerhetsmerknadene i kapittel 2.6.

NB!

Ekstern spenning fører til at elektronikken blir ødelagt.

- Ikke kople nettspenning (230 / 240 V AC) til koplingsklemmene.

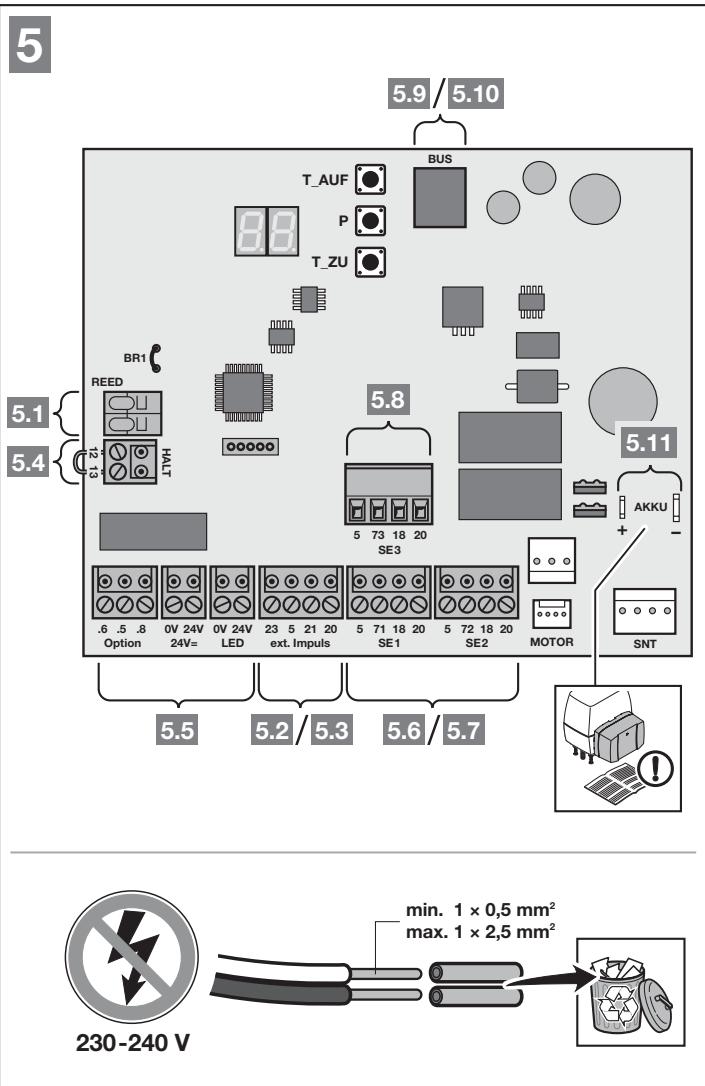
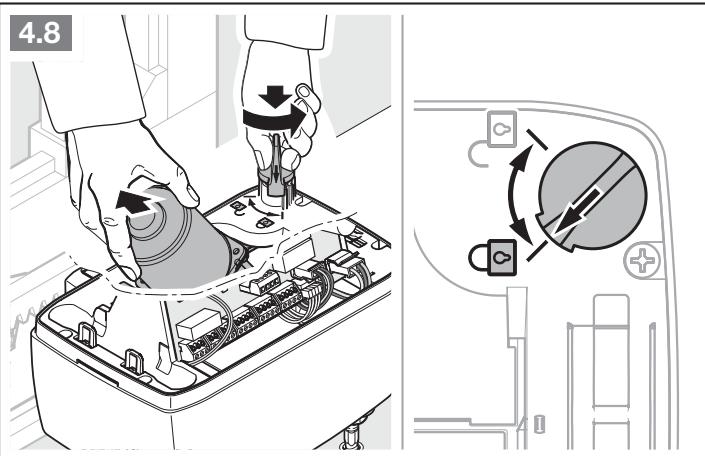
Alle koplingsklemmene kan brukes flere ganger:

- Minimumstykke: $1 \times 0,5 \text{ mm}^2$
- Maksimaltykkelse: $1 \times 2,5 \text{ mm}^2$

BUS-systemkontakten er en tilkoplingsmulighet for tilbehør med spesialfunksjoner. Tilkoplet tilbehør identifiseres automatisk.

MERK:

Tilkoplet tilbehør må ikke belaste portåpneren med mer enn **maks. 250 mA**. Komponentenes strømforbruk finner du i bildene.



4.1 Endebryter (reedkontakt)

- Kople lederne for endebryteren til klemmen **REED**.

4.2 Ekstern trådløs mottaker*

- Kople lederne til en ekstern trådløs mottaker på følgende måte:

GN	Klemme 20 (0 V)
WH	Klemme 21 (signal kanal 1)
BN	Klemme 5 (+24 V)
YE	Klemme 23 (signal for luftestilling kanal 2).

Eller

- Stikk pluggen til mottakeren HEI 3 BiSecur i den tilhørende stikkplassen.
- Eller
- Kople en ekstern trådløs mottaker ESEI BiSecur til BUS-systemkontakten.

4.3 Ekstern tast*

En eller flere taster med lukkekontakter (potensialfrie eller som kopler om til 0 V), f.eks. nøkkelstrømbryter, kan tilkoples parallelt.

Ledningslengde: maks. 30 m.

Impulsstyring:

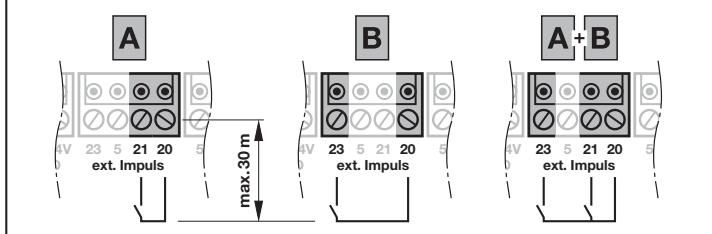
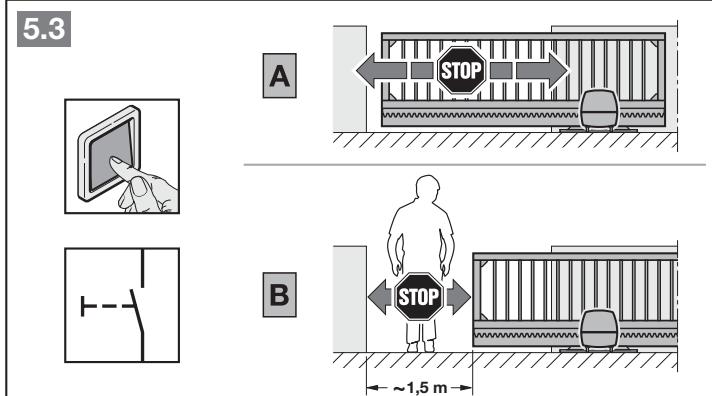
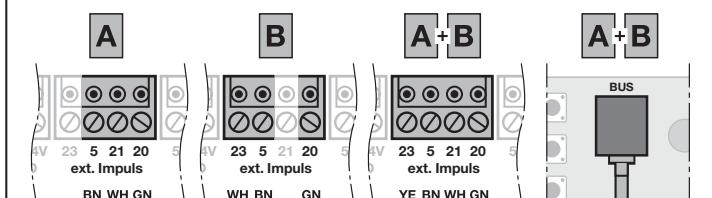
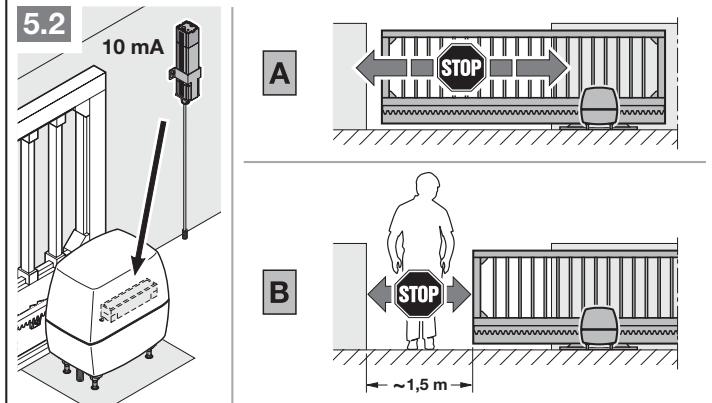
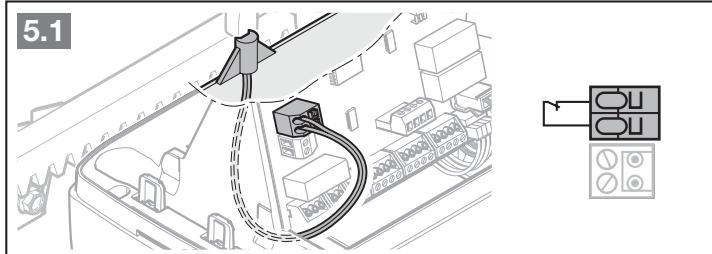
1. kontakt	Klemme 21
2. kontakt	Klemme 20

Luftestilling:

1. kontakt	Klemme 23
2. kontakt	Klemme 20

MERK:

Trengs det hjelpestasjonen til en ekstern tast, står det +24 V DC til disposisjon på klemme **5** (mot klemme **20** = 0 V).



* – Tilbehør er ikke en del av standardutstyret.

4.4 Avbryter (stopp eller hvilestrømkrets)*

En avbryter med åpnerekontakt (potensialfri eller som kopler om til 0 V) koples til på følgende måte:

- Fjern den fabrikkmonterte strappen mellom klemme 12 + 13.

12	Inngang stopp eller hvilestrømkrets
13	0 V

- Tilkople relékontaktene.

MERK:

Åpnes en kontakt, stanser portkjøringen omgående.
Portkjøringen er permanent avbrutt.

Inngangen stopp eller hvilestrømkrets er ikke en overvåket tilkobling i henhold til EN ISO 13849 PLC.

4.5 Signallys SLK*

Et signallys koples til de potensialfrie kontaktene på pluggen Option.

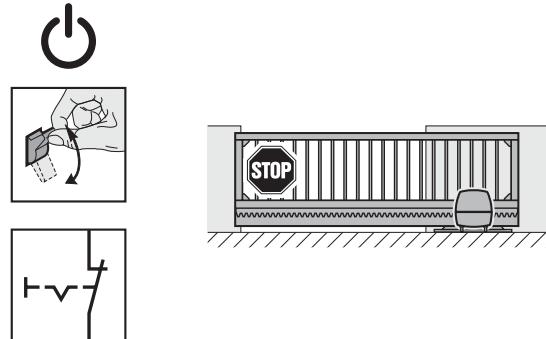
For drift av en 24 V-lampe (maks. 7 W) tar du spenning fra plugg 24 V, f.eks. for varsel før eller under portkjøringen.

- Funksjonen stilles inn i meny 31.

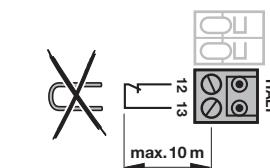
MERKNADER:

- Opprett strømforsyning til et 230 V-signallys via ekstern nettspenning.
- Påfør lederne i ledningene som fører nettspenningen med en ekstra isolering (f.eks. et isolerende plastrør) helt til tilkoplingspunktet.

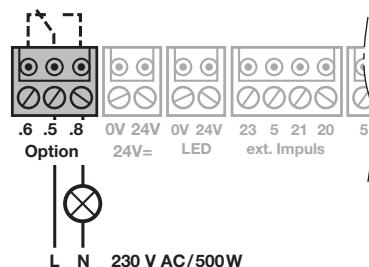
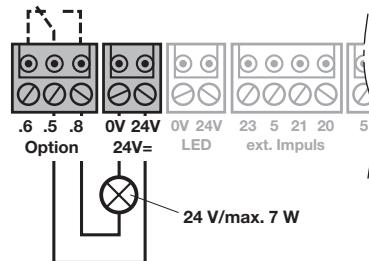
5.4



5.5a



5.5b



* – Tilbehør er ikke en del av standardutstyret.

4.6 Sikkerhetsutstyr*

Til sikkerhetskretsene **SE1**, **SE2** og **SE3** kopler du til sikkerhetsinnretninger som f.eks.

- Fotoceller,
- Motstandskontaktlist 8k2.
- Lukkekantsikring

Ønsker du å kople 2 fotoceller på hver av sikkerhetskretsene, trenger du fotocellelekspander LSE 2*.

MERKNADER:

Kontroller sikkerhetsinnretninger uten testing (f.eks. statiske fotoceller) hvert halvår.

Sikkerhetsinnretninger uten testing er godkjent kun for beskyttelse av gjenstander!

Sikkerhetsinnretning **SE1**

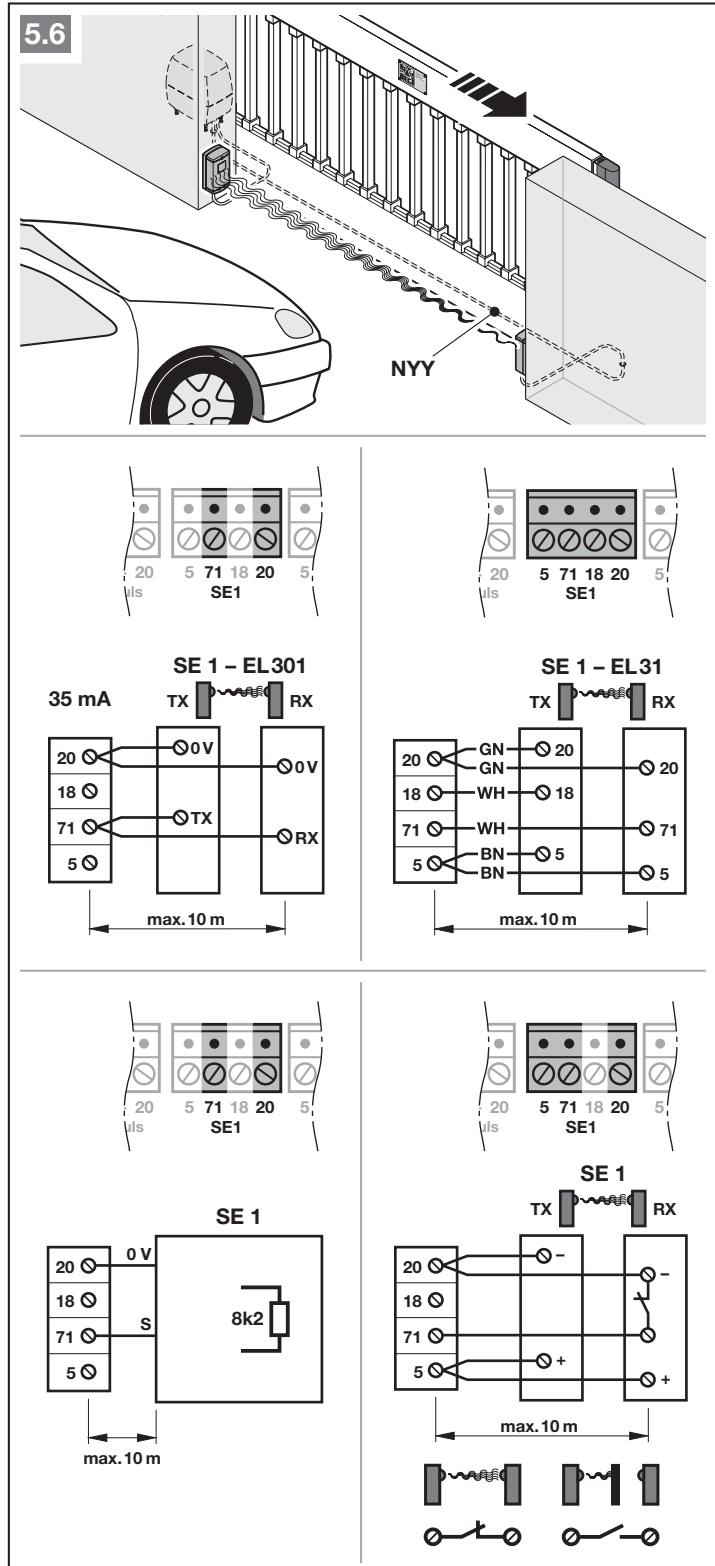
SE1	<ul style="list-style-type: none"> • Fotocelle med to ledere, dynamisk • Fotocelle med tre ledere, statisk testet • Fotocelle med tre ledere, statisk utestet • Motstandskontaktlist 8k2 • Lukkekantsikring
------------	--

Tilordning av klemmene:

Klemme 20	0 V (spenningsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 71	Inngang koplingssignal SE1
Klemme 5	+24 V (spenningsforsyning)

Effektiv retning og reverseringsatferd stilles inn i de utvidede menyene. Ta kontakt med forhandleren.

	Effektiv retning Port lukket, kort reversering
--	--

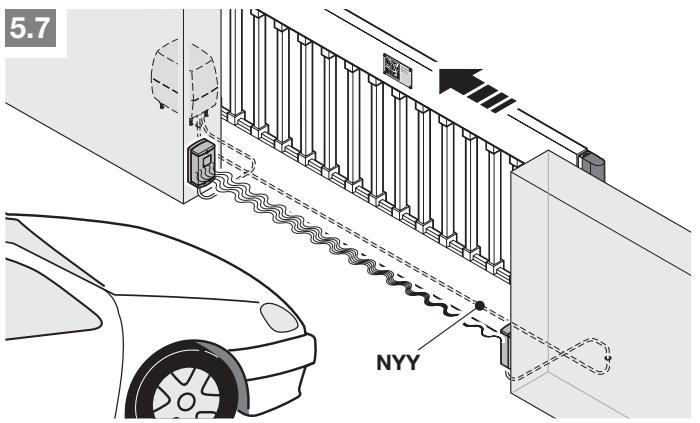


Sikkerhetsinnretning SE2

SE2

- Fotocelle med to ledere, dynamisk
- Fotocelle med tre ledere, statisk testet
- Fotocelle med tre ledere, statisk utestet
- Motstandskontaktlist 8k2
- Lukkekantsikring

5.7



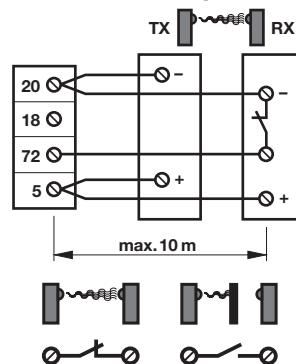
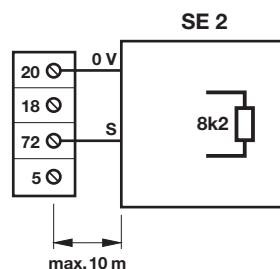
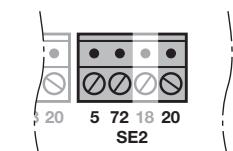
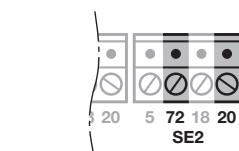
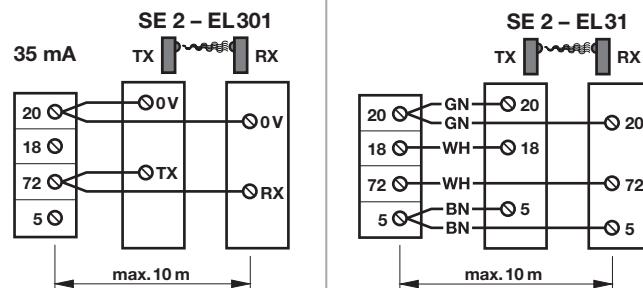
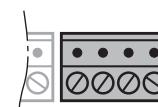
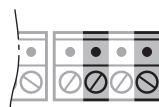
Tilordning av klemmene:

Klemme 20	0 V (spenningsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 72	Inngang kopplingssignal SE2
Klemme 5	+24 V (spenningsforsyning)

Effektiv retning og reverseringsatferd stilles inn i de utvidede menyene. Ta kontakt med forhandleren.



Effektiv retning Port åpen, kort reversering



Sikkerhetsinnretning SE3

- | | |
|------------|--|
| SE3 | <ul style="list-style-type: none"> Fotocelle med to ledere, dynamisk Fotocelle med tre ledere, statisk testet Fotocelle med tre ledere, statisk utestet |
|------------|--|

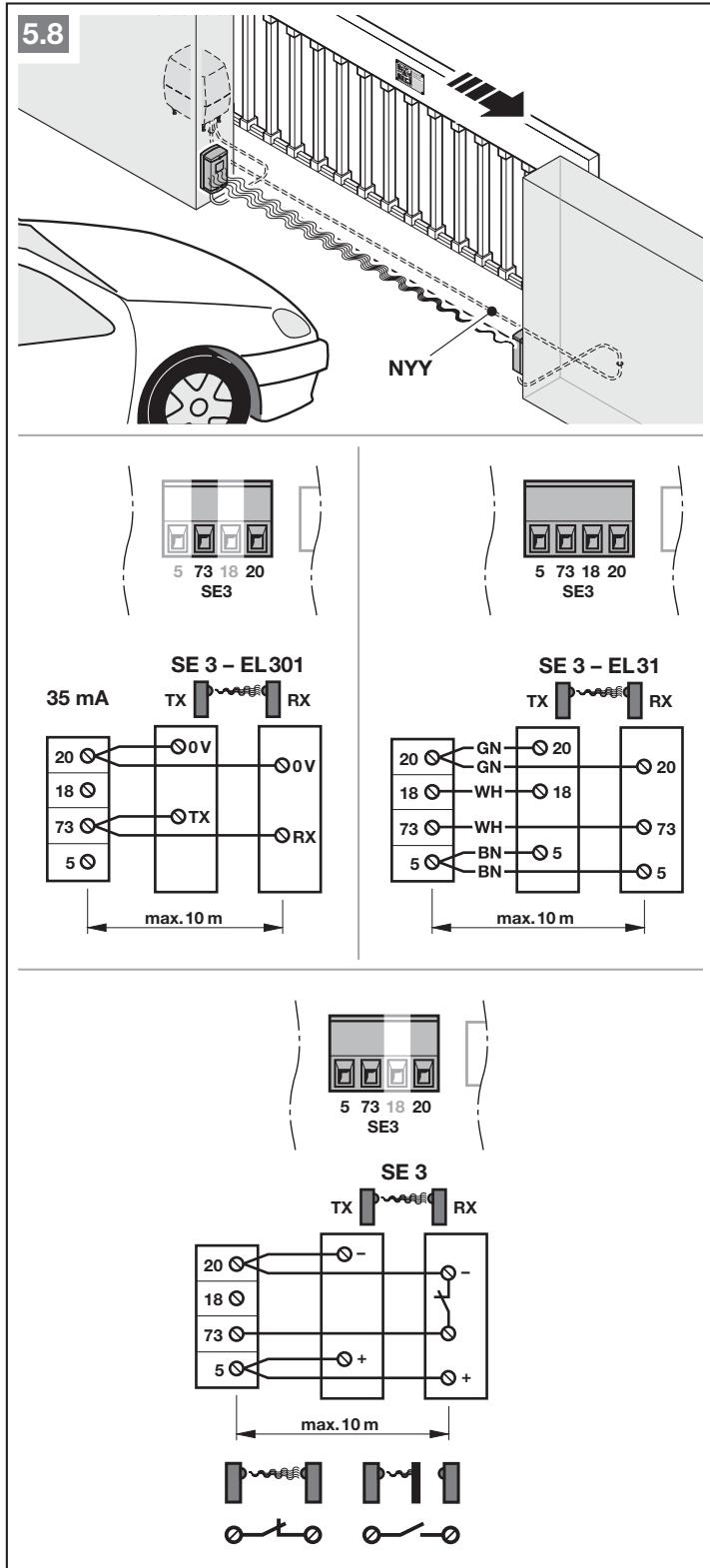
Tilordning av klemmene:

Klemme 20	0 V (spenningsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 73	Inngang koplingssignal SE3
Klemme 5	+24 V (spenningsforsyning)

Effektiv retning og reverseringsatferd stilles inn i de utvidede menyene. Ta kontakt med forhandleren.



Effektiv retning Port lukket, kort reversering



4.7 Ekstra relé HOR 1*

Det ekstra releet HOR 1 er nødvendig for tilkopling av en ekstern lampe eller et signallys.

- Funksjonen stilles inn i meny 30.

4.8 Universaladaptekeretskrets UAP 1* eller UAP 1-300*

Mulighet for tilkopling av universaladapterkretskortet UAP 1 eller UAP 1-300.

Universaladapterkretskortet UAP 1 brukes til ytterligere tilleggsfunksjoner:

- for retningsvalg (åpen / lukket) og delåpningsfunksjon via eksterne betjeningselementer,
- for endepositionsmeldingene *Port åpen* og *Port lukket*,
- for styring av en ekstern lampe (2 min. lys), f.eks. gårdsbelysning.

- Funksjonen stilles inn i meny 30.

4.9 Nødbatteri HNA-outdoor*

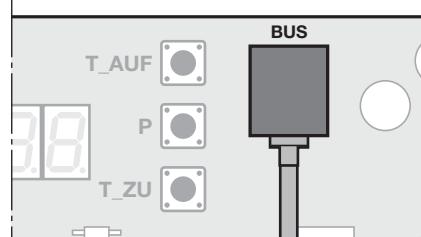
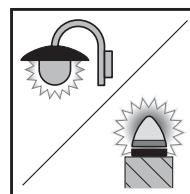
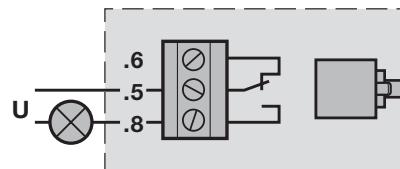
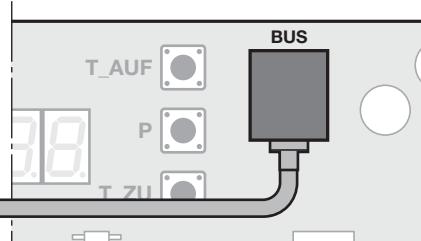
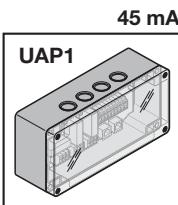
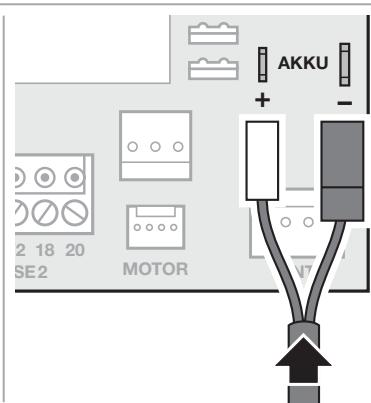
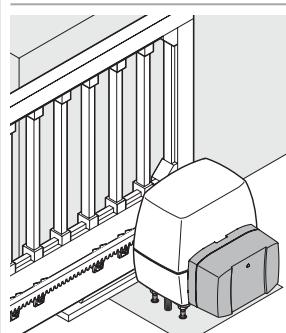
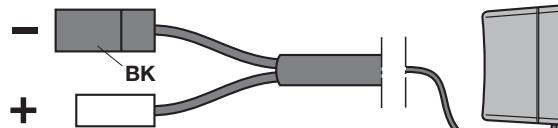
For portkjøring ved strømbrudd kan det koples til et nødbatteri (ekstrautstyr). Omkopling til batteridrift skjer automatisk.

⚠ ADVARSEL**Fare for personskader grunnet utilsiktet portkjøring**

En utilsiktet portkjøring kan finne sted når strømtilførselen til porten er slått av og et nødbatteri er tilkoplet.

- Slå av strømmen før alt arbeid på porten.
- Trekk ut pluggen til nødbatteriet.
- Sikre porten slik at den ikke kan bli slått på igjen av uvedkommende.

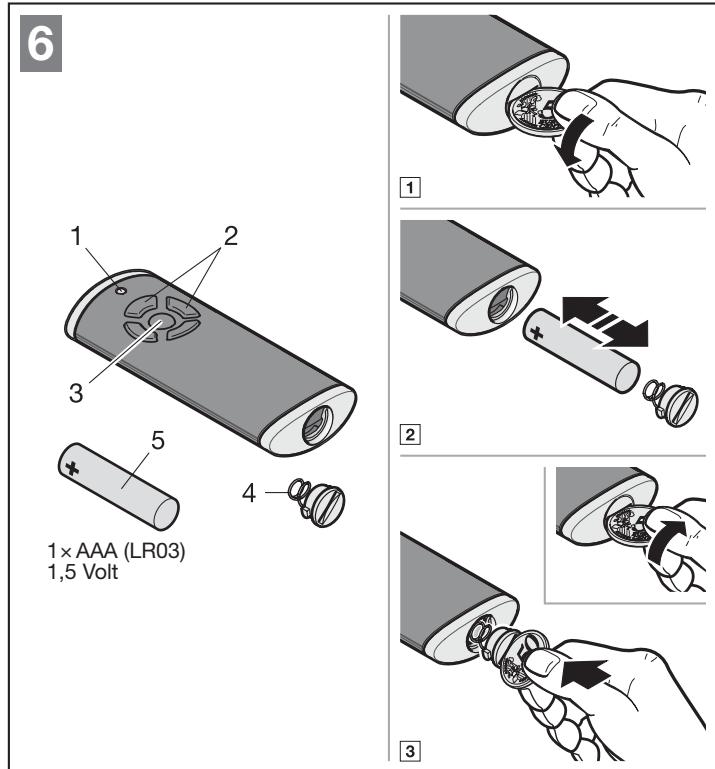
* – Tilbehør er ikke en del av standardutstyret.

5.9**HOR 1 25 mA****5.10****5.11**

4.10 Håndsender

- 1 Flerfarget LED
- 2 Håndsendertaster
- 3 Statustast posisjon
- 4 Batterideksel
- 5 Batteri

Etter at batteriet er satt inn, er håndsenderen driftsklar.



5 Oppstart

- Før igangsetting må du lese og følge sikkerhetsmerknadene i kapittel 2.7 og 2.9.

Under programmering tilpasses portåpneren porten. Da programmeres grindlopet lengde, den nødvendige kraften for åpning og lukking og eventuelle tilkoplede sikkerhetsinnretninger automatisk og lagres strømbruddssikkert. Disse dataene gjelder kun for denne porten.

MERKNADER:

- Håndsenderen må være driftsklar (se kapittel 4.10).
- Det må ikke være hindringer i sikkerhetsinnretningenes funksjonsområde.
- Sikkerhetsinnretningene må på forhånd være montert og tilkoplet.
- Åpnings- og lukkeretning fastlegges under programmering. Etter vellykket igangsetting kan retningene kun endres med en nullstilling og ny programmering.
- Det ekstra relæet taker ikke under programmering.
- Koples en lampe til ekstra-reléet, kan endebryterens posisjon fjernovervåkes (lampe slukner = endeposisjon er nådd).
- Når grindlopet programmeres, går grindåpneren i langsom fart.
- Ved igangsetting er det ingen tidsavbrudd.

5.1 Valg av portåpnertype og portmodell

Portåpnertypen er forhåndsinnstilt ved levering. Den eksisterende portåpnertypen må kun velges etter en nullstilling.

FORSIKTIG

Feil valgt portåpnertype kan utgjøre fare for personskader.

Er det valgt feil portåpnertype, forhåndsinnstilles uspesifikke verdier. Fungerer porten ikke som den skal, kan dette føre til skader.

- Velg kun de menyene som tilsvarer din port.

Meny	Driftstype	
01.	LineaMatic	
02	LineaMatic P	
03	LineaMatic H	

5.2 Programmering av portåpneren

1. Opprett spenningsforsyning.
På displayet
 - lyser **8.8.** i ett sekund,
 - deretter lyser **U** permanent.
2. Trykk på tasten **T-opp** og velg
 - **01** for LineaMatic
 - **02** for LineaMatic P
 - **03** for LineaMatic H.
3. Trykk på **P**-tasten og hold den trykket.
 - **01., 02. eller 03.** vises kort,
 - **LA** lyser i ett sekund (programmering),
 - **L_** blinker.

5.2.1 Programmere endeposisjoner

1. Frikople portåpneren.
2. Åpne porten ca. 1 m.
3. Lås portåpneren.
4. Trykk på **P-lukket**-tasten og hold den trykket.
 - Fløyen kjører i retning *Port lukket*.
 - **L_** lyser.

Når porten kjører i retning *Port åpen*, snur du dreieretningen:

- Slipp **P-lukket**-tasten kort.
- Trykk og hold **P-lukket**-tasten trykket på nytt.
- 5. Slipp **P-lukket**-tasten når porten stopper gjennom endebryteren.
 - Desimalpunktet slukner.
 - **EL** lyser i to sekunder,
 - **L_-** blinker.

Endeposisjonen Port lukket er programmert.

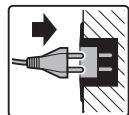
Tilsvarer posisjonen Port lukket ikke ønsket endeposisjon, må du etterjustere.

- a. Endre magnetens plassering ved å bevege magnetvognen.
- b. Trykk på **P-åpen**-tasten og hold den trykket.
- c. Trykk på **P-lukket**-tasten og hold den trykket til fløyen stopper gjennom endebryteren.

Om nødvendig, gjenta trinn **a + c**.

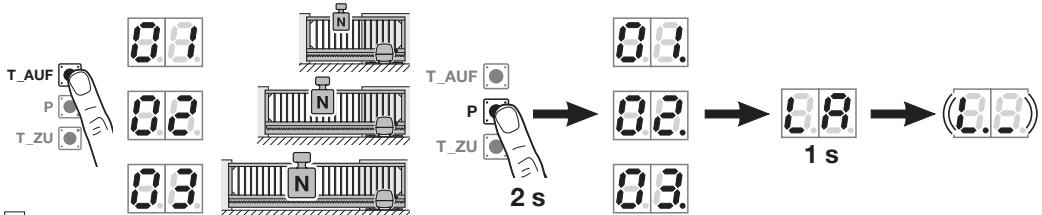
6. Trykk på **P-åpen**-tasten og hold den trykket.
 - Porten kjører i retning *Port åpen*.
 - **L_-** lyser.
7. Slipp **P-åpen**-tasten når ønsket posisjon for endeposisjon Port åpen er nådd. Med tastene **P-åpen / P-lukket** kan du foreta en fininnstilling.
8. Trykk på **P**-tasten for å lagre denne posisjonen.
 - **EL** lyser i to sekunder,
 - **L_** lyser.

7

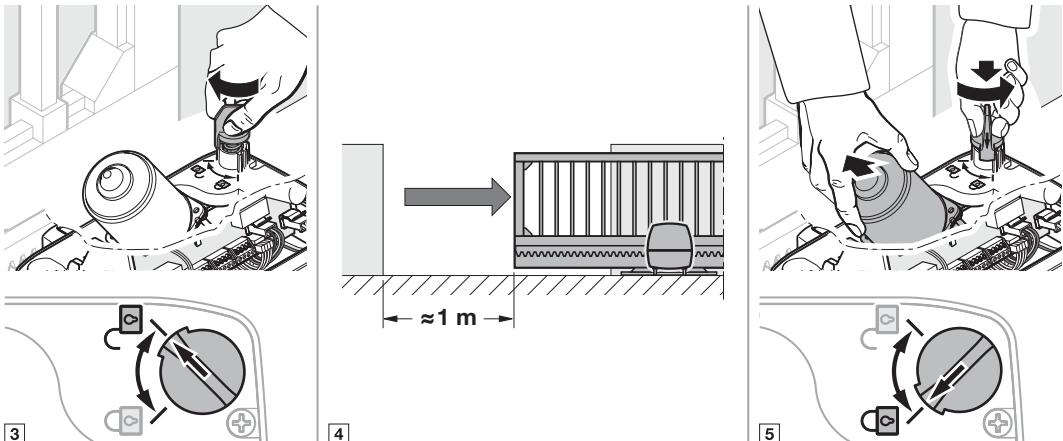


→ 8.8 → 8.8
1 s

1



2



8.8



T_AUF
P
T_ZU

8.8

8.8

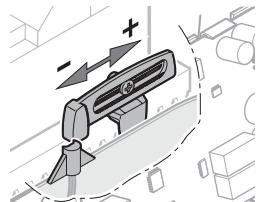
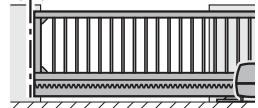
T_AUF
P
T_ZU



2 s
→ (8.8)

6 7

+ -



8

8.8



T_AUF
P
T_ZU

8.8

8.8

T_AUF
P
T_ZU



2 s
→ (8.8)

9 10

11

5.2.2 Programmere kraft

Under programmering av kraft må ingen av sikkerhetsinnretningene reagere.

Kraftprogrammering:

- Trykk på **P-lukket**-tasten.
 - Porten kjører til endeposisjonen Port lukket. **L** lyser.
- Trykk på **P-åpen**-tasten.
 - Porten kjører til endeposisjonen Port åpen. **L** lyser,
 - Når porten er kommet fram, blinker **11**.

Avbryte kraftprogrammeringen:

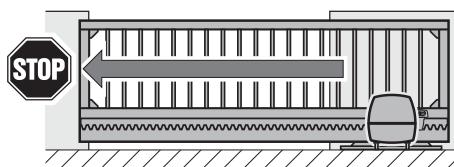
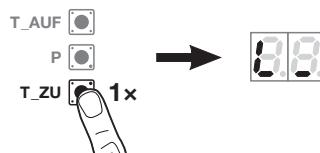
En impuls stanser kraftprogrammeringen, f.eks.

- med eksterne betjeningselementer på klemmene 20/21/23,
- med kommandoer fra tilleggskrets-kortet UAP 1 eller UAP 1-300,
- med intern radio *,
- med en ekstern trådløs mottaker,
- ved å betjene tastene **P-åpen** / **P-lukket**.

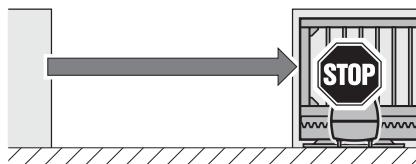
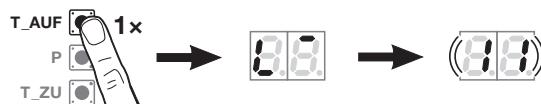
Deretter lyser **U**.

Etter et avbrudd må kraftprogrammeringen startes på nytt. Innstillingene i menyene **01 – 03** forblir som før.

7.1



1



2

* Når trådløse koder allerede er programmert.

5.3 Programmere håndsender

Portåpneren går tilbake til menyen for programmering av håndsenderen.

Hver håndsendertast har tilordnet en trådløs kode.

- ▶ Se også kapittel 8.

På displayet blinker **11** normalt.

For å programmere en trådløs kode (impuls):

1. Trykk håndsendertasten som skal sende sin trådløse kode, og hold den trykket.

Håndsender:

- LED-en lyser blått i to sekunder og slukner.
- Etter fem sekunder blinker den blå og røde LED-en vekselvis. Radiokoden sendes.

Portåpner:

Når mottakeren registrerer en gyldig feilkode, blinker **11**. raskt på displayet.

2. Slipp håndsendertasten.

Håndsenderen er programmert og klar til bruk.

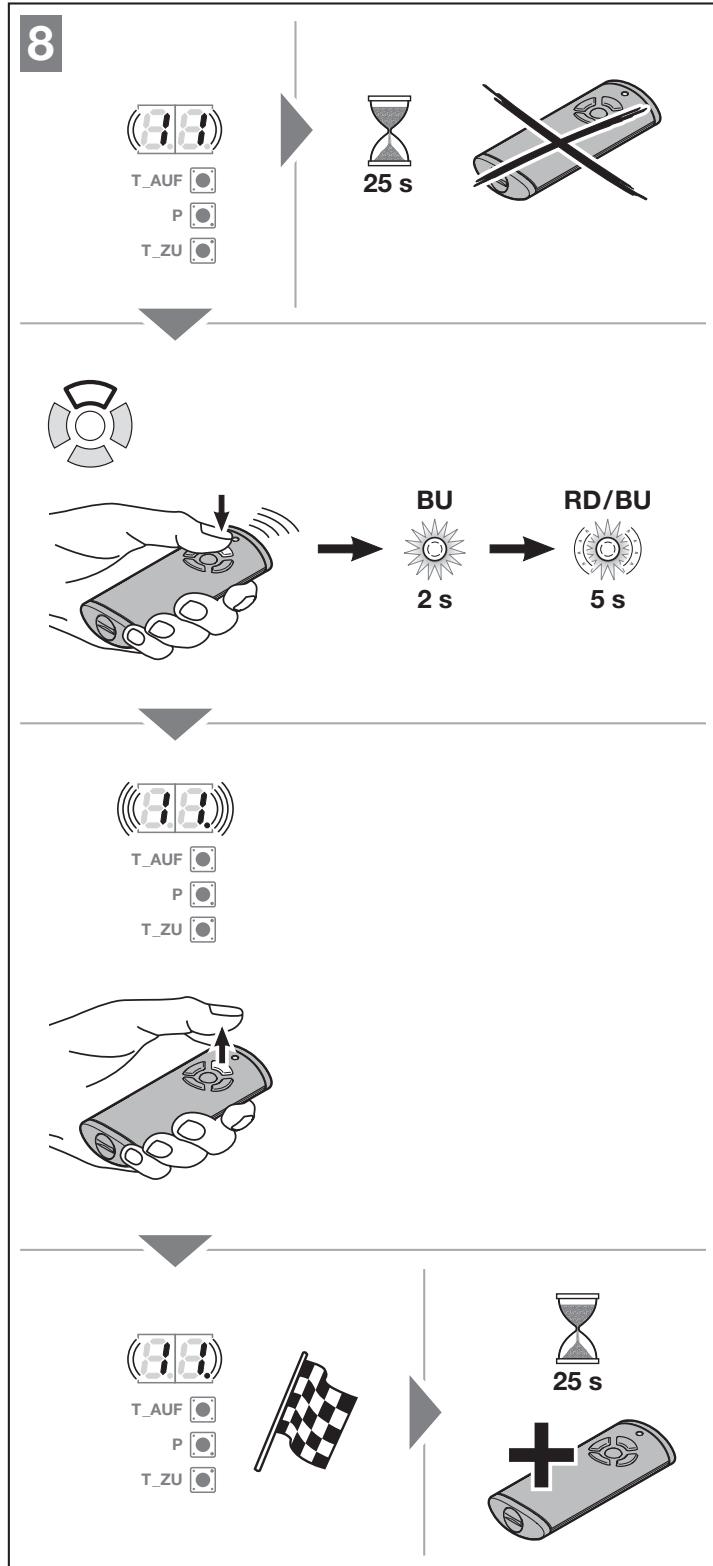
På displayet blinker **11** normalt. Ytterligere håndsendere kan programmeres i løpet av 25 sekunder.

For å programmere flere trådløse koder (impuls):

- ▶ Gjenta trinn **1 + 2**.

For å avbryte programmeringen av den trådløse koden før tiden:

- ▶ Trykk på tasten **P**.



For å programmere håndsendere for flere funksjoner:

- Trykk på tasten P-åpen og velg:

Meny 12	Belysning
Meny 13	Luftestilling
Meny 14	Retningsvalg Port åpen
Meny 15	Retningsvalg Port lukket

- Trykk på P-tasten og gå over til programmeringsmodus.
Hhv. 12, 13, 14 eller 15 blinker normalt.
- Gjennomfør trinnene 1–2 som i meny 11.

For å ikke programmere flere håndsendere:

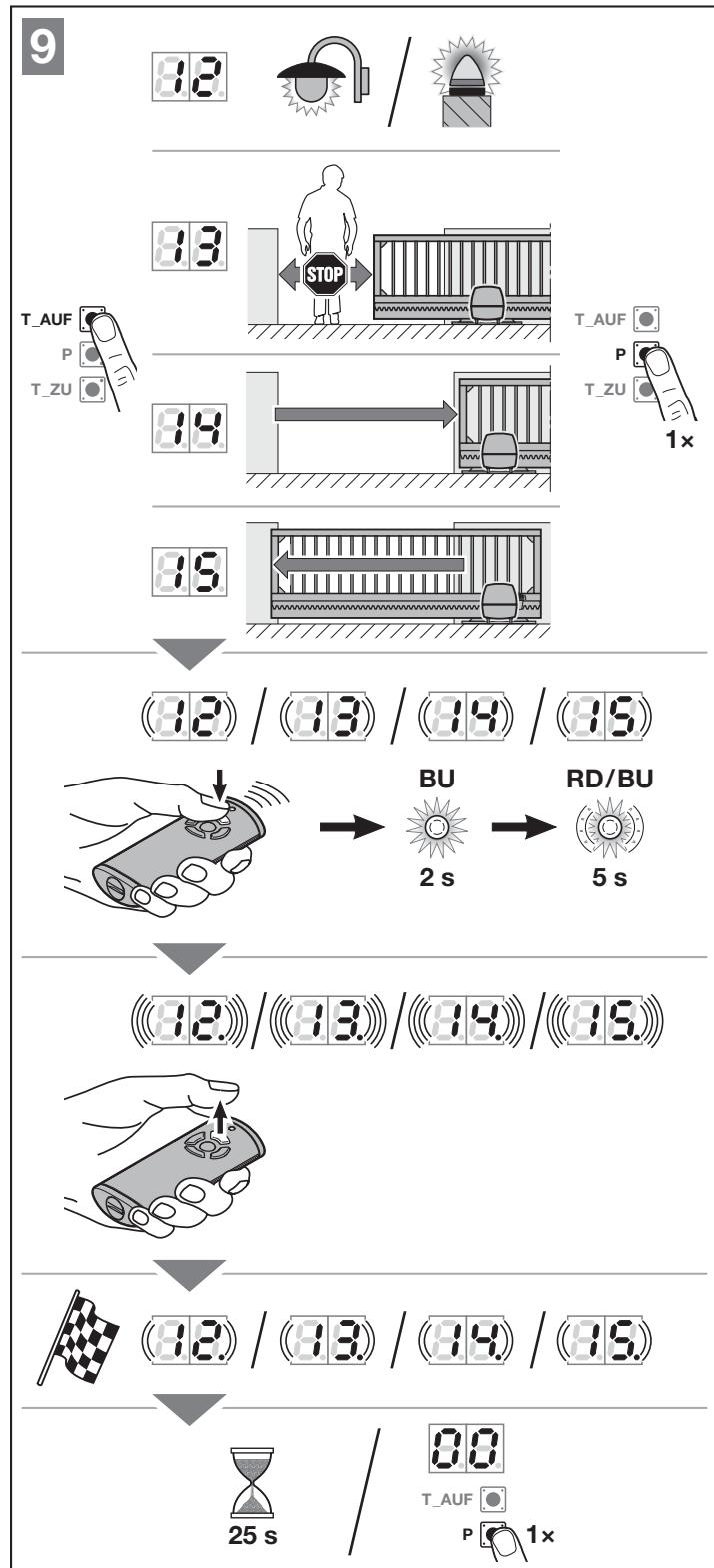
- Velg meny 00 med tastene P-åpen / P-lukket.
- Trykk på tasten P.
Portåpneren går over til driftsmodus.
Eller
► 25 sekunder ingen inntasting (tidsavbrudd).

De programerte sikkerhetsinnretningene er aktive igjen, og de er aktivert i menyen.

Portåpneren er klar til bruk.

Tidsavbrudd:

Hvis tidsavbruddet (25 sekunder) overskrides mens håndsenderen programmeres, går portåpneren automatisk over til driftsmodus. For å registrere en håndsender må den tilhørende menyen velges manuelt som beskrevet i kapittel 6.1.4.



6 Menyer

MERKNADER:

- Meny 00 er den første synlige menyen i programmeringsmodus.
- Meny 00 brukes også til å forlate programmeringsmodusen.
- Menyene 01 – 03 er tilgjengelige kun ved første igangsetting.
- Etter igangsetting vises kun de valgbare menyene 10 – 38.
- Et desimalpunkt ved siden av menyenummeret, indikerer en aktiv meny.

For å gå til programmeringsmodus:

- Trykk på P-tasten til 00 lyser på displayet.

For å velge en meny:

- Velg ønsket meny med tastene P-åpen / P-lukket. Trykk og hold P-åpen / P-lukket-tastene for en rask gjennomgang.

For å aktiveres en meny med enkeltfunksjoner:

- Trykk på P-tasten i to sekunder. Desimalpunktet lyser ved siden av menyenummeret. Menyen aktiveres umiddelbart.

For å aktiveres en meny med valgbare parameter:

- Trykk på tasten P. Den aktive parameteren blinker.
- Med tastene P-åpen / P-lukket velger du ønsket parameter.
- Trykk på P-tasten i to sekunder.
- Parameteren aktiveres umiddelbart. Menyenummeret lyser med desimalpunkt.

For å forlate programmeringsmodus:

- Velg meny 00 med tastene P-åpen / P-lukket.
- Trykk på tasten P.
Eller
► 60 sekunder ingen inntasting (tidsavbrudd). Alle inntastinger er lagret. Portåpneren går over til driftsmodus.

10

88 → 00

T_AUF P T_ZU 5 s

10.1

88 → ... → 38

T_AUF P T_ZU T_AUF P T_ZU

10.2

88 → 00

T_AUF P T_ZU 2 s

10.3

38 → (00) → (00) → 38

T_AUF P T_ZU 1x T_AUF P T_ZU T_AUF P T_ZU 2 s

10.4

88 → 00

T_AUF P T_ZU → T_AUF P T_ZU 1x

60 s

6.1 Beskrivelse av menyene

En tabellarisk oversikt over alle menyene finner du i kapittel 19 fra side 58.

6.1.1 Utvidete menyer

I tillegg til menyene **01 – 36** som er beskrevet her, kan du også foreta flere innstillingar, som f.eks.

- Tilpassa hastigheten
- Tilpassa kraftbegrensningen
- Endre reversjonsgrensen
- Effektiv retning og reversjonsatferd for sikkerhetsinnretningene

Innstillingar som forandrer fabrikkinnstillingene skal kun foretas av sakkyndige. Ta kontakt med forhandleren.

MERK:

Punktene i kapittel **2.9.1 Sikkerhetsmerknader for å overholde driftsstrømmen** skal overholdes når det utføres endringer.

6.1.2 Meny 01 – 03: Portåpnertyper

Menyene **01 – 03** trenger du kun for å starte portåpneren. Disse menyene er tilgjengelige kun ved første igangsetting eller etter en nullstilling.

Når du velger portåpnertype, er alle portspesifikke verdier automatisk forhåndsinnstilt, som f.eks.

- hastigheter,
- myk-stopp,
- reversjonsatferd for sikkerhetsinnretningene,
- reversjonsgrenser,
- etc.

En oversikt over portåpnertypene finnes i kapittel 5.

6.1.3 Meny 10: Programmering

- Se merknadene i kapittel 5.

Programmering er nødvendig

- etter at endepositionene ble etterjustert,
- etter service eller vedlikehold,
- dersom det i etterhånd ble montert sikkerhetsinnretninger som f.eks. fotocelle eller motstandskontaktlist 8k2,
- dersom det er foretatt endringer på porten.

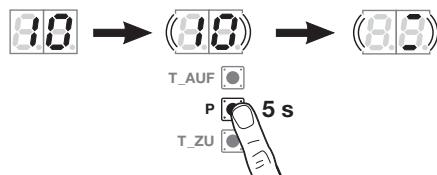
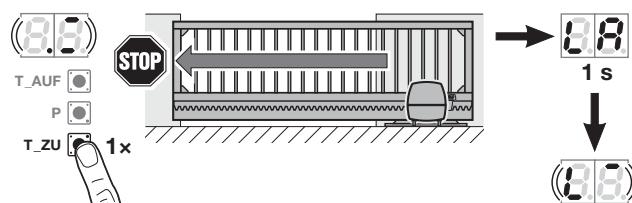
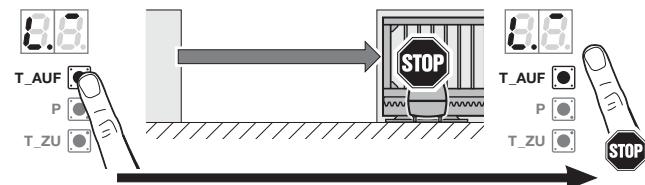
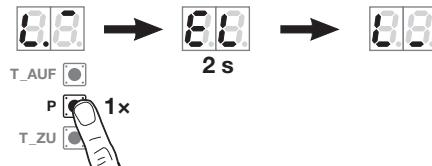
MERKNADER:

Så snart meny **10** er aktivert:

- Slettes eksisterende portdata (grindløp og kraft).
- Kan du ikke lenger forlate menyen før tiden. Grindløp og kraft må programmeres på nyt!
- Er det ikke noe tidsavbrudd.

For å starte programmering:

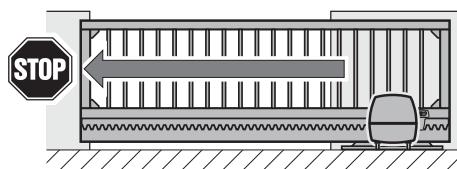
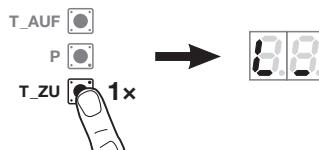
1. Åpne porten ca. 1 m.
2. Velg meny 10.
3. Trykk på P-tasten i fem sekunder.
 - 10 blinker,
 - deretter blinker 88.
4. Trykk på P-lukket-tasten.
Porten kjører til endeposisjonen
Port lukket.
 - 88 blinker.
5. Når endeposisjonen er nådd:
 - Decimalpunktet slukner.
 - LA lyser i ett sekund,
 - L- blinker.
6. Trykk på P-åpen-tasten og hold den trykket.
Porten kjører i retning
Port åpen.
 - L+ lyser.
7. Slipp P-åpen-tasten når ønsket posisjon for endeposisjon
Port åpen er nådd. Med tastene P-åpen / P-lukket kan du foreta en fininnstilling.
- Trykk på tasten P.
Endeposisjonen Port åpen er programert.
 - EL lyser i to sekunder,
 - L+ lyser.

11**1 2****3****4 5****6**

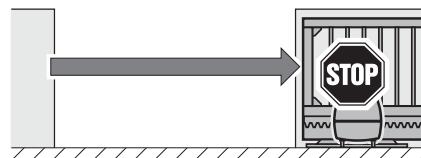
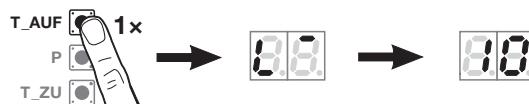
Programmere kraft

1. Trykk på **P-lukket**-tasten.
 - Porten kjører til endeposisjonen Port lukket. **L**_ lyser.
2. Trykk på **P-åpen**-tasten.
 - Porten kjører til endeposisjonen Port åpen. **L**_ lyser.
 - Når fløyen er kommet fram, blinker **10**. svært raskt i to sekunder.
 - Deretter lyser **10** permanent.

11.1



1



2

6.1.4 Meny 11 – 15: Programmere håndsender

Den integrerte trådløse mottakeren kan programmere maks. 150 trådløse koder.

Radiokodene kan fordeles etter ønske på de eksisterende kanalene.

Programmeres mer enn 150 trådløse koder, slettes kodene som ble programmet først.

Programmeres den trådløse koden til en håndsender for to ulike funksjoner, slettes koden for den funksjonen som ble programmet først.

For å programmere en trådløs kode må følgende forutsetninger være oppfylt:

- Døråpneren er ute av drift.
- Varseltid er ikke aktivert.
- Åpentid er ikke aktivert.

Meny 11: Programmere trådløs kode for impulsstyring:

1. Velg meny 11 som beskrevet i kapittel 6.
2. Trykk på tasten P. På displayet blinker 11. normalt.
3. Gjennomfør trinnene 1 + 2 som i kapittel 5.3.

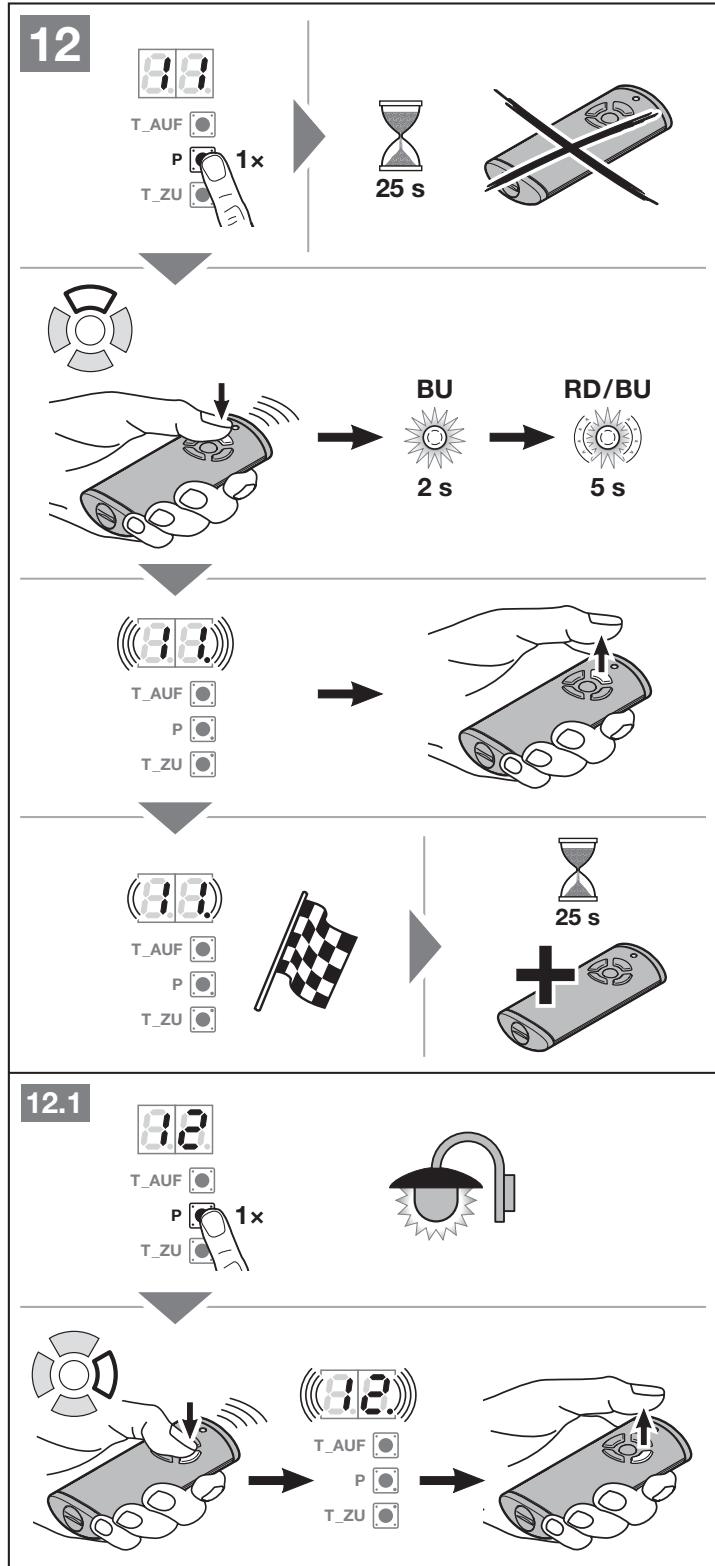
For å avbryte registreringen av håndsenderen før tiden:

- Trykk på tasten P.

Meny 12: Programmere trådløs kode for lys (eksternt relé):

- Gå fram på nøyaktig samme måte som i meny 11.

Funksjonen Lys kun i forbindelse med et ekstra relé HOR 1 (se kapittel 4.7) eller et universaladapter-kretskort UAP 1 (se kapittel 4.8).



Meny 13: Programmere trådløs kode for luftestilling:

- Gå fram på nøyaktig samme måte som i meny 11.

Meny 14: Programmere trådløs kode for retningsvalg Port åpen:

- Gå fram på nøyaktig samme måte som i meny 11.

Meny 15: Programmere trådløs kode for retningsvalg Port lukket:

- Gå fram på nøyaktig samme måte som i meny 11.

6.1.5 Meny 19: Slette radio – alle funksjoner

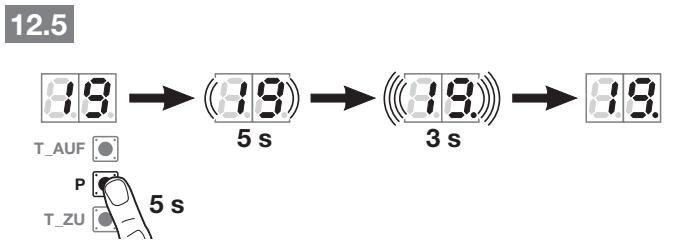
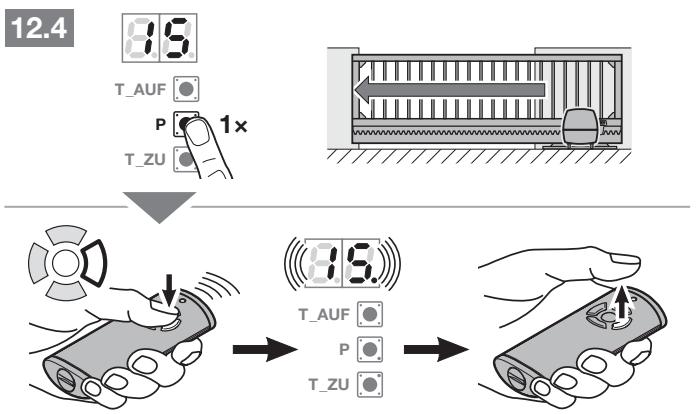
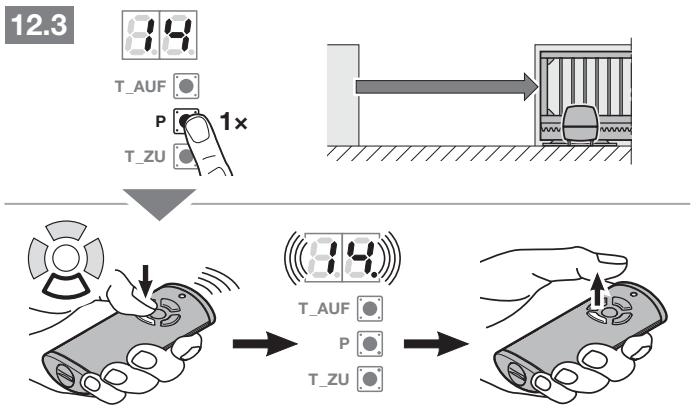
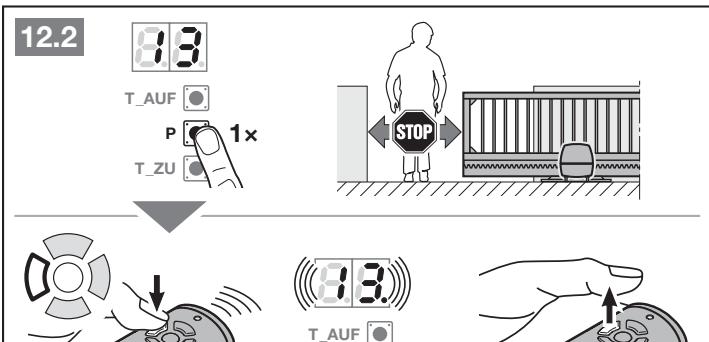
- Se bilde 14.5

Det er ikke mulig å slette de trådløse kodene for enkelte håndsendetaster eller enkeltfunksjoner.

1. Velg meny 19.

2. Trykk på P-tasten i fem sekunder.

- 19 blinker langsomt i fem sekunder.
- 19. blinker raskt i tre sekunder.
- Når alle trådløse koder er slettet, lyser 19. permanent.



Vedr. menyene som beskrives nedenfor:

- Se også oversikten fra side 58.

6.1.6 Meny 20–24: Belysning / innkoplingstid (internt relé)

Når porten setter seg i bevegelse, koples den interne belysningen inn. Når portkjøringen er ferdig, forblir belysningen tent for innstilt tid (innkoplingstid).

For å stille inn ønsket funksjon:

- Velg meny for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

20	Intern belysning deaktivert	
21	Belysning / innkoplingstid intern 30 sekunder	
22	Belysning / innkoplingstid intern 60 sekunder	
23	Belysning / innkoplingstid intern 120 sekunder	
24	Belysning / innkoplingstid intern 180 sekunder	

Når meny **20** er aktivert, kopler portbevegelsen ikke inn belysningen. Meny **31** – parameter **07** aktiveres også automatisk.

Når meny **21 – 24** er aktivert, aktiveres også meny **31** – parameter **00** automatisk.

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for å sperre i løpet av i 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte menyen som den var.

6.1.7 Meny 25–28: Belysning / innkoplingstid (eksternt relé)

Et eksternt betjeningselement (f.eks. håndsender eller tast) kopler inn belysningen og forblir tent i innstilt tid (innkoplingstid).

For å stille inn ønsket funksjon:

- Velg meny for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

25	Ekstern belysning deaktivert	
26	Belysning / innkoplingstid ekstern fem minutter	
27	Belysning / innkoplingstid ekstern ti minutter	
28	Belysning / innkoplingstid ekstern funksjon HOR 1 eller UAP 1-relé 3 PÅ / AV	

Når meny **25** er aktivert, kopler et eksternt betjeningselement ikke inn belysningen.

Når meny **28** er aktivert kan belysningen tennes eller slukkes permanent med tilleggskretskortet HOR 1 eller UAP 1-relé 3. Meny **28** er ikke mulig kombinasjon med meny **25**.

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for å sperre i løpet av i 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte menyen som den var.

6.1.8 Meny 30: Ekstern reléfunksjon

Det ekstra releet HOR 1 er nødvendig for tilkopling av en ekstern lampe eller et signallys.

Med universaladapterkretskortet UAP 1-relé 3 eller UAP 1-300 kan ytterligere funksjoner som f.eks. endepositionsmelding Port åpen og Port lukket, retningsvalg eller belysning aktiveres.

For å stille inn ønsket funksjon:

- Velg meny og parameter for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

30	Reléfunksjoner ekstern HOR 1, UAP 1-relé 3, UAP 1-300	
00	Funksjon ekstern belysning	
01	Melding Endeposisjon Port åpen	
02	Melding Endeposisjon Port lukket	
03	Melding endeposisjon Luftestilling	
04	Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling	
05	Feilmelding på displayet (feil)	
06	Startvarsel / advarsrel 1) permanent signal	
07	Startvarsel / advarsrel 1) blinker	
08	Releet kopler under kjøring og frakopler i endeposisjonene	
09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)	
10	Startvarsel / advarsrel 1) blinker kun i retning Port lukket	

1) Advarsrel kun når det er aktivert i meny 32.

Når

- parameter **00** er aktivert i meny **30**, aktiveres også meny **26** automatisk.
- parameter **01 – 10** er aktivert i meny **30**, aktiveres også meny **25** automatisk.

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for lagring av ønsket parameter i løpet av 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte parameteren som før.

6.1.9 Meny 31: Interne reléfunksjoner

Nødvendig for tilkoping av en ekstern lampe eller et signallys.

For å stille inn ønsket funksjon:

- ▶ Velg meny og parameter for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

31	Interne reléfunksjoner
00	Funksjon intern belysning
01	Melding Endeposisjon Port åpen
02	Melding Endeposisjon Port lukket
03	Melding endeposisjon Luftestilling
04	Viskesignal ved kommando Port åpen
05	Feilmelding på displayet (feil)
06	Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal
07	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker 
08	Releet kopler under kjøring og frakopler i endeposisjonene
09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)
10	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket

1) Advarsel kun når det er aktivert i meny 32.

Når

- parameter **00** er aktivert, aktiveres også meny **22** automatisk.
- parameter **01 – 10** er aktivert, aktiveres også meny **20** automatisk.

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for lagring av ønsket parameter i løpet av 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte parameteren som før.

6.1.10 Meny 32: Varseltid

Når en kjørekommando aktiveres, blinker et signallys som er koplet til det ekstra releet, under varseltiden før portkjøringen starter. Varseltiden aktiveres i retning av *Port åpen* og *Port lukket*.

For å stille inn ønsket funksjon:

- ▶ Velg meny og parameter for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

32	Varseltid
00	Deaktivert. Aktiveres en kjørekommando, starter portkjøringen umiddelbart. 
01	1 sekund
02	2 sekunder
03	3 sekunder
04	4 sekunder
05	5 sekunder
06	10 sekunder
07	15 sekunder
08	20 sekunder
09	30 sekunder
10	60 sekunder

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for lagring av ønsket parameter i løpet av 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte parameteren som før.

6.1.11 Meny 34: Automatisk lukking

Under automatisk lukking åpnes porten på kjørekommando. Etter at innstilt åpentid og varseltid er utløpt, lukkes porten automatisk. Får porten en kjørekommando under lukking, stopper den.

MERKNADER:

- Den automatiske lukkingen må / kan kun aktiveres innen gyldighetsområdet for EN 12453 dersom det er tilkoplet minst én **ekstra** sikkerhetsinnretning (fotocelle) i tillegg til en eksisterende kraftbegrensning, som er montert som standard.
- Det er påkrevet at en **ekstra** sikkerhetsinnretning (fotocelle) må være programmert på forhånd.
- Hvis den automatiske lukkingen er innstilt (menyer **34 – 35**), aktiveres varseltiden automatisk (meny **32** – parameter **02**).

For å stille inn ønsket funksjon:

- Velg meny og parameter for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

34 Automatisk lukking	
00	Deaktivert
01	5 sekunder åpentid
02	10 sekunder åpentid
03	20 sekunder åpentid
04	30 sekunder åpentid
05	60 sekunder åpentid
06	90 sekunder åpentid
07	120 sekunder åpentid
08	180 sekunder åpentid
09	240 sekunder åpentid
10	300 sekunder åpentid

Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for lagring av ønsket parameter i løpet av 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte parameteren som før.

6.1.12 Meny 35: Automatisk lukking fra posisjon Luftestilling

MERKNADER:

- Den automatiske lukkingen må / kan kun aktiveres innen gyldighetsområdet for EN 12453 dersom det er tilkoplet minst én **ekstra** sikkerhetsinnretning (fotocelle) i tillegg til en eksisterende kraftbegrensning, som er montert som standard.
- Det er påkrevet at en **ekstra** sikkerhetsinnretning (fotocelle) må være programmert på forhånd.
- Hvis den automatiske lukkingen er innstilt (menyer **34 – 35**), aktiveres varseltiden automatisk (meny **32** – parameter **02**).

For å stille inn ønsket funksjon:

- Velg meny og parameter for ønsket funksjon som beskrevet i kapittel 6.

35 Automatisk lukking – luftestilling		
00	Deaktivert	
01	Åpentid stilt inn på samme måte som i meny 34	
02	5 minutter åpentid	
03	15 minutter åpentid	
04	30 minutter åpentid	
05	45 minutter åpentid	
06	60 minutter åpentid	
07	90 minutter åpentid	
08	120 minutter åpentid	
09	180 minutter åpentid	
10	240 minutter åpentid	

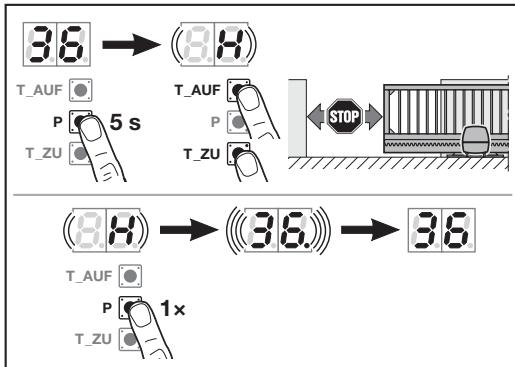
Tidsavbrudd

Trykkes det ikke på **P**-tasten for lagring av ønsket parameter i løpet av 60 sekunder, forblir den forhåndsinnstilte parameteren som før.

6.1.13 Meny 36: Endre posisjon Luftestilling

Posisjonen Luftestilling kan styres via den 3. trådløskanalen (meny 13), en ekstern mottaker, tilleggskrets kortet UAP 1 eller UAP 1-300 eller en impuls på klemmene 20/23.

Posisjonen Luftestilling er fabrikkinnstilt på 900 mm.



For å endre posisjonen Luftestilling:

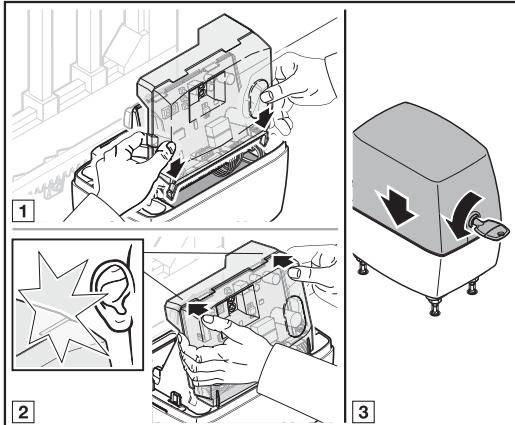
- Velg meny 36.
- Trykk på P-tasten i fem sekunder for å aktivere menyen.
- Med tastene **P-åpen** eller **P-lukket** kjører du porten i ønsket posisjon.
Under kjøring blinker **H**.
- Trykk på P-tasten for å lagre denne posisjonen.
 - 36 blinker raskt, desimalpunktet lyser.
 - 36 lyser.

Endret posisjon Luftestilling er programert.

Er valgt posisjon for nær endeposisjon Port lukket, vises feilen **1** med blinkende desimalpunkt (se kapittel 18). Den minst mulige posisjonen innstilles automatisk.

7 Avsluttende arbeid

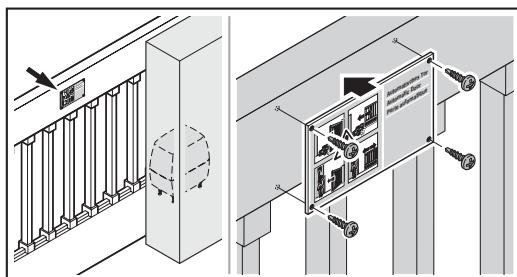
Når alle nødvendige trinn for igangsetting er avsluttet:



- Sett det gjennomsiktige dekslet på styrekortet.
- Sett på kabinettdekslet.

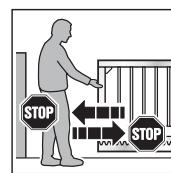
7.1 Festing av varselskilt

- Fest det medfølgende varselskiltet permanent på et godt synlig sted på porten.



7.2 Funksjonskontroll

For å kontrollere sikkerhetsreturnen:



- Hold igjen porten med begge hender når den **lukkes**. Porten må stoppe og starte sikkerhetsreturnen.
- Hold igjen porten med begge hender når den **åpnes**. Porten må stoppe og starte sikkerhetsreturnen.

- Dersom sikkerhetsreturnen svikter, må du få en fagmann til å utføre kontroll eller reparasjon umiddelbart.

⚠ ADVARSEL

Fare for skade grunnet sikkerhetsinnretninger som ikke fungerer

Dersom sikkerhetsinnretninger ikke fungerer, kan det føre til personskade.

- ▶ Etter programmeringen må den som setter i gang anlegget kontrollere funksjonen(e) til sikkerhetsinnretningen(e).

Først deretter er portanlegget driftsklart.

8 Trådløs

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader grunnet utilsiktet portkjøring

Under programmeringen av det trådløse systemet kan det oppstå utilsiktete portkjøringer.

- ▶ Ved programmeringen av det trådløse systemet må du passe på at det ikke befinner seg personer eller gjenstander i portens bevegelsesområde.

Når du tar det trådløse systemet i drift, utvider eller endrer det:

- Kun mulig når portåpneren er i ro.
- Foreta en funksjonskontroll.
- Bruk utelukkende originaldeler.
- Forholdene på stedet kan påvirke rekkevidden til det trådløse systemet.
- GSM-900-mobiltelefoner kan påvirke rekkevidden hvis de brukes samtidig.

9 Håndsender HS 5 BiSecur

⚠ ADVARSEL

Portbevegelsen medfører fare for personskader



Ved betjening av håndsenderen kan personer bli skadet når porten beveger seg.

- ▶ Pass på at ikke barn får tak i håndsenderen. Den skal kun brukes av personer som har fått instruksjon om hvordan den fjernstyrte porten fungerer!
- ▶ Generelt skal håndsenderen kun brukes når porten / døren er innenfor synsvidde dersom det bare finnes én sikkerhetsinnretning!
- ▶ Du må ikke kjøre eller gå gjennom fjernstyrte portåpninger før porten har stanset!
- ▶ Bli aldri stående i en åpnet port.
- ▶ Vær oppmerksom på at en tast på håndsenderen kan trykkes utilsiktet (f. eks. i bukse- / jakkelommen) og dermed medføre en utilsiktet portkjøring.

⚠ FORSIKTIG

Fare for forbrenning på håndsenderen

Direkte sollys eller sterkt varme kan overopphete håndsenderen. Dette kan føre til brannskader ved bruk.

- ▶ Beskytt håndsenderen mot direkte sollys og sterkt varme (f.eks. i oppbevaringsrommet på dashbordet).

NB

Redusert funksjon på grunn av ytre påvirkning

Høye temperaturer, vann og smuss påvirker håndsenderens funksjoner.

Beskytt håndsenderen mot følgende påvirkninger:

- Direkte sollys (tillatt omgivelsestemperatur -20 °C til +60 °C)
- Fuktighet
- Støvbelastning

9.1 Beskrivelse av håndsenderen

- Se bilde 6

9.2 Sette i / bytte batteri

1,5 V batteri, type: AAA (LR03), alkalsk mangan

- Se bilde 6

ADVARSEL

Eksplosjonsfare grunnet feil batteritype

Det er fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut med feil batteritype.

- Bruk kun den anbefalte batteritypen.

NB

Batterier som lekker kan ødelegge håndsenderen

Batterier kan lekke og ødelegge håndsenderen.

- Ta batteriet ut av håndsenderen dersom den ikke er i bruk over lengre tid.

9.3 Bruk av håndsenderen

Hver håndsendertast har tilordnet en trådløs kode.

- Trykk håndsendertasten som skal sende sin trådløse kode.

- LED-en lyser blått i to sekunder.
- Radiokoden sendes.

MERK:

Dersom håndsenderens trådløse kode er overført fra en annen håndsender, trykker du to ganger på håndsendertasten ved **første gangs** bruk.

Batterinivåindikator på håndsenderen

LED-en blinker rødt to ganger, deretter sendes fortsatt radiokoden.	Batteriet bør snart skiftes ut.
LED-en blinker rødt to ganger, deretter sendes den trådløse koden ikke lenger .	Batterier må skiftes ut omgående.

9.4 Overføre / sende en radiokode

1. Trykk og hold håndsendertasten som skal overføre / sende sin trådløse kode.
 - LED-en lyser blått i to sekunder og slukner.
 - Etter fem sekunder blinker den blå og røde LED-en vekselvis.
 - Håndsendertasten sender radiokoden.
2. Slipp håndsendertasten når den trådløse koden programmeres og identifiseres.
 - Lysdioden slukker.

MERK:

Du har 15 sekunders tid til å overføre / sende radiokoden. Mislykkes overføringen / sendingen innen denne tiden, må du gjenta prosedyren.

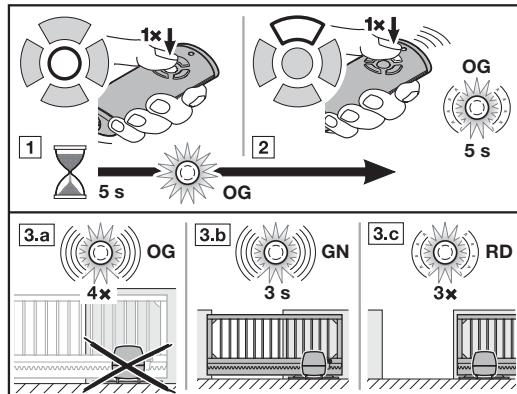
9.5 Avlesing av status

9.5.1 Manuell avlesing

Med denne håndsenderen kan du avlese aktuell status for et anlegg. For dette må anlegget være utstyrt med en toveis trådløs modul og befinner seg innen håndsenderens rekkevidde.

MERK:

Trykkes en håndsendertast som ikke aktiverer en toveis trådløs modul, avbrytes posisjons- eller tilstandsavlesingen.



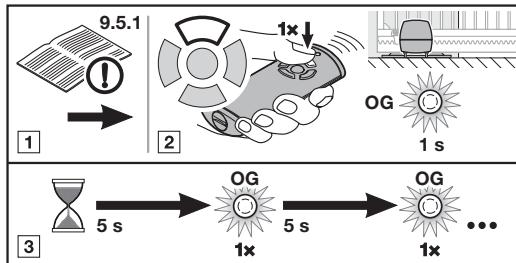
1. Trykk på statustasten posisjon.
LED-en lyser oransje i fem sekunder.
2. I løpet av denne tiden må du trykke håndsendertasten for anlegget du vil avlese statusen for.
LED-en blinker langsomt oransje i inntil fem sekunder.
3. Avhengig av anleggets status følger en tilsvarende tilbakemelding.

LED-en blinker fort oransje fire ganger.	Anlegget er utenfor rekkevidde Ingen tilbakemelding
LED-en blinker raskt grønt i tre sekunder.	Porten er lukket
LED-en blinker langsomt rødt tre ganger	Porten er ikke lukket

En ny statusavlesing er mulig først etter at LED-en er slukket.

9.5.2 Automatisk tilbakemelding etter den manuelle avlesingen

Trykkes det på nytt på den samme håndsendertasten etter den manuelle avlesingen, får du automatisk en tilbakemelding om anleggets status så snart en endeposition er nådd.



- Gjennomfør en manuell statusavlesing som beskrevet i kap. 9.5.1.

FORSIKTIG

Står anlegget allerede, utløser et nytt trykk på håndsendertasten en portbevegelse.

- I løpet av fem sekunder må du **på nytt** trykke på håndsendertasten for anlegget du vil avlese statusen for.
Radiokoden sendes. LED-en lyser kort oransje.
- Anleggsstatusen avleses hvert femte sekund.
LED-en lyser kort oransje.
- Er anleggets status kjent, sendes det automatisk en tilsvarende tilbakemelding.

LED-en blinker raskt grønt i tre sekunder.	Porten er lukket
LED-en blinker langsomt rødt tre ganger	Porten er ikke lukket

MERK:

Er varseltiden eller åpentiden aktiv, sendes ingen automatisk tilbakemelding.

9.6 Tilbakestilling av håndsenderen

- Åpne batteridekselet.
- Ta ut batteriet i 10 sekunder.
- Trykk på en håndsendertast og hold den inne.
- Legg inn batteriet og lukk batteridekselet.
 - Lysdioden blinker langsomt blått i 4 sekunder.
 - LED-en blinker raskt blått i 1 sekunder.
 - Lysdioden lyser kontinuerlig blått.
- Slipp håndsendertasten.

Alle radiokoder er tilordnet på nytt.

MERK:

Slipper du håndsendertasten for tidlig, tilordnes ingen ny trådløs kode.

9.7 LED-visning

Blå (BU)

Tilstand	Funksjon
Lyser i sek.	En radiokode sendes
Blinker langsomt	Håndsenderen befinner seg i programmeringsmodus
Blinker raskt etter langsom blinking	Under programmeringen ble en gyldig radiokode identifisert
Blinker langsomt i fire sek., Blinker raskt i to sek., Lyser kontinuerlig	Tilbakestilling gjennomføres og avsluttes

Rød (RD)

Tilstand	Funksjon
Blinker 2 x	Batteriet er nesten tomt
Blinker langsomt tre ganger	Status: porten er ikke lukket

Blå (BU) og rød (RD)

Tilstand	Funksjon
Blinker vekselvis	Håndsenderen befinner seg i modus overføre / sende

Oransje (OG)

Tilstand	Funksjon
Lyser i fem sek.	Avlesing av status er aktivert
Blinker langsomt i fem sek.	Status avleses
Blinker raskt fire ganger	Anlegget er utenfor rekkevidde Ingen tilbakemelding
Lyser kort opp	Status avleses hvert femte sekund

Grønn (GN)

Tilstand	Funksjon
Blinker raskt i tre sek.	Status: Porten er lukket

9.8 Rengjøring av håndsenderen

NB

Skader på håndsenderen gjennom feil rengjøring
Dersom håndsenderen renses med uegnede rengjøringsmidler, kan dette angripe både håndsenderkabinettet og -tastene.

- Rengjør håndsenderen kun med en ren, myk og fuktig klut.

MERK:

Ved regelmessig bruk over lengre tid kan hvite håndsendertaster misfarges dersom de kommer i kontakt med kosmetiske produkter (f.eks. håndkrem).

9.9 Avhending

 Elektriske og elektroniske produkter eller batterier skal ikke kastes sammen med husholdnings- og restavfall, men skal leveres til forhandleren eller gjenvinningsstasjonen.



9.10 Tekniske data

Type	Håndsender HS 5 BiSecur
Frekvens	868 MHz
Spenningsforsyning:	1 x 1,5 V batteri, type: AAA (LR 03)
Tillatt omgivelse- sestempertatur	-20 °C til +50 °C
Maks. luftfuktighet	93 % ikke kondenserende
Kapslingsgrad	IP 20

9.11 EU-samsvarserklæring for håndsendere

Hermed erklærer produsenten av denne portåpneren, at den medleverte håndsenderen tilsvarer EU-direktivet for radioanlegg 2014/53/EU.

Den fullstendige EU-samsvarserklæringen finner du i vedlagt kontrollhefte eller den kan forespørras hos produsenten.

10 Ekstern trådløs mottaker*

Med en ekstern trådløs mottaker kan man f.eks. ved begrensede rekkevidder styre funksjonene Impuls, Luftestilling eller Retningsvalg åpen / lukket.

Dersom en ekstern trådløs mottaker koples til i etterhånd, er det viktig at kodene til den integrerte trådløsmodulen slettes (se kapittel 6.1.5).

MERKNADER:

- Eksterne trådløse mottakere med antenneleddning må ikke komme i kontakt med gjenstander av metall (spiker, avstivere osv.).
- Foreta forsøk for å beregne den beste plasseringen.
- GSM -900-mobiltelefoner kan påvirke rekkevidden hvis de brukes samtidig.

10.1 Programmere en trådløs kode på en ekstern trådløs mottaker

- ▶ Programmer den trådløse koden til en håndsendertast ved hjelp av bruksanvisningen for den eksterne mottakeren.

10.2 EU-samsvarserklæring for mottakere

Hermed erklærer produsenten av denne portåpneren, at den integrerte mottakeren tilsvarer EU-direktivet for radioanlegg 2014/53/EU.

Den fullstendige EU-samsvarserklæringen finner du i vedlagt kontrollhefte eller den kan forespørres hos produsenten.

* – Tilbehør er ikke en del av standardutstyret.

11 Drift



ADVARSEL

Portbevegelsen medfører fare for personskader

Det er fare for personskader og materialskader rundt porten mens porten går.

- ▶ Barn får ikke leke ved porten
- ▶ Sørg for at ingen personer eller gjenstander befinner seg innenfor portens bevegelsesområde.
- ▶ Hvis porten kun har én sikkerhetsinnretning, må skyvegrindåpneren kun brukes når man kan se portens bevegelsesområde.
- ▶ Følg med på portkjøringen til porten har nådd endeposisjonen.
- ▶ Du må ikke kjøre eller gå gjennom fjernstyrte portåpninger før porten har stanset!
- ▶ Bli aldri stående i en åpnet port.

ADVARSEL

Fare for klemming på hovedlukkekanten og sidelukkekantene.

Under portkjøring kan fingre eller andre kroppsdele komme i klem mellom porten og hoved- og sidelukkekanten.

- ▶ Ta ikke på hoved- eller sidelukkekantene under kjøring av porten.

11.1 Instruksjon av brukerne

Denne motoren kan brukes av

- Barn eldre enn 8 år
- Personer med reduserte psykiske, sensoriske eller mentale evner
- Personer med mangel på erfaring og kunnskap

Betingelsen for bruk av motoren er at de ovennevnte barna / personene

- holdes under oppsyn
- får instruksjoner om sikker bruk
- forstår farene som kan oppstå

Barn skal ikke leke med motoren.

- ▶ Instruer alle personer som bruker porten om riktig og sikker bruk av portåpneren.
- ▶ Den mekaniske frikoplingen og sikkerhetsreturnen må demonstreres og testes.

11.2 De ulike trådløse kodenes funksjoner

Hver håndsendertast har tilordnet en trådløs kode. For å betjene portåpneren med håndsenderen må den trådløse koden til den aktuelle håndsendertasten programmeres for ønsket funksjon på den integrerte trådløse mottakeren.

- ▶ Se kapittel 6.1.4

MERK:

Dersom håndsenderens programerte trådløse kode er overført fra en annen håndsender, trykker du 2 x på håndsendertasten ved **første gangs** bruk.

11.2.1 Kanal 1 / Impuls

I normaldrift arbeider skyvegrindåpneren med impulsfølgstyring. Impulsen utløses ved at du trykker på håndsendertasten eller en ekstern tast:

1. impuls: Porten kjører mot en endeposisjon.
2. impuls: Porten stopper.
3. impuls: Porten kjører i motsatt retning.
4. impuls: Porten stopper.
5. impuls: Porten kjører mot endeposisjonen som ble valgt med 1. impuls.

Osv.

11.2.2 Kanal 2 / Lys

Kun i forbindelse med et universaladapterkort UAP1* og en tilkoplet ekstern lampe, f.eks. utedlys.

11.2.3 Kanal 3 / luftestilling

Hvis porten ikke er i luftestilling, kan den kjøres i denne posisjonen med den trådløse koden *Luftestilling*.

Når porten er i luftestilling, kjører

- den trådløse koden *Luftestilling* porten i endeposisjon Port lukket.
- den trådløse koden *Impuls* porten i endeposisjon Port åpen.

11.2.4 Kanal 4 / 5 retningsvalg Port-åpen / Port lukket

Kanal 4 / retningsvalg Port-åpen

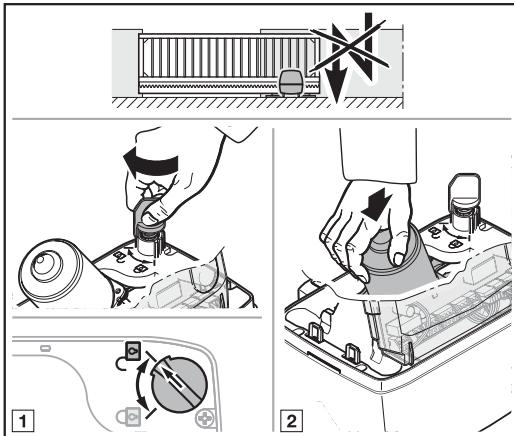
Den trådløse koden *Port åpen* kjører porten i impulsfølgedrift (åpen – stopp – åpen – stopp) til endeposisjon Port åpen.

Kanal 5 / retningsvalg Port-lukket

Den trådløse koden *Port lukket* kjører porten i impulsfølgedrift (lukket – stopp – lukket – stopp) til endeposisjon Port lukket.

* – Tilbehør er ikke en del av standardutstyret.

11.3 Aferd ved et strømbrudd (uten nødbatteri)



Ved strømbrudd må du åpne og lukke porten for hånd. I dette tilfelle må du kople fra portåpneren.

NB!

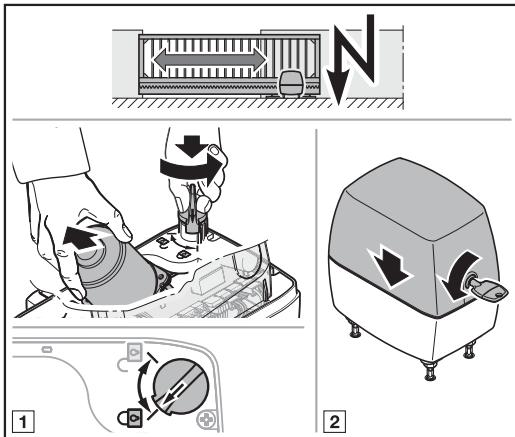
Fuktighet kan føre til skader

- Beskytt styringen mot fuktighet når du åpner portåpnerkabinettet.
1. Åpne kabinettdekslet tilsvarende kapittel 3.5.
 2. Frikople grindåpneren ved å vri på låsemekanismen.
Om nødvendig må motoren og tannhjulet trykkes ned manuelt.

11.4 Aferd etter at strømmen er kommet tilbake (uten nødbatteri)

Når strømmen er kommet tilbake:

- lyser **8.8.** i ett sekund på displayet.
Eller
- blinker **8.8.** til alle programmerte trådløse koder er lastet.



Grinden må koples til grindåpneren igjen før endepositionsbryteren.

1. Lås grindåpneren ved å vri på låsemekanismen.
Løft motoren litt ved låsingene.
2. Sett kabinettdekslet på igjen.

Etter et strømbrudd gjennomfører døråpneren en referansekjøring ved neste impulskommando.

11.5 Frakobling uten strømbrudd

Etter innkoblingen må spenningsforsyningen skilles en gang for at det automatiske skal utføres en ny referansekjøring i retning Port lukket.

11.6 Referansekjøring

Display



En referansekjøring er nødvendig:

- når dørposisjonen er ukjent etter et strømbrudd.
- når kraftbegrensningen aktiveres 3 x etter hverandre under en kjøring mot Port åpen eller Port lukket.

En referansekjøring gjennomføres:

- kun i retning Port lukket
- med redusert hastighet.
- med minimal kraftøkning av sist programmerte kraft.
- uten kraftbegrensning.

En impulskommando utløser referansekjøringen.
Portåpneren kjører til endeposisjon Port lukket.

Er det farlige området ikke sikret med en fotocelle el.l., skal referansekjøringen utløses kun når du ser mot porten.

12 Kontroll og vedlikehold

Skyvegrindåpneren er vedlikeholdsfrí!

Av hensyn til din egen sikkerhet anbefaler vi at du får porten kontrollert og vedlikeholdt av en sakknydig iht. produsentens anvisninger.

ADVARSEL

Fare for personskader grunnet utilsiktet portkjøring

Det kan forekomme en uventet portkjøring dersom porten blir slått på utilsiktet av andre personer under kontroll og vedlikehold.

- ▶ Før alt arbeid på porten skal strømmen slås av og eventuelt pluggen til nødbatteriet trekkes ut.
- ▶ Sikre porten slik at den ikke kan bli slått på igjen av ivedkommende.

En kontroll eller en nødvendig reparasjon skal kun utføres av en sakknydig person. Ta kontakt med forhandleren.

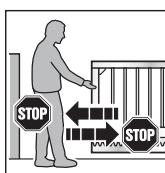
En visuell kontroll kan også utføres av operatøren.

- ▶ Alle sikkerhets- og vernefunksjoner må kontrolleres **hver måned**.
- ▶ Kontroller funksjonen til motstandskontaktlisten 8k2 **hvert halvår**.
- ▶ Feil og mangler må utbedres **straks**.

Ikke la barn utføre rengjøring eller vedlikehold på motoren uten oppsyn.

12.1 Sikkerhetsretur / kontrollere reversering

For å kontrollere sikkerhetsreturnen / reverseringen

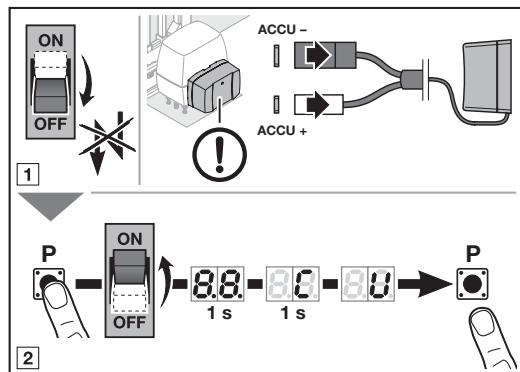


1. Hold igjen porten med begge hender når den **lukkes**.
Porten må stoppe og starte sikkerhetsreturnen.
 2. Hold igjen porten med begge hender når den **åpnes**.
Porten må stoppe og starte sikkerhetsreturnen.
- ▶ Dersom sikkerhetsreturnen svikter, må du få en fagmann til å utføre kontroll eller reparasjon umiddelbart.

13 Nullstilling

Nullstillingen tilbakestiller alle innstillingar til fabrikkinnstilling. Programmerte grindløp og krefter tilbakesilles til tilstanden ved levering.

Programmerte trådløse koder forblir som før.



14 Demontering og avfallshåndtering

MERK:

Ta hensyn til alle gjeldende forskrifter for arbeidssikkerhet ved demonteringen.

Få en sakknydig til å demontere og levere inn skyvegrindåpneren til gjenvinning i henhold til veiledningen. Demontering skjer i motsatt rekkefølge av monteringen.



Elektriske og elektroniske produkter eller batterier skal ikke kastes sammen med husholdnings- og restavfall, men skal leveres til forhandleren eller gjenvinningsstasjonen.

15 Garantivilkår

Garantitid

I tillegg til lovfestet garanti fra forhandlerens side gjennom kjøpskontrakten gir vi følgende delegaranti fra kjøpsdato:

- 5 år på motorteknikken, motoren og motorstyringen
- 2 år på trådløs enhet, tilbehør og spesialanlegg

Garantitiden forlenges ikke ved fremsetting av garantikrav. For levering av reservedeler og reparasjonsarbeider er garantifristen på 6 måneder, men minst den løpende garantitiden.

Betingelser

Garantien gjelder bare i landet der produktet ble kjøpt. Varen må ha blitt solgt gjennom en salgskanal som er godkjent av oss. Garantikravet gjelder bare for skader på selve kontraktsgjenstanden.

Kjøpskvitteringen gjelder som dokumentasjon for ditt garantikrav.

Ytelsjer

I garantitiden utbedrer vi alle mangler på produktet som beviselig kan føres tilbake til en material- eller produksjonfeil. Vi forplikter oss til å erstatte varen med påvist feil, enten med feilfri vare, i form av reparasjon eller med en erstatning. Erstattede deler tilfaller oss.

Erstatning for kostnader ved demontering og montering, kontroll av gjeldende deler samt fordringer etter tapt fortjeneste eller skadeserstatning, er utelukket fra garantien.

Dette utelukker også skader som skyldes:

- Ufagmessig montering og tilkopling
- Ufagmessig igangsetting og bruk
- Ytre påvirkning som brann, vann eller ekstreme miljøpåvirkninger
- Mekaniske skader grunnet ulykker, fall, støt
- Ødeleggelse som skyldes uaktsomhet eller overlegg
- Normal slitasje eller mangel på service
- Reparasjon utført av ukvalifisert personell
- Bruk av deler av annet fabrikat
- Fjerning eller ødeleggelse av typeskiltet

16 EF/EU-samsvarserklæring / monteringserklæring

(i følge EF/EU-maskindirektiv 2006/42/EF i følge vedlegg II, del 1 A for den fullstendige maskinen eller del 1 B for montering av en ufullstendig maskin).

For montering av denne skyvegrindåpner av sluttbrukeren er kun kombinasjonen med bestemte porttyper som er egnet for dette tillatt. Disse porttypene finner du i den fullstendige EF/EU-samsvarserklæringen i det vedlagte kontrollheftet.

Men hvis denne skyvegrindåpner ikke kombineres med en porttype som er godkjent for dette, blir den som foretar monteringen selv til produsenten av den fullstendige maskinen.

Herved skal monteringen kun gjøres av en fagbedrift for montering, siden kun denne har kunnskaper om de relevante sikkerhetsforskriftene, gyldige direktiver og standarder samt har tilgang til de nødvendige kontroll- og måleinstrumentene.

Monteringserklæringen som er ment for dette finner du også i det vedlagte kontrollheftet.

17 Tekniske data

Nettilkopling	170–260 V~, 50/60 Hz
Standby	< 0,5 W
Frekvens	868 MHz
Tillatt omgivelsestemperatur	-20 °C til +60 °C
Maks. luftfuktighet	93 % ikke kondenserende
Kapslingsgrad	IP 44
Temperaturområde	-20 °C til +60 °C
Maks. portbredde	Avhengig av portåpnertype: 6 000 mm / 8 000 mm / 10 000 mm
Maks. porthøyde	2 000 mm
Maks. portvekt	Avhengig av portåpnertype: 300 kg / 500 kg / 800 kg (med gulvføring) 250 kg / 400 kg / 600 kg (frittstående)
Maks portfylling	Avhengig av portflaten. Ta hensyn til regional vindlast ved bruk av portfylling (EN 13241-1).
Nominelt dreiemoment	Se typeskilt
Maks. dreiemoment	Se typeskilt
Maks. tomgangsturtall	Avhengig av portåpnertype: 2,6 min ⁻¹ / 2,7 min ⁻¹
Turtall ved nominelt dreiemoment	Avhengig av portåpnertype: 2,5 min ⁻¹ / 2,6 min ⁻¹
Syklinger (åpne / lukke) pr. dag / time	Se typeskilt
Motorhus	Aluminium / trykkstøpegod og værbestandig, glassfiberforsterket kunststoff
Styring	Mikroprosessor-styring, kan programmeres
Styringsspenning	24 V / 37 V DC (kan koples)
Maks. ledningslengde	30 m
Tilkoplinger	Stikk- / skruklemmer
Endeposisjonsutkopling / kraftbegrensning	Elektronisk
Automatisk utkopling	<ul style="list-style-type: none"> • Programmeres automatisk separat for begge retninger. • Kraftbegrensning for begge kjøreretninger, selvprogrammerende og selvkontrollerende
Spesialfunksjoner	<ul style="list-style-type: none"> • Stopp- / avbryter kan tilkoples • Fotocelle eller lukkekantsikring kan tilkoples • Ekstra relé for signallys • i tillegg kan det tilkoples ekstra ekstern belysning (kun i forbindelse med et ekstra relé HOR 1 eller et universaladapter-kretskort UAP 1)
Åpentid	<ul style="list-style-type: none"> • Nødvendig med fotocelle! • Kan stilles inn på 5 – 300 sekunder • Kan stilles inn på 5 sekunder – 240 minutter for delåpning • Redusert åpentid pga. gjennomfarts-fotocelle
Trådløse komponenter	<ul style="list-style-type: none"> • Integrert trådløs mottaker • Håndsender

18 Indikator for feil / advarsler og driftstilstander

18.1 Indikator for feil / advarsler

Display	Feil / advarsel	Mulig årsak	Hjelp
8.8 	Manuell innstilling av reversjonsgrensen	Det var en hindring i veien under innstilling av reversjonsgrensen.	Fjern hindringen.
	Ikke mulig å stille inn posisjon Luftestilling	Posisjon Luftestilling befinner seg for nært endeposition Port lukket	Posisjon Luftestilling må være større
2.8 	Sikkerhetsinnretning på SE1	Ingen sikkerhetsinnretning tilkoplet.	Kople til sikkerhetsinnretning eller aktivere den i menyen.
		Sikkerhetsinnretningens signal er brutt.	Still inn / juster sikkerhetsinnretningen.
		Sikkerhetsinnretningen er defekt.	Kontroller tilførselsledningen og skift den ut om nødvendig. Bytt ut fotocellen.
2.2 	Sikkerhetsinnretning på SE2	Ingen sikkerhetsinnretning tilkoplet.	Kople til sikkerhetsinnretning eller aktivere den i menyen.
		Sikkerhetsinnretningens signal er brutt.	Still inn / juster sikkerhetsinnretningen.
		Sikkerhetsinnretningen er defekt.	Kontroller tilførselsledningen og skift den ut om nødvendig. Bytt ut fotocellen.
2.3 	Sikkerhetsinnretning på SE3	Ingen sikkerhetsinnretning tilkoplet.	Kople til sikkerhetsinnretning eller aktivere den i menyen.
		Sikkerhetsinnretningens signal er brutt.	Still inn / juster sikkerhetsinnretningen.
		Sikkerhetsinnretningen er defekt.	Kontroller tilførselsledningen og skift den ut om nødvendig. Bytt ut fotocellen.
8.3 	Kraftbegrensning i retning Port lukket	Porten går tungt eller uregelmessig	Korriger portkjøringen.
		Det er en hindring i portområdet.	Fjern hindringen og programmer portåpneren på nytt hvis nødvendig.
8.4 	Brudd på hvilestrømkretsen	Åpnekontakt på klemme 12 / 13 er åpen.	Lukk kontakten.
		Brudd på hvilestrømkretsen.	Kontroller hvilestrømkretsen.
8.5 	Kraftbegrensning i retning Port åpen	Porten går tungt eller uregelmessig	Korriger portkjøringen.
		Det er en hindring i portområdet.	Fjern hindringen og programmer portåpneren på nytt hvis nødvendig.
8.8 	Systemfeil	Intern feil	Foreta en nullstilling og programmer portåpneren på nytt, skift den ut om nødvendig.
	Kjøretidsbegrensning	Portåpneren er defekt.	Bytt ut portåpneren.
8.8 	Kommunikasjonsfeil	Feil på kommunikasjon med tilleggskretskortet (f.eks. UAP 1 eller UAP 1-300, ESE)	Kontroller tilførselsledningen og skift den ut om nødvendig.
			Kontroller tilleggskretskortet og skift det ut om nødvendig.
8.8 	Betjeningselementer / betjening	Feil ved inntasting	Kontroller og endre inntastingen
		Ugyldig verdi er tastet inn	Kontroller og endre den inntastede verdien

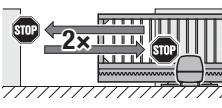
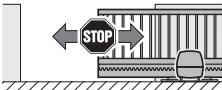
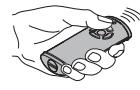
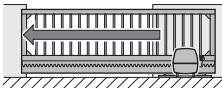
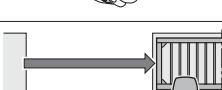
Display	Feil / advarsel	Mulig årsak	Hjelp
	Spesifikt for programmerte sikkerhetsinnretninger	Sikkerhetsinnretning med testing er avbrutt.	Kontroller sikkerhetsinnretningen og skift den ut om nødvendig.
		Motstandskontaktlist 8k2 er utløst.	Fjern hindringen.
		Motstandskontaktlist 8k2 er defekt eller ikke riktig tilkoplet.	Kontroller motstandskontaktlist 8k2.
	Underspenning		Ved batteridrift: signaler Ved nettunderspenning: intern feil uten signal
	Spenningsfeil (over- / underspenning)		Lad opp batteriet, kontroller spenningskilden.
	Intet referansepunkt, ukjent portposisjon	Strømbrudd	En portbevegelse til endeposisjon
		Kraftbegrensningen er utløst tre ganger på rad.	Port lukket.
	Melding vedlikeholdsinterval vall blinker under hver portkjøring.	Ingen feil Den vedlikeholdsintervallen monteren stilte inn, er overskredet.	Få porten kontrollert og vedlikeholdt av en sakkyndig person iht. produsentens anvisninger.

18.2 Visning av driftstilstander

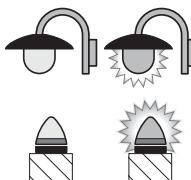
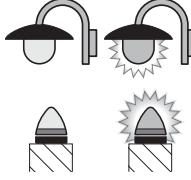
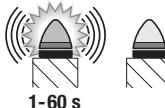
	Alle programmerte trådløse koder lastes.		Portåpneren er ikke programmert ► Programmer portåpneren på nytt (se kapittel 5).
	Porten befinner seg i endeposisjonen Port lukket.		Porten befinner seg i endeposisjonen Port åpen.
	Porten kjører i retning endeposisjon Port lukket.		Porten kjører i retning endeposisjon Port åpen eller den automatiske lukkingen er aktivert.
	Porten befinner seg i endeposisjonen Port lukket og varseltiden er aktivert.		Porten befinner seg i endeposisjonen Port åpen og varseltiden er aktivert.
	Porten befinner seg i en mellomposisjon.		Porten befinner seg i en mellomposisjon og varseltiden er aktivert.
	Kommunikasjon med portåpneren opprettes.		Porten befinner seg i posisjon Luftestilling.
	Porten befinner seg i posisjon Luftestilling og den automatiske lukkingen er aktivert.		Porten befinner seg i posisjon Luftestilling og varseltiden er aktivert.
	Ved igangsetting og programmering er endebryteren ikke aktivert.		Ved igangsetting og programmering er endebryteren aktivert.
	Impulsinngang fra en trådløs kode (blinker én gang).		Sender statustilbakemelding til håndsenderen (blinker én gang). Standby (blinker langsomt)

19 Meny- og programmeringsoversikt

Fabrikkinnstillingene som nevnes her gjelder for portåpnertype LineaMatic.

Symbol	Meny	Funksjon / parametere	Merk
	08		Åpne / forlate programme-ringsmodus
Velg portåpnertype			
LineaMatic	08		
LineaMatic P	02		
LineaMatic H	03		(Standard-innstillinger som hastighet, myk-stopp, sikkerhets-innretningenes reversjonsatferd, reversjonsgrense osv. forhåndsinnstilles)
Programmering			
	80	Programmere endeposisjon og kraft på nytt etter service / vedlikehold eller endringer	
Programmere håndsender			
	81	Impuls	
	82	Belysning	
	83	Luftestilling	
	84	Retningsvalg Port åpen	
	85	Retningsvalg Port lukket	

Symbol	Meny	Funksjon / parametere	Merk
Slette alle trådløse koder			
	89	Alle håndsendere Alle funksjoner	
Belysning / innkoplingstid (intern relé)			
	20	Intern belysning deaktivert.	 Meny 31 , parameter 07 aktiveres automatisk.
	28	Belysning / innkoplingstid intern 30 s	 Meny 31 , parameter 00 aktiveres automatisk.
	22	Belysning / innkoplingstid intern 60 s	
	23	Belysning / innkoplingstid intern 120 s	
	24	Belysning / innkoplingstid intern 180 s	
Belysning / innkoplingstid (eksternt relé)			
	25	Ekstern belysning deaktivert.	
	26	Belysning / innkoplingstid ekstern fem min	
	28	Belysning / innkoplingstid ekstern ti min	
	28	Belysning / innkoplingstid ekstern funksjon HOR 1 eller UAP 1-relé 3 funksjon PÅ / AV	Ekstern belysning på / av

Symbol	Meny	Funksjon / parametere	Merk																								
Flere funksjoner (eksternt relé)			(HOR 1 eller UAP 1-relé 3)																								
	30	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>00</td><td>Funksjon ekstern belysning </td></tr> <tr><td>01</td><td>Melding endeposition Port åpen</td></tr> <tr><td>02</td><td>Melding Endeposition Port lukket</td></tr> <tr><td>03</td><td>Melding endeposition Luftestilling</td></tr> <tr><td>04</td><td>Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling</td></tr> <tr><td>05</td><td>Feilmelding på displayet (feil)</td></tr> <tr><td>06</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal</td></tr> <tr><td>07</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker</td></tr> <tr><td>08</td><td>Releet kopler under kjøring og frakopler i endepositionene</td></tr> <tr><td>09</td><td>Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)</td></tr> <tr><td>10</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Funksjon ekstern belysning 	01	Melding endeposition Port åpen	02	Melding Endeposition Port lukket	03	Melding endeposition Luftestilling	04	Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling	05	Feilmelding på displayet (feil)	06	Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal	07	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker	08	Releet kopler under kjøring og frakopler i endepositionene	09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)	10	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket	Meny 26 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Funksjon ekstern belysning 																										
01	Melding endeposition Port åpen																										
02	Melding Endeposition Port lukket																										
03	Melding endeposition Luftestilling																										
04	Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling																										
05	Feilmelding på displayet (feil)																										
06	Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal																										
07	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker																										
08	Releet kopler under kjøring og frakopler i endepositionene																										
09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)																										
10	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket																										
			1) Advarsel kun når det er aktivert i meny 32.																								
Flere funksjoner (internt relé)			(HOR 1 eller UAP 1-relé 3)																								
	31	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>00</td><td>Intern belysning</td></tr> <tr><td>01</td><td>Endepositionsmelding Port åpen</td></tr> <tr><td>02</td><td>Endepositionsmelding Port lukket</td></tr> <tr><td>03</td><td>Endepositionsmelding Luftestilling</td></tr> <tr><td>04</td><td>Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling</td></tr> <tr><td>05</td><td>Feilmelding på displayet (feil)</td></tr> <tr><td>06</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal</td></tr> <tr><td>07</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker </td></tr> <tr><td>08</td><td>Releet trekker til under kjøring</td></tr> <tr><td>09</td><td>Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)</td></tr> <tr><td>10</td><td>Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Intern belysning	01	Endepositionsmelding Port åpen	02	Endepositionsmelding Port lukket	03	Endepositionsmelding Luftestilling	04	Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling	05	Feilmelding på displayet (feil)	06	Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal	07	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker 	08	Releet trekker til under kjøring	09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)	10	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket	Meny 22 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Intern belysning																										
01	Endepositionsmelding Port åpen																										
02	Endepositionsmelding Port lukket																										
03	Endepositionsmelding Luftestilling																										
04	Viskesignal ved kommandoen Port åpen eller luftestilling																										
05	Feilmelding på displayet (feil)																										
06	Startvarsel / advarsel ¹⁾ permanent signal																										
07	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker 																										
08	Releet trekker til under kjøring																										
09	Melding fra vedlikeholdsintervall (visning: In)																										
10	Startvarsel / advarsel ¹⁾ blinker kun i retning Port lukket																										
			1) Advarsel kun når det er aktivert i meny 32.																								
Varseltid																											
	32	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>00</td><td>Advarsel deaktivert </td></tr> <tr><td>01</td><td>Advarsel 1 s</td></tr> <tr><td>02</td><td>Advarsel 2 s</td></tr> <tr><td>03</td><td>Advarsel 3 s</td></tr> <tr><td>04</td><td>Advarsel 4 s</td></tr> <tr><td>05</td><td>Advarsel 5 s</td></tr> <tr><td>06</td><td>Advarsel 10 s</td></tr> <tr><td>07</td><td>Advarsel 15 s</td></tr> <tr><td>08</td><td>Advarsel 20 s</td></tr> <tr><td>09</td><td>Advarsel 30 s</td></tr> <tr><td>10</td><td>Advarsel 60 s</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Advarsel deaktivert 	01	Advarsel 1 s	02	Advarsel 2 s	03	Advarsel 3 s	04	Advarsel 4 s	05	Advarsel 5 s	06	Advarsel 10 s	07	Advarsel 15 s	08	Advarsel 20 s	09	Advarsel 30 s	10	Advarsel 60 s	Meny 20 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Advarsel deaktivert 																										
01	Advarsel 1 s																										
02	Advarsel 2 s																										
03	Advarsel 3 s																										
04	Advarsel 4 s																										
05	Advarsel 5 s																										
06	Advarsel 10 s																										
07	Advarsel 15 s																										
08	Advarsel 20 s																										
09	Advarsel 30 s																										
10	Advarsel 60 s																										

Symbol	Meny	Funksjon / parametere	Merk																																			
Automatisk lukking – åpentid			Nødvendig med fotocelle																																			
	34	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00</td><td>Åpentid deaktivert</td> <td></td> </tr> <tr> <td>01</td><td>Åpentid 5 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>02</td><td>Åpentid 10 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>03</td><td>Åpentid 15 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>04</td><td>Åpentid 30 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>05</td><td>Åpentid 60 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>06</td><td>Åpentid 90 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>07</td><td>Åpentid 120 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>08</td><td>Åpentid 180 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>09</td><td>Åpentid 240 s</td><td></td> </tr> <tr> <td>10</td><td>Åpentid 300 s</td><td></td> </tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Åpentid deaktivert		01	Åpentid 5 s		02	Åpentid 10 s		03	Åpentid 15 s		04	Åpentid 30 s		05	Åpentid 60 s		06	Åpentid 90 s		07	Åpentid 120 s		08	Åpentid 180 s		09	Åpentid 240 s		10	Åpentid 300 s		
Parameter																																						
00	Åpentid deaktivert																																					
01	Åpentid 5 s																																					
02	Åpentid 10 s																																					
03	Åpentid 15 s																																					
04	Åpentid 30 s																																					
05	Åpentid 60 s																																					
06	Åpentid 90 s																																					
07	Åpentid 120 s																																					
08	Åpentid 180 s																																					
09	Åpentid 240 s																																					
10	Åpentid 300 s																																					
Automatisk lukking – lufteststilling			Nødvendig med fotocelle																																			
	35	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00</td><td>Åpentid deaktivert</td> <td></td> </tr> <tr> <td>01</td><td>Åpentid stilt inn på samme måte som i meny 34</td><td></td> </tr> <tr> <td>02</td><td>Åpentid 5 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>03</td><td>Åpentid 15 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>04</td><td>Åpentid 30 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>05</td><td>Åpentid 45 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>06</td><td>Åpentid 60 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>07</td><td>Åpentid 90 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>08</td><td>Åpentid 120 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>09</td><td>Åpentid 180 min</td><td></td> </tr> <tr> <td>10</td><td>Åpentid 240 min</td><td></td> </tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Åpentid deaktivert		01	Åpentid stilt inn på samme måte som i meny 34		02	Åpentid 5 min		03	Åpentid 15 min		04	Åpentid 30 min		05	Åpentid 45 min		06	Åpentid 60 min		07	Åpentid 90 min		08	Åpentid 120 min		09	Åpentid 180 min		10	Åpentid 240 min		
Parameter																																						
00	Åpentid deaktivert																																					
01	Åpentid stilt inn på samme måte som i meny 34																																					
02	Åpentid 5 min																																					
03	Åpentid 15 min																																					
04	Åpentid 30 min																																					
05	Åpentid 45 min																																					
06	Åpentid 60 min																																					
07	Åpentid 90 min																																					
08	Åpentid 120 min																																					
09	Åpentid 180 min																																					
10	Åpentid 240 min																																					
Endre posisjon Lufteststilling	36																																					

Indholdsfortegnelse

A	Medleverede artikler.....	3	4	Tilslutning af ekstra komponenter / tilbehør.....	80
B	Nødvendigt værktøj til montering af lågeåbnener.....	4	4.1	Endestopafbryder (reedkontakt)	81
C₁	Monteringstilbehør til kunststof-tandstængerne.....	5	4.2	Ekstern trådløs modtager	81
C₂	Tandstang af kunststof med stålkerne (montagelask forneden)	5	4.3	Ekstern knap*	81
C₃	Tandstang af kunststof med stålkerne (montagelask foroven)	5	4.4	Afbryder (stop eller hvilestrømskreds)	82
C₄	Tandstang af galvaniseret stål.....	5	4.5	Lyssignal SLK*	82
C₅	Monteringstilbehør til stål-tandstængerne.....	5	4.6	Sikkerhedsudstyr	83
	Boreskabelon	121	4.7	Ekstraudstyrstrelæ HOR 1*	86
			4.8	Universaladapterkort UAP 1* eller UAP 1-300	86
			4.9	Nødbatteri HNA-Outdoor*	86
			4.10	Håndsender	87
1	Om denne vejledning.....	63	5	Ibrugtagning	88
1.1	Gyldige dokumenter	63	5.1	Valg åbnermodel og lågeådførelse	88
1.2	Benyttede advarsler.....	63	5.2	Indlæring af lågeåbnener.....	88
1.3	Benyttede definitioner	64	5.2.1	Indlæring af yderstillinger	88
1.4	Benyttede symboler.....	64	5.2.2	Indlæring af kræfter	90
1.5	Benyttede forkortelser	65	5.3	Indlæring af håndsender	91
1.6	Henvisninger vedr. billeddelen.....	65			
2	⚠ Sikkerhedsanvisninger	66	6	Menuer	93
2.1	Tilsigtet anvendelse	66	6.1	Beskrivelse af menuerne	94
2.2	Ikke tilsigtet anvendelse	66	6.1.1	Udvidede menuer	94
2.3	Montørens kvalifikationer.....	66	6.1.2	Menu 01 – 03: Åbnermodeller	94
2.4	Sikkerhedsanvisninger for montering, service, reparation og afmontering af lågeanlægget	66	6.1.3	Menu 10: Indlæringskørsler	94
2.5	Sikkerhedsanvisninger for monteringen	66	6.1.4	Menu 11 – 15: Indlæring af håndsender.....	97
2.6	Sikkerhedsanvisninger for installationen	67	6.1.5	Menu 19: Sletning af alle trådløse funktioner	98
2.7	Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagning og drift	67	6.1.6	Menu 20–24: Lys / efterlysets varighed (internt relæ)	99
2.8	Sikkerhedsanvisninger for brugen af håndsenderen.....	68	6.1.7	Menu 25–28: Lys / efterlysets varighed (eksternt relæ)	99
2.9	Kontrolleret sikkerhedsudstyr	68	6.1.8	Menu 30: Eksterne relæfunktioner.....	99
2.9.1	Sikkerhedsanvisninger til overholdelse af driftskræfterne	68	6.1.9	Menu 31: Interne relæfunktioner	100
3	Montering	68	6.1.10	Menu 32: Forvarselstid	100
3.1	Kontrol og forberedelse af lågen / lågeanlægget.....	68	6.1.11	Menu 34: Automatisk lukning	101
3.2	Fundament.....	69	6.1.12	Menu 35: Automatisk lukning fra positionen delåbning	101
3.3	Beregning af monteringsmål.....	69	6.1.13	Menu 36: Ændring af position delåbning....	102
3.4	Forankring.....	69			
3.5	Åbning af lågeåbnener.....	76	7	Afsluttende arbejde	102
3.6	Montering af lågeåbnener.....	77	7.1	Fastgørelse af advarselsskilt	102
3.7	Montering af tandstang	78	7.2	Funktionskontrol	102
3.8	Forsegling af hus	79			
3.9	Installation	79	8	Fjernstyring	103
3.10	Montering af printkortholder.....	79	9	Håndsender HS 5 BiSecur	103
3.11	Montering af magnetholder	79	9.1	Beskrivelse af håndsenderen.....	104
3.12	Låsning af lågeåbnener	80	9.2	Isæt / udskift batteri	104
			9.3	Håndsenderens drift	104
			9.4	Overførsel af en trådløs kode	104
			9.5	Statusforespørgsel.....	104
			9.5.1	Manuel forespørgsel	104
			9.5.2	Automatisk tilbagemelding efter den manuelle forespørgsel	105
			9.6	Reset af håndsenderen.....	105
			9.7	LED-visning	105

9.8	Rengøring af håndsenderen	105
9.9	Bortskaffelse.....	106
9.10	Tekniske data.....	106
9.11	EU-overensstemmelseserklæring for håndsendere	106
10	Ekstern trådløs modtager	106
10.1	Indlæring af en trådløs kode på den eksterne trådløse modtager	106
10.2	EU-overensstemmelseserklæring for modtagere	106
11	Drift	107
11.1	Instruktion af brugere	107
11.2	De forskellige trådløse koders funktioner... <td>107</td>	107
11.2.1	Kanal 1 / impuls.....	107
11.2.2	Kanal 2 / lys.....	107
11.2.3	Kanal 3 / delåbning.....	107
11.2.4	Kanal 4 / 5 retningsvalg ÅBEN / LUKKET	107
11.3	Adfærd ved strømsvigt (uden nødbatteri)... <td>108</td>	108
11.4	Adfærd, når strømmen kommer tilbage (uden nødbatteri)	108
11.5	Frakobling uden strømsvigt	108
11.6	Referencekørsel.....	108
12	Kontrol og service	109
12.1	Kontrol af sikkerhedstilbagekørsel / reversering	109
13	Nulstilling tilbage til fabriksstandarden..	109
14	Afmontering og bortskaffelse.....	109
15	Garantibetingelser	110
16	EF/EU-overensstemmelseserklæring / inkorporeringserklæring	110
17	Tekniske data	111
18	Visning af fejl / advarselsmeldinger og driftstilstande.....	112
18.1	Visning af fejl og advarsler.....	112
18.2	Visning af driftstilstandene	113
19	Menu- og programoversigt.....	114

Kære kunde

Tak for, at du har valgt et af vores kvalitetsprodukter.

1 Om denne vejledning

Denne vejledning er en **original betjeningsvejledning** iht. EF-direktivet 2006/42/EF.

Denne vejledning indeholder vigtige informationer om produktet.

- ▶ Læs hele vejledningen omhyggeligt igennem.
- ▶ Overhold anvisningerne. Overhold især alle sikkerhedsanvisninger og advarsler.
- ▶ Opbevar vejledningen omhyggeligt.
- ▶ Sørg for, at den altid står til rådighed for brugeren af produktet.

1.1 Gyldige dokumenter

Følgende dokumenter til sikker anvendelse og service af anlægget skal stilles til rådighed for slutbrugeren:

- denne vejledning
- den vedlagte kontrolbog
- vejledningen til lågen

1.2 Benyttede advarsler

 Det generelle advarselssymbol henviser til en fare, der kan medføre **kvæstelse** eller **dødsfald**. I tekstdelen anvendes det generelle advarselssymbol i forbindelse med de nedenfor beskrevne advarselstrin. I bildedden henviser en ekstra henvisning til forklaringerne i tekstdelen.

⚠ FARE

Henviser til en fare, der umiddelbart medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

⚠ ADVARSEL

Henviser til en fare, der kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG

Henviser til en fare, der kan medføre lette eller middelsvære kvæstelser.

BEMÆRK!

Henviser til en fare, der kan medføre **beskadigelse** eller **ødelæggelse af produktet**.

Det er ikke tilladt at give dette dokument videre eller at mangfoldiggøre det, bruge det i anden sammenhæng eller at meddele dets indhold til andre, medmindre der udtrykkeligt er givet tilladelse hertil. Overtrædelser medfører pligt til skadeserstatning. Alle rettigheder forbeholdes i tilfælde af patenttildeling, registrerede varemærker eller beskyttet design. Ret til ændringer forbeholdes.

1.3 Benyttede definitioner

Holdetid

Ventetid ved automatisk lukning, inden lågen lukker fra yderstillingen ÅBEN eller delåbning.

Automatisk lukning

Efter udløbet på den indstillede holdetid og forvarselstiden lukker lågen automatisk fra yderstillingen ÅBEN eller delåbning.

Fotocelle

Efter gennemkørsel af lågen og fotocellen forkortes holdetiden. Lågen lukkes kort tid efter.

Impulsekvensstyring

Den indlærte trådløse kode impuls eller en knap udløser impulsekvensstyringen. Ved hver aktivering starter lågen i den modsatte rening af den sidste kørselsretning eller standser en lågekørsel.

Indlæringskørsler

Lågekørsler, hvor lågeåbnerne lærer følgende:

- Kørselsveje
- Kræfterne, der er nødvendige til lågekørslen

Normal drift

Normal drift er en lågekørsel med de indlærte strækninger og kræfter.

Referencekørsel

Lågekørsel med reduceret hastighed i retning af yderstillingen LUKKET til fastlæggelse af grundindstillingen.

Sikkerhedstilbagekørsel / reversering

Lågekørsel i den modsatte retning, når sikkerhedsudstyret eller kraftbegrensningen reagerer.

Reverseringsgrænse

Reverseringsgrænsen ligger kort før yderstillingen LUKKET. Når sikkerhedsudstyret reagerer, kører lågen i den modsatte retning (sikkerhedstilbagekørsel). Inden for reverseringsgrænsen optræder denne adfærd ikke.

Krybekørsel

Området, hvor lågen kører meget langsomt, så den standser blødt i yderstillingen.

Selvholderprincip / drift med selvslående knap

Åbneren kører selvstændigt i yderstillingen efter en impuls.

Status

En låges aktuelle position.

Delåbning

Kørselsvejen, som åbnes til persontrafik.

Timeout

Et defineret tidsrum, hvor det forventes, at der udføres en handling, fx menuvalg eller aktivering af funktioner. Hvis tiden udløber uden en handling, skifter åbneren automatisk tilbage til driftsmodus.

Lågeanlæg

En låge med tilhørende åbner.

Kørsel med dødmandsprincip

Lågen kører kun, når den pågældende knap er aktiveret.

Kørselsvej

Strækningen som lågen tilbagelægger for at køre fra yderstillingen ÅBEN til yderstillingen LUKKET.

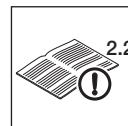
Forvarselstid

Tiden mellem kørselskommandoen (impuls) og starten på lågekørslen.

Nulstilling tilbage til fabriksstandarden

Nulstilling af de indstillede værdier til tilstanden ved leveringen / fabriksindstillingen.

1.4 Benyttede symboler



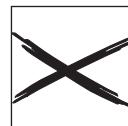
Se tekstdelen
I eksemplet betyder **2.2**:
se tekstdelen, kapitel 2.2



Vigtig henvisning med henblik på
forebyggelse af personskader og
materielle skader



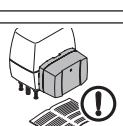
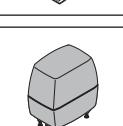
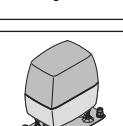
Tilladt placering eller aktivitet

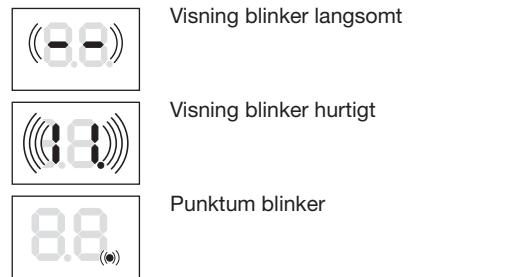


Ulovlig placering eller aktivitet



Fabriksindstilling

	Stort opbud af kraft
	Brug beskyttelseshandsker
	Kontrol
	Spændingssvigt
	Strømmen kommer tilbage
	Kontrollér, om lågen er letgående
	Se om nødvendigt den separate monteringsvejledning for nødbatteriet
	Lågeåbner til skydelåger standard
	Lågeåbner til skydelåger forstærket udførelse
	Falder hørbart i hak
	Visning lyser



1.5 Benyttede forkortelser

Farvekode for ledninger, enkelte årer og komponenter			
Forkortelserne for farverne til kendemærkning af ledninger og årer samt komponenter følger den internationale farvekode iht. IEC 60757:			
WH	Hvid	BK	Sort
BN	Brun	BU	Blå
GN	Grøn	OG	Orange
YE	Gul	RD / BU	Rød / blå
Artikelbetegnelser			
HS 5 BiSecur	Håndsender med statustilbagemelding		
HEI 3 BiSecur	3-kanal-modtager		
ESEI BiSecur	Tovejs 5-kanal-modtager		
HOR 1	Ekstraudstyrtsrelæ		
UAP 1	Universal-adaptorkort		
UAP 1-300	Universal-adaptorkort		
SLK	LED-lyssignal		

1.6 Henvisninger vedr. billeddelen

I billeddelen vises monteringen af en åbner uden bundplade. En lågeåbner til skydelåger monteres indvendigt til højre i forhold til den lukkede låge. Såfremt der er afgivelser, fx

- montering eller programmering på en åbner med bundplade,
- en lågeåbner, som er monteret indvendigt til venstre i forhold til den lukkede låge,

vises de ekstra.

Alle målangivelser i billeddelen er i millimeter [mm].

2 Sikkerhedsanvisninger

BEMÆRK!:

VIKTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER.

AF HENSYN TIL PERSONSIKKERHEDEN ER DET VIKTIGT AT OVERHOLDE DISSE ANVISNINGER.
ANVISNINGERNE SKAL OPBEVARES OG ALTID STÅ TIL RÅDHED.

Ved udaterede henvisninger til standarder, direktiver osv. gælder den sidste offentliggjorte udgave inklusive ændringer.

2.1 Tilsigtet anvendelse

Afhængig af åbnermodellen kan åbneren bruges på private / ikke erhvervsmæssige områder eller på erhvervsområder.

Lågeåbneren er udelukkende beregnet til drift af letgående skydelåger. Den maks. tilladte størrelse og vægt for lågen må ikke overskrides. Lågen skal kunne åbnes og lukkes let med håndkraft.

Vær opmærksom på producentens angivelser vedr. kombinationen af låge og lågeåbner. Mulige farer iht. DS / EN 13241-1 undgås, hvis konstruktionen og monteringen foregår efter vores angivelser.

Lågeanlæg, der befinner sig på offentligt område, og som kun har én sikkerhedsindretning, fx en kraftbegrensning, må kun drives under opsigt.

2.2 Ikke tilsigtet anvendelse

Konstant drift er ikke tilladt. For anvendelse af porte med stigning eller hældning kræves en radialdæmper.

2.3 Montørens kvalifikationer

Kun den korrekte montering og vedligeholdelse ved et kompetent / sagkyndigt firma eller en kompetent / sagkyndig person i overensstemmelse med vejledningen kan garantere en sikker og funktionsdygtig montering.

En sagkyndig person er iht. DS / EN 12635 en person, der har en egnet uddannelse, kvalificeret viden og praktisk erfaring til at kunne montere og kontrollere et lågeanlæg korrekt og sikkert samt udføre servicearbejde på det.

2.4 Sikkerhedsanvisninger for montering, service, reparation og afmontering af lågeanlægget

ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. fejl ved lågeanlægget

- Se advarselshenvisning i kapitel 3.1

Risiko for kvæstelser pga. uventet kørsel med lågen

- Se advarselshenvisning i kapitel 12

Montering, servicearbejde, reparationer og afmontering af anlægget og lågeåbneren til skal udføres af sagkyndige personer.

- Hvis lågeanlægget eller lågeåbneren svigter (kører trægt eller har andre fejl), skal du omgående bede en sagkyndig person om at udføre en kontrol eller reparation.

2.5 Sikkerhedsanvisninger for monteringen

Den sagkyndige person skal overholde de gældende forskrifter vedrørende arbejdssikkerhed samt forskrifterne om drift af elektriske apparater ved gennemførelsen af monteringsarbejdet. De nationale direktiver skal overholdes. Mulige farer iht.

DS / EN 13241-1 undgås, hvis konstruktionen og monteringen foregår efter vores angivelser.

Efter afslutningen på monteringen skal den sagkyndige person, under hensyntagen til gyldighedsområdet, bekræfte overensstemmelsen iht. DS / EN 13241-1.

	FARE
Livsfarlige strømstød pga. netspænding	
Der er risiko for et dodeligt strømstød ved kontakt med netspændingen.	
► Elektriske tilslutninger må kun udføres af en uddannet elektriker.	
► Sørg for, at elektroinstallationen i bygningen svarer til de pågældende sikkerhedsbestemmelser (230 / 240 V AC, 50 / 60 Hz).	
► Hvis åbneren tilsluttes fast til det lokale net, skal der sørges for en anordning, der kan afbryde alle polers forbindelse til nettet, og som er forsynet med en passende sikring.	
► Afbryd spændingsforsyningen til anlægget, inden der udføres arbejde på det. Sørg for at sikre anlægget mod genindkobling.	
► Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en uddannet elektriker for at undgå farer.	

ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. utilsigtede lågebevægelse

Forkert montering eller håndtering af lågeåbneren kan udløse utilsigtede bevægelser af lågen, hvorved personer eller objekter kan komme i klemme.

- Overhold alle anvisninger i denne vejledning.

⚠ ADVARSEL

Uegnede fastgørelsesmaterialer

Brug af uegnede fastgørelsesmaterialer kan føre til, at lågeåbneren ikke sidder ordentlig fast og kan løsne sig.

- ▶ Montøren skal kontrollere, at det medfølgende fastgørelsesmateriale (dybler) egnar sig til det valgte monteringssted. Om nødvendigt skal der bruges andet fastgørelsesmateriale. Det medfølgende fastgørelsesmateriale egnar sig til beton ($\geq B15$), men er ikke godkendt af byggemyndighederne.

BEMÆRK!

Fejl i styreledningerne

Styre- og forsyningsledninger, der lægges sammen, kan føre til funktionsfejl.

Læg åbnerens styreledninger (24 V DC) i et separat installationssystem, adskilt fra forsyningsledningerne (230/240 V AC).

Ekstern spænding i styringens tilslutningsterminaler

Ekstern spænding i styringens tilslutningsterminaler medfører, at elektronikkken ødelægges.

- ▶ Tilslut ikke netspænding (230/240 V AC) til styringens tilslutningsklemmer.

BEMÆRK!

Beskadigelse pga. snavs

Borestøv og spåner kan medføre funktionsfejl.

- ▶ Dæk åbneren til ved borearbejde.

Beskadigelse pga. fugt

Indtrængende fugt kan beskadige styringen.

- ▶ Beskyt styringen mod fugt ved åbning af styringshuset.

2.6 Sikkerhedsanvisninger for installationen

⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. utilsigtedt

lågebevægelse

Forkert anbragte styringsapparater (fx knapper) kan udløse utilsigtede bevægelser af lågen, hvorved personer eller genstande kan komme i klemme.



- ▶ Anbring styreheder i en højde på mindst 1,5 m (uden for børns rækkevidde).
- ▶ Montér fast installerede styreheder (fx knapper), så de kan ses fra lågen, men på afstand af bevægelige dele.

Hvis forhåndenværende sikkerhedsudstyr svigter, kan personer eller genstande komme i klemme.

- ▶ Anbring mindst én letgenkendelig og lettilgængelig nødstyreenordning (NØDSTOP) i nærheden af lågen i henhold til forskrifterne for arbejdssikkerhed (i Tyskland fx ASR A1.7). I tilfælde af fare standser nødstyreenordningen lågens bevægelse (se kapitel 4.4).

2.7 Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagning og drift



⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga.

lågebevægelse

Der er risiko for kvæstelser eller tilskadekomst, hvis man opholder sig i lågens område, mens den kører.

- ▶ Børn må ikke lege ved lågeanlægget.
- ▶ Vær opmærksom på, at der hverken befinder sig personer eller genstande for tæt på lågen.
- ▶ Brug kun lågeåbneren, når du har udsyn til området, hvori lågen bevæger sig, hvis anlægget kun har én sikkerhedsindretning.
- ▶ Overvåg kørslen, indtil lågen når yderstillingen.
- ▶ Der må først køres eller gås igennem lågeåbninger på fjernstyrede anlæg, når lågen er standset!
- ▶ Bliv aldrig stående i et åbnet lågeanlæg.

⚠ ADVARSEL**Fare for at komme i klemme ved tandstangen**

Under lågekørsel kan fingre eller legemsdele komme i klemme ved tandstangen og tandhjulet.

- ▶ Hold hænderne væk fra tandstangen og tandhjulet under kørslen.

⚠ FORSIGTIG**Risiko for kvæstelser pga. sikkerhedsudstyr, der ikke fungerer**

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 7.2

⚠ ADVARSEL**Fare for at komme i klemme ved hovedkanten eller sidekanterne**

Under lågekørsel kan fingre eller legemsdele komme i klemme mellem lågen og hoved- / sidekanterne.

- ▶ Hold hænderne væk fra hovedkanten og sidekanterne under kørslen.

⚠ FORSIGTIG**Risiko for kvæstelser pga. forkert valgt åbnermodel**

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 5

2.8 Sikkerhedsanvisninger for brugen af håndsenderen

⚠ ADVARSEL**Risiko for kvæstelser pga. lågebevægelse**

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 9

Eksplorationsfare pga. forkert batteritype

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 9.2

⚠ FORSIGTIG**Risiko for kvæstelser pga. utilsigtet lågekørsel**

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 8

Fare for forbrænding på håndsenderen

- ▶ Se advarselshenvisning i kapitel 9

2.9 Kontrolleret sikkerhedsudstyr

Følgende funktioner eller komponenter opfylder (såfremt de findes) kat. 2, PL "c" iht. EN ISO 13849-1:2008 og er konstrueret og kontrolleret tilsvarende.

- Intern kraftbegrænsning
- Testet sikkerhedsudstyr

Hvis sådanne egenskaber er nødvendige til andre funktioner eller komponenter, skal det kontrolleres i de enkelte tilfælde.

2.9.1 Sikkerhedsanvisninger til overholdelse af driftskræfterne

Hvis du overholder denne vejledning og **derudover** de følgende betingelser, kan man gå ud fra, at driftskræfterne overholdes iht. DS / EN 12453 / 12445:

- Lågens tyngdepunkt ligger i midten (maks. tilladt afvigelse $\pm 20\%$).
- Portkørslen er letgående.
- For anvendelse af porte med stigning eller hældning kræves en radialdæmper.
- På kanterne er der monteret en DP 3-dæmpningsprofil. Den skal bestilles separat (artikelnr. 436 388).
- Reverseringsgrænsen ved 50 mm åbningsvidde kontrolleres og overholdes i hele hovedkantens længde.
- Lågeåbneren er programmeret til langsom hastighed (se kapitel 4.3.2).
- Afstanden til bærerullerne på fritbærende låger (maks. bredde 6200 mm, maks. åbningsvidde 4000 mm) udgør maks. 2000 mm.

3 Montering

BEMÆRK!:

VIKTIGE ANVISNINGER TIL SIKKER MONTERING.

OVERHOLD ALLE ANVISNINGER, EN FORKERT MONTERING KAN MEDFØRE ALVORLIGE KVÆSTELSER.

3.1 Kontrol og forberedelse af lågen / lågeanlægget

⚠ ADVARSEL**Risiko for kvæstelser pga. fejl ved lågeanlægget**

Fejl på lågeanlægget eller en låge, der er justeret forkert, kan føre til alvorlige kvæstelser!

- ▶ Lågeanlægget må ikke bruges, hvis der skal gennemføres reparations- eller justeringsarbejde!
- ▶ Kontrollér hele lågeanlægget (led, lågens lejer og fastgørelsесdele) for slid og eventuelle beskadigelser.
- ▶ Kontrollér, om der er rust, korrosion eller revner.

Lågeåbnerens konstruktion er ikke beregnet til drift af træge låger. Det er låger, der ikke kan åbnes eller lukkes manuelt, eller kun ved opbud af stor håndkraft.

Portåbneren er konstrueret til letgående porte. For anvendelse af porte med stigning eller hældning kræves en radialdæmper.

Lågen skal befinde sig i en mekanisk fejlfri stand, så den også nemt kan betjenes manuelt (DS / EN 12604).

- ▶ Kontrollér, om lågen kan åbnes og lukkes korrekt.
- ▶ Sæt lågens mekaniske låse, der ikke er nødvendige til aktivering af lågen med en lågeåbner, ud af drift.
- ▶ Afmonter om nødvendigt de mekaniske låse helt. Herunder hører især lågelåsens låsemekanismer.
- ▶ Lågen skal sikres mekanisk mod at kunne falde ud af sine styringer.
- ▶ Tag højde for de regionale vindbelastninger (DS / EN 13241-1) ved brug af lågefyldinger.

3.2 Fundament

- ▶ Et fundament er nødvendigt til monteringen. Ved brug af en kantsikring skal fundamentet være større.
- ▶ Se mål for fundamentet

Fig. 1a	Åbner uden bundplade
Fig. 1b	Åbner med bundplade
Fig. 1c	Åbner uden bundplade, med kantsikring
Fig. 1d	Åbner med bundplade, med kantsikring

Markeringen  viser den frostsikre dybde (i Tyskland = 80 cm).

- ▶ Til åbneren med bundplade skal der bruges beton \geq B25 / C25 (komprimeret).
- ▶ Ved låger med løberuller på indersiden er det eventuelt nødvendigt med et sokkelfundament.
- ▶ Træk nettitledningen med 230 / 240 V ~ gennem et tomt rør i fundamentet. Træk tilslutningsledningerne for tilbehør med 24 V gennem et separat tomt rør, adskilt fra nettitledningen (se fig. 1.1).

OBS:

- Fundamentet skal være **tilstrækkelig hærdet**, inden de følgende monteringstrin udføres.
- Brug jordkabler NYY-J $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ eller $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ til alle ledninger i jorden.
- Hvis der bruges jordkabler til forlængelse af forbindelsen til åbnerens ledninger, skal de trækkes i en stænktaet forgreningsdåse (kapslingsklasse IP 65, skal stilles til rådighed fra bygherrens side).

3.3 Beregning af monteringsmål

1. Fastlæg borepositionerne for de 4 borer på fundamentets overflade.
Afhængig af åbnermodell:
 - Hvis du bruger stokskruer, skal du bruge boreskabelonen i slutningen af denne vejledning til Ø 12 mm borer (se **fig. 2a**).
 - Hvis du bruger et anker til høj belastning, skal du bruge bundpladen til Ø 10 mm borer (se **fig. 2b**).
2. Vælg en tandstang fra den nedenstående tabel. De minimale og maksimale monteringsmål fremgår af tabellen (mål A).

Tandstang	Mål A (mm)	
	min.	maks.
436444	124	136
438759	126	138
438631	125	129
438632	129	133

3.4 Forankring

- ▶ Overhold sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.5.
 - *Uegnede fastgørelsesmaterialer*

BEMÆRK!

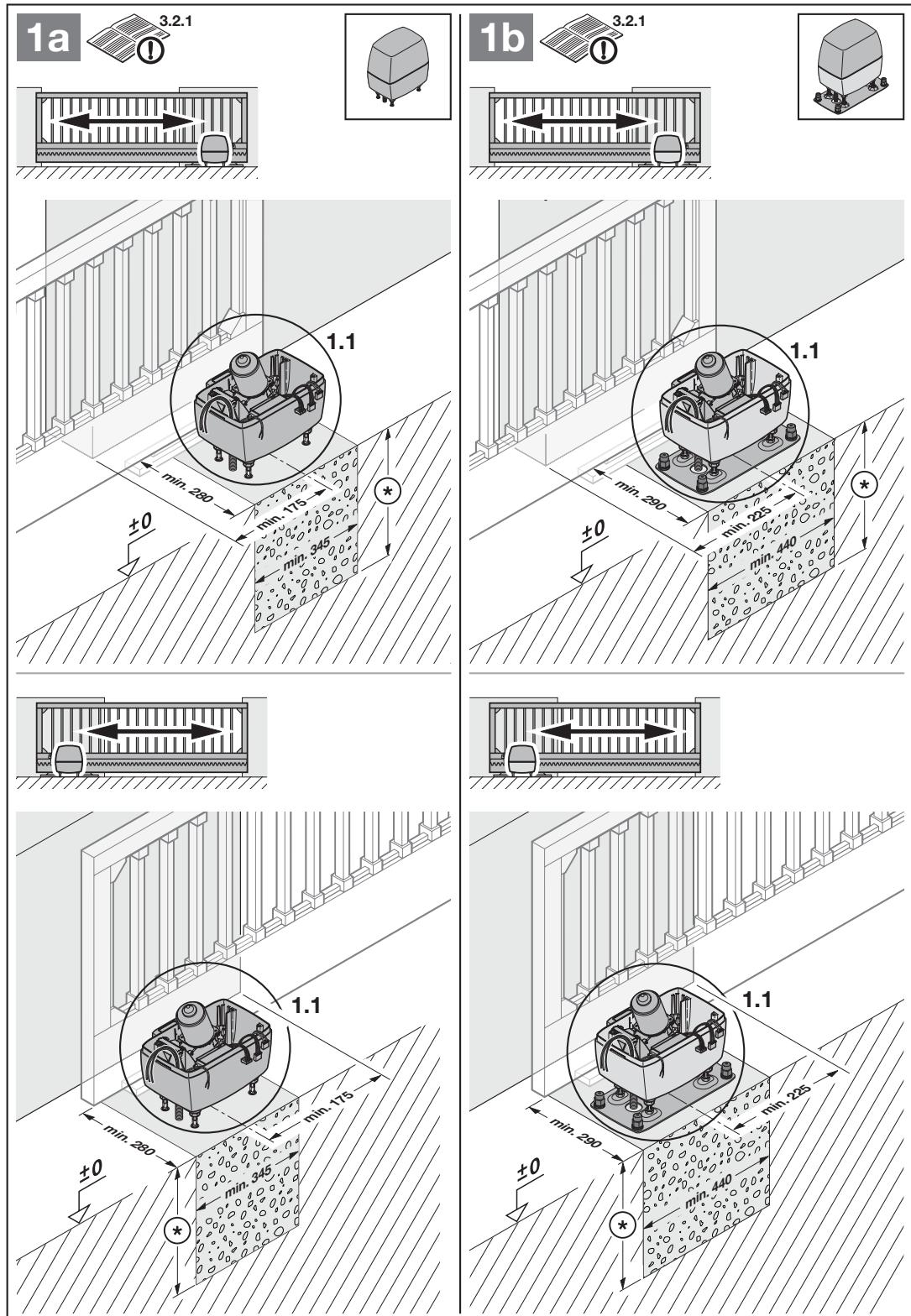
Beskadigelse pga. snavs

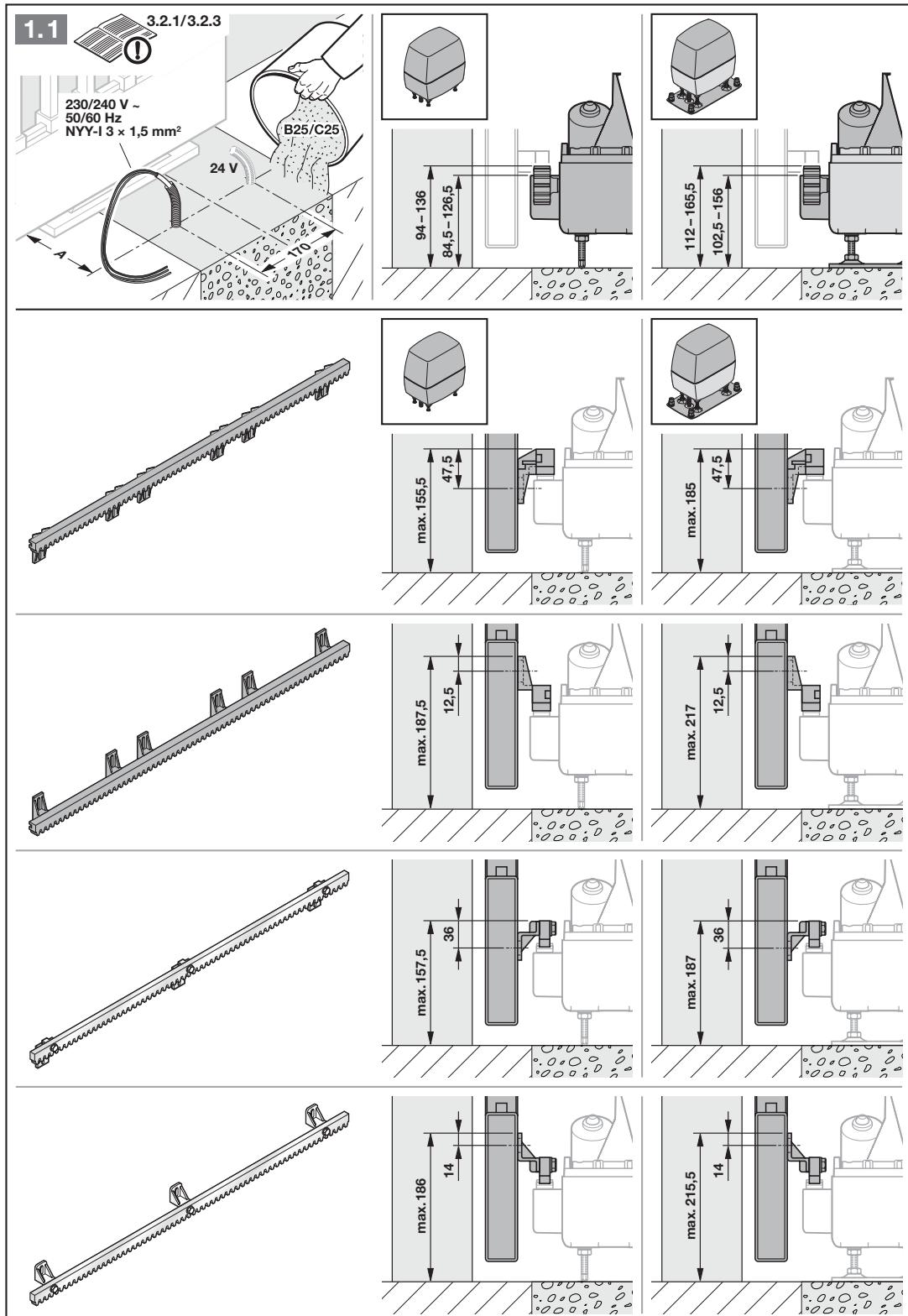
- ▶ Beskyt lågeåbneren mod borestøv eller spåner under borearbejde.

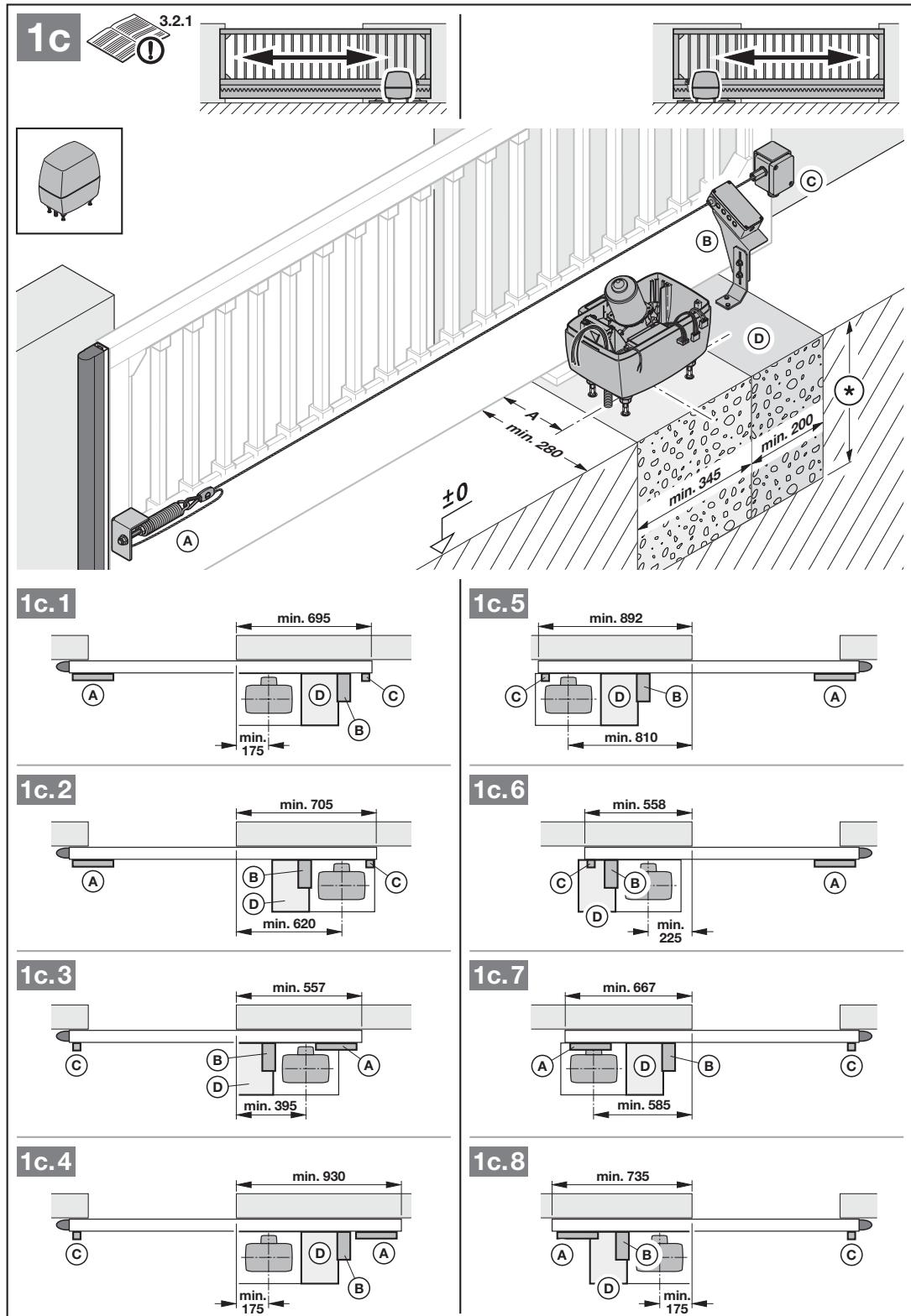
▶ Se **fig. 2a.1 / 2b.1**

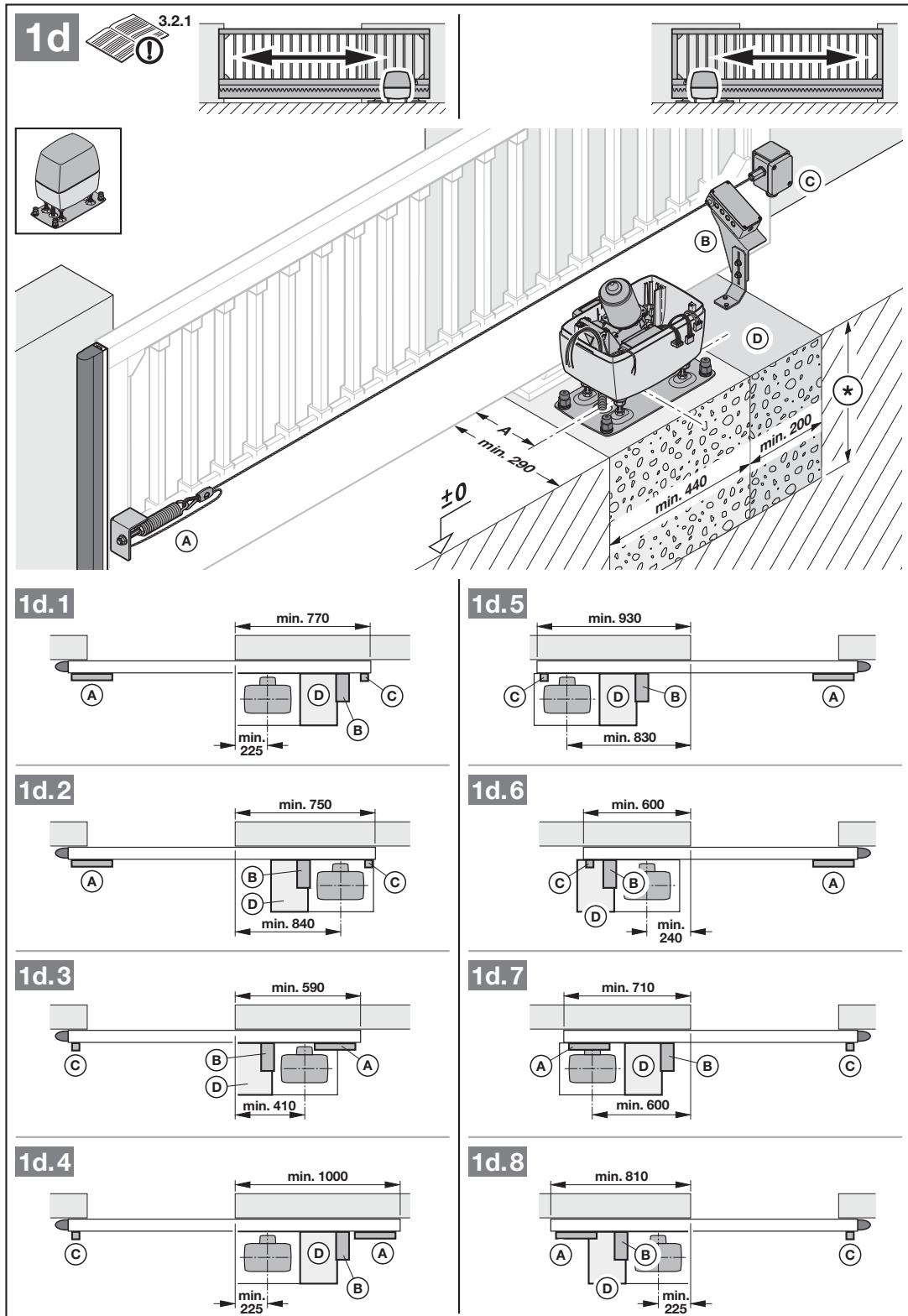
Boring	Dybde
Ø 12 mm for stokskruer	80 mm
Ø 10 mm for anker til høj belastning	105 mm

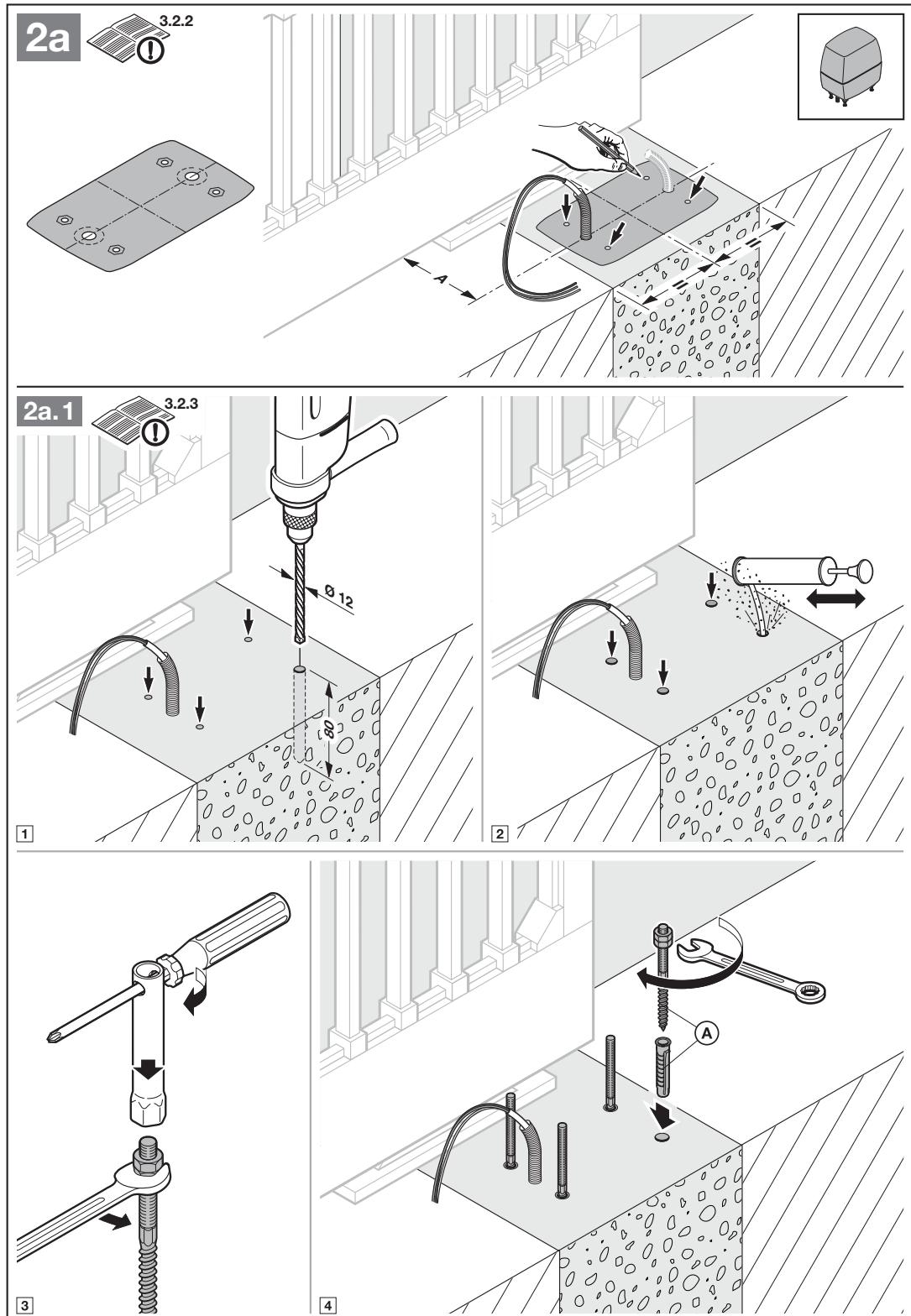
- ▶ Kontrollér boringens dybde efter boringen.
- ▶ Brug topnøglen, som er omfattet af leverancen, til monteringen af stokskruerne.





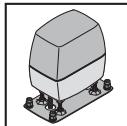
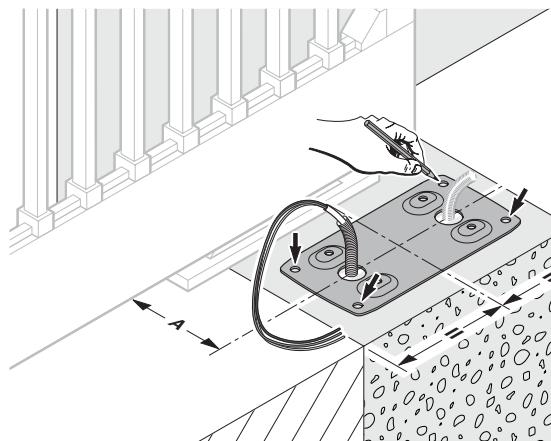
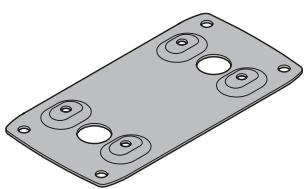




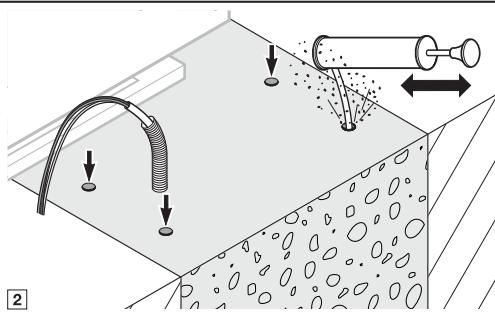
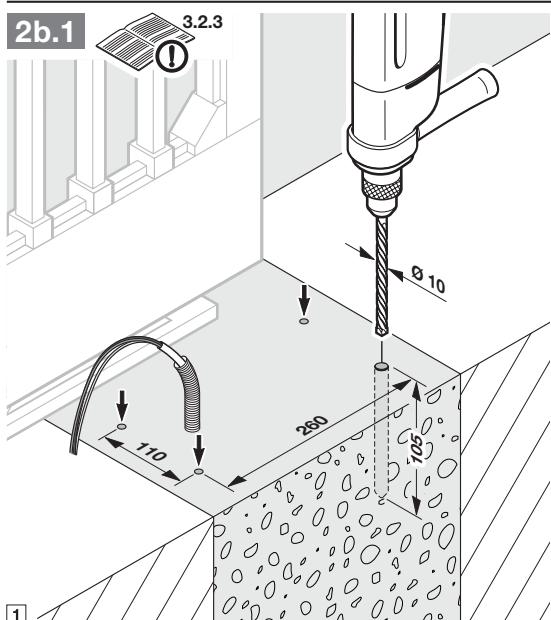


2b

3.2.2

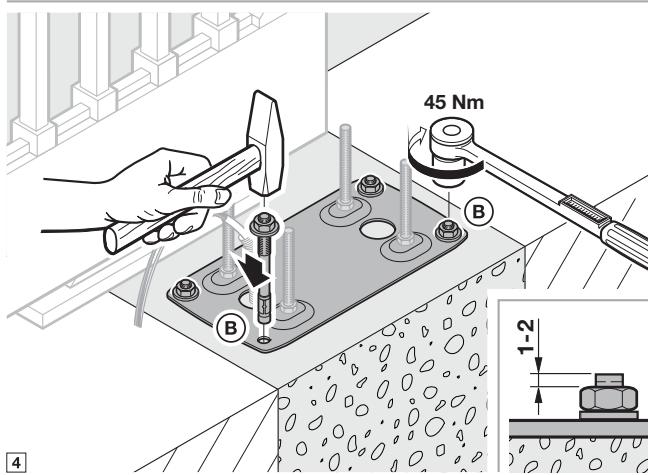
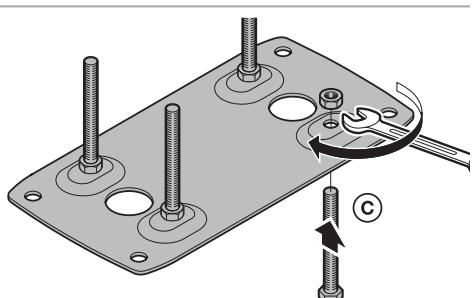
**2b.1**

3.2.3

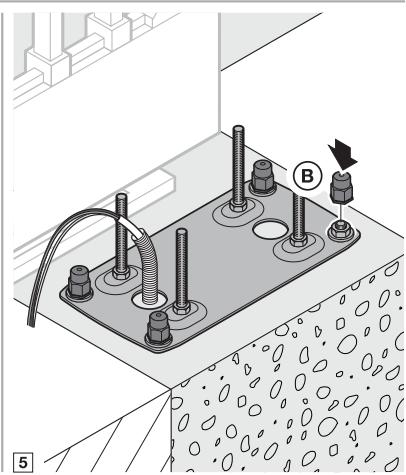


2

3



4



5

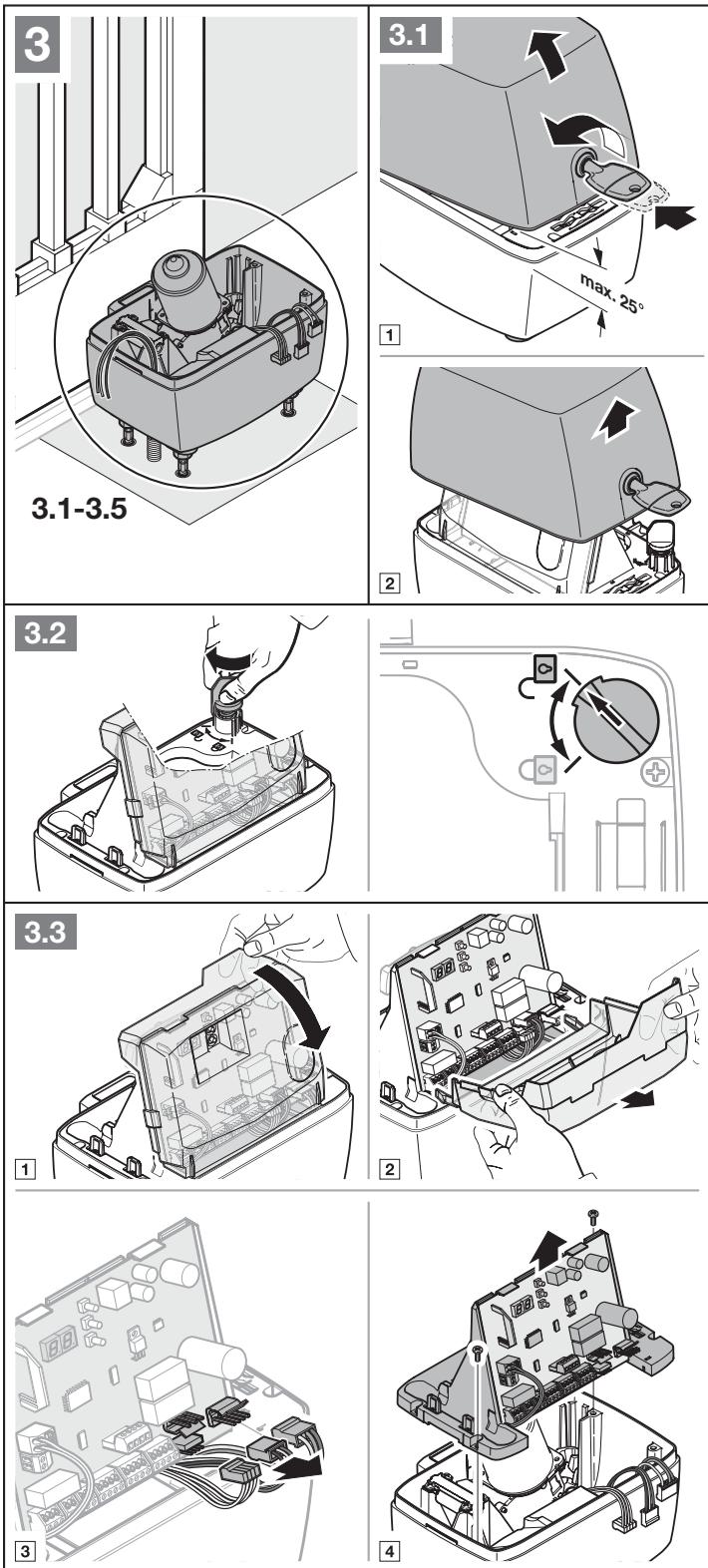
3.5 Åbning af lågeåbneren

1. Åbn motorhuset.
2. Lås lågeåbneren op ved at dreje på låsemekanismen. Motoren og tandhjulet sænkes ned i huset.
3. Tag den transparente afskærmning af.
4. Træk tilslutningsledningerne af.
5. Tag printkortholderen af.

BEMÆRK!

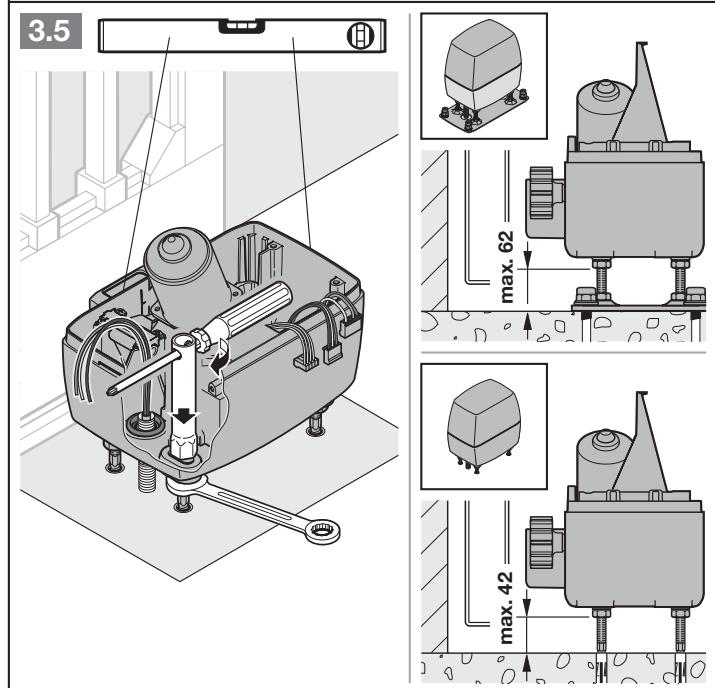
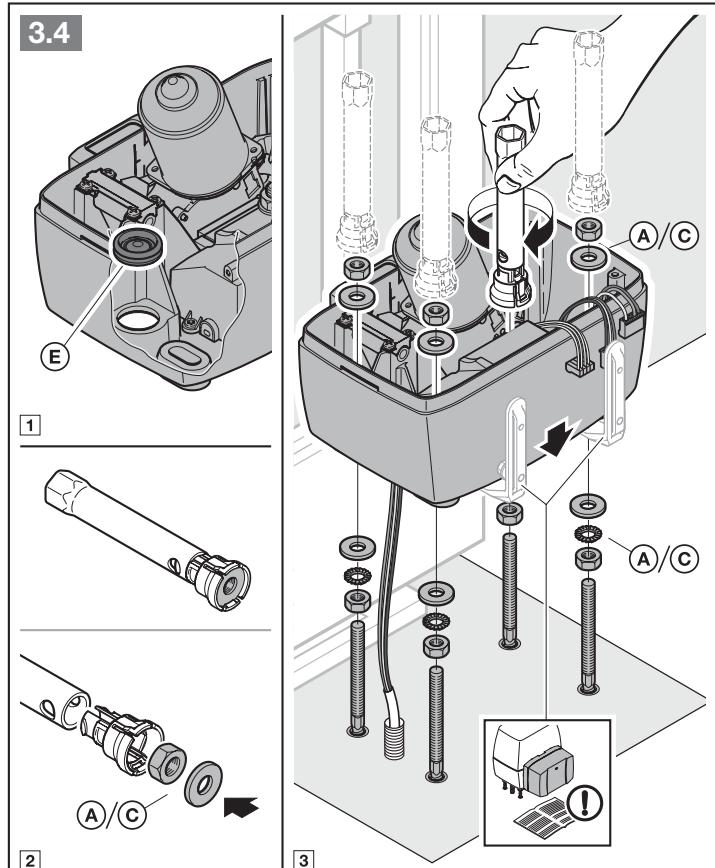
Beskadigelse pga. fugt

- Beskyt styringen mod fugt ved åbning af lågeåbnerens hus.



3.6 Montering af lågeåbner

1. Sæt rørtætningerne i. Tætningerne skal eventuelt skæres til, så de passer til de tomme rør.
2. Anbring huset på stokskruerne eller bundpladen.
3. Træk nettitledningen og, om nødvendigt, 24 V-tilslutningsledningen ind i huset gennem rørtætningerne, nedefra og uden spændinger.
4. Vær ved monteringen opmærksom på en vandret, stabil og sikker fastgørelse.



3.7 Montering af tandstang

Inden montering:

- ▶ Kontrollér, om den nødvendige indskrulingsdybde står til rådighed.
- ▶ Brug monteringstilbehøret til kunststof-tandstænger (**C1**) eller stål-tandstænger (**C5**) til monteringen. De skal bestilles separat.

OBS:

Afvigende fra billeddelen:

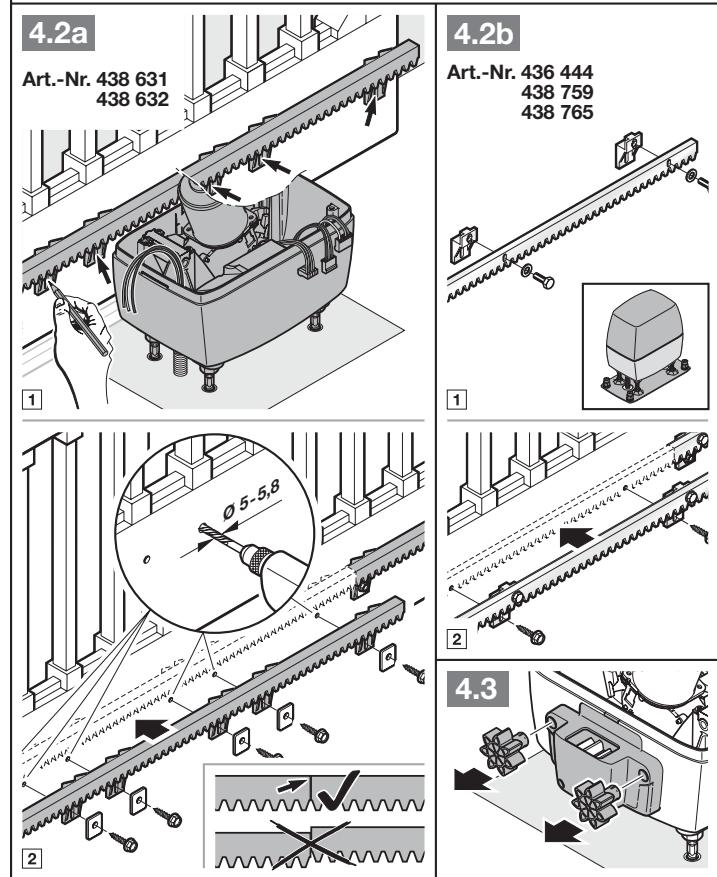
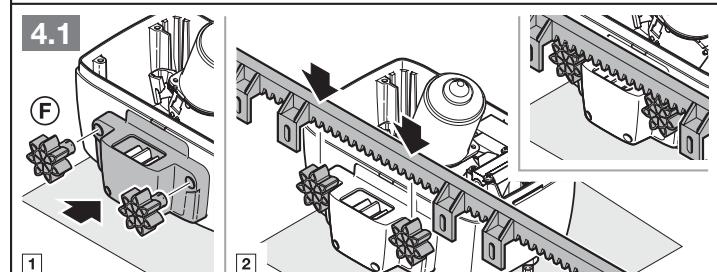
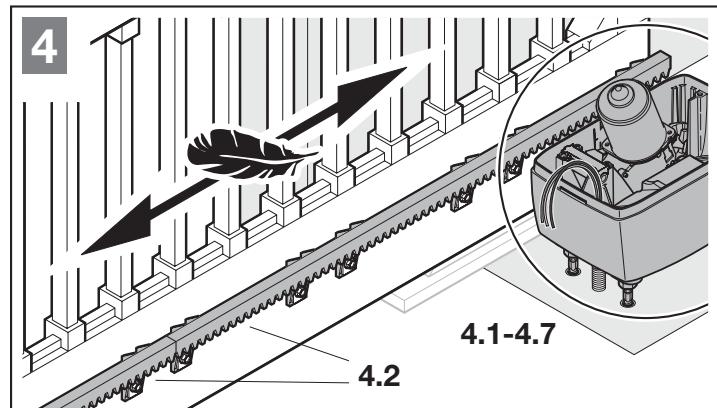
- Til andre lågemodeller skal du bruge de dertil egnede fastgørelsesmaterialer med andre indskrulingslængder (fx træskruer til trælægen).
- Afhængig af materialetypen og -stabiliteten kan den nødvendige kernehulsdiameter ændre sig, fx:
 - Aluminium Ø 5,0–5,5 mm
 - Stål Ø 5,7–5,8 mm

Montering:

Lågeåbneren skal være låst op (se fig. 3.2).

- ▶ Vær ved monteringen opmærksom på, at der ikke er forskydninger i overgangene mellem de enkelte tandstænger. Så er der garanti for, at lågen kører jævnt.
- ▶ Efter monteringen skal du justere tandstængerne og åbnerens tandhjul i forhold til hinanden. Dertil kan det være nødvendigt at justere tandstængerne og åbnerens hus.

Forkert monterede eller dårligt justerede tandstænger kan medføre en utilsigtet reversering. De angivne mål skal ubetinget overholdes!



3.8 Forsegling af hus

- Huset skal forsegles mod fugt og skadedyr.

3.9 Installation

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.5.
 - Livsfarlige strømstød pga. netspænding

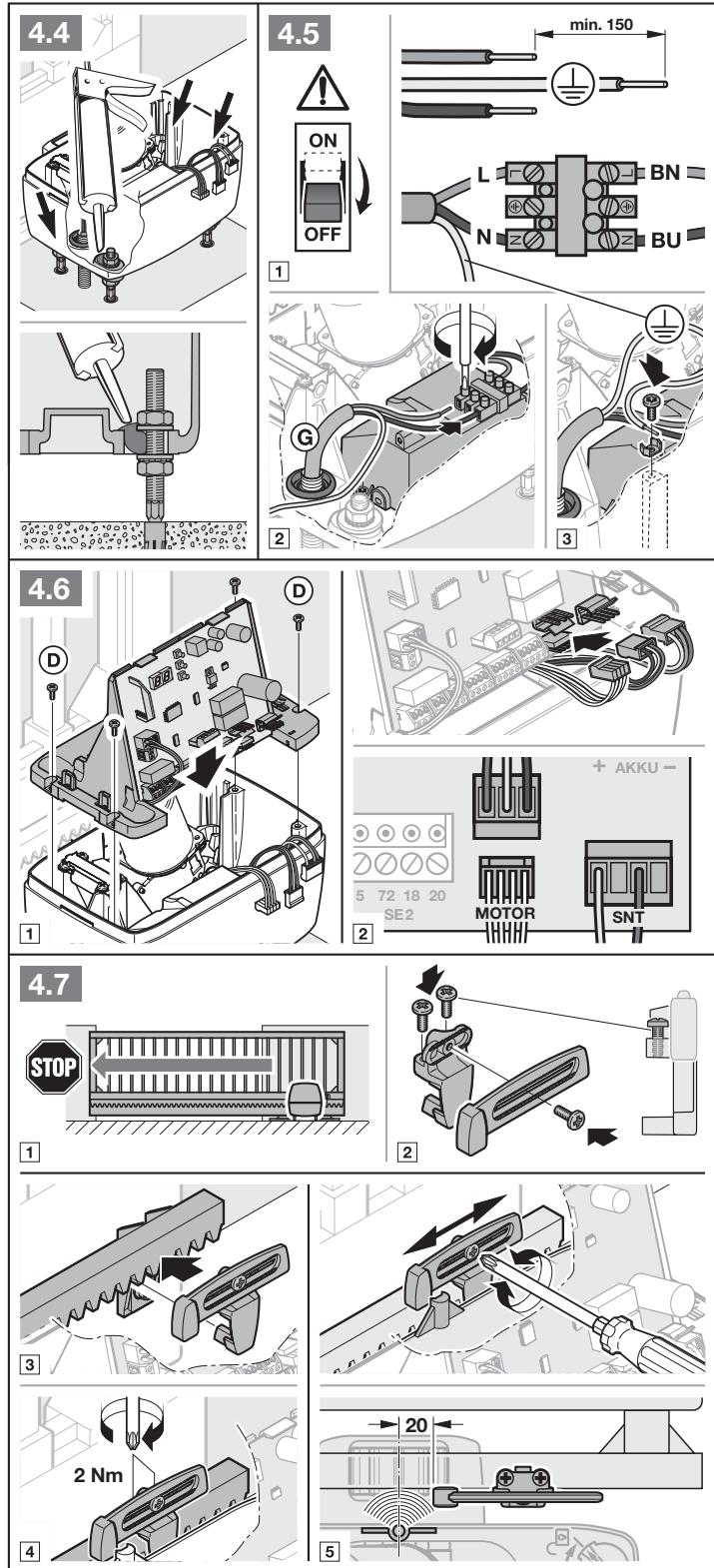
- Tilslut nettledningen ($3 \times 1.5 \text{ mm}^2$) direkte til stikklemmen på strømforsyningen, beskyttelseslederen direkte på huset.

3.10 Montering af printkortholder

- Fastgør printkortholderen vha. de 2 skruer D, der blev løsnet forinden, samt yderligere 2 skruer fra leveringsomfanget.
- Sæt tilslutningsledningerne på igen.

3.11 Montering af magnetholder

- Skub lågen manuelt i yderstillingen LUKKET.
- Montér magnetslæden komplet i den midterste position.
- Montér tandstang-klemmerne på en sådan måde, at magneten er forskudt med ca. 20 mm i forhold til reedkontakten i printkortholderen.



3.12 Låsning af lågeåbneren

Åbneren kobles ind igen via låsningen.

- Drej mekanismen i låsepositionen. Loft motoren en lille smule.

4 Tilslutning af ekstra komponenter / tilbehør

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.6.

BEMÆRK!

Ødelæggelse af elektronikken pga. ekstern spænding

- Tilslut ikke netspænding (230 / 240 V AC) til styringens tilslutningsklemmer.

Alle tilslutningsklemmer kan belægges flere gange:

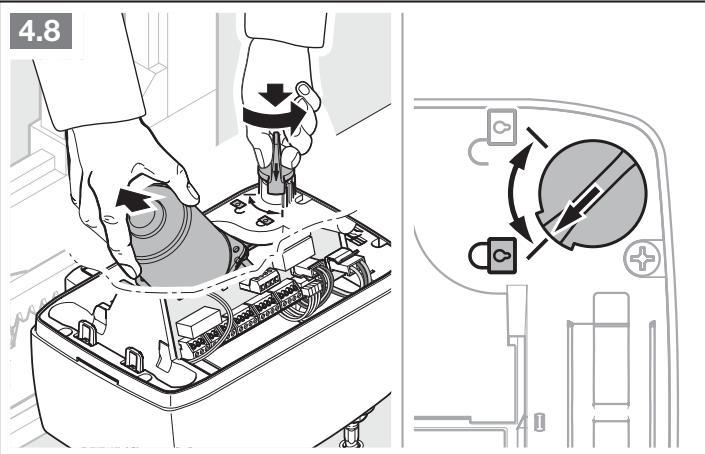
- Min. styrke: 1 x 0,5 mm²
- Maks. styrke: 1 x 2,5 mm²

Der er tilslutningsmulighed for tilbehør med specialfunktioner ved systembøsningen BUS. Tilsluttet tilbehør registreres automatisk.

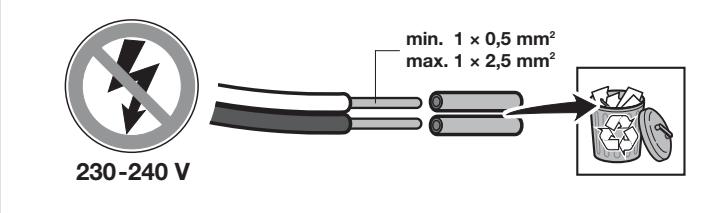
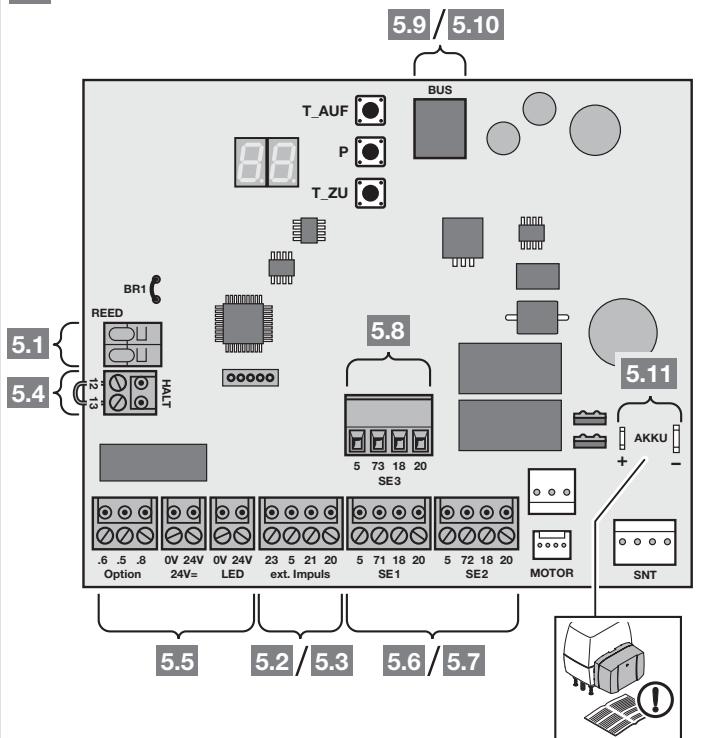
BEMÆRK:

Det samlede tilbehør må belaste åbneren med **maks. 250 mA**.

Komponenternes strømforbrug kan ses ud fra billederne.



5



4.1 Endestopafbryder (reedkontakt)

- Tilslut endestopafbryderens åber til klemmen **REED**.

4.2 Ekstern trådløs modtager*

- Tilslut den eksterne trådløse modtagers ledninger på følgende måde:

GN	Klemme 20 (0 V)
WH	Klemme 21 (signal kanal 1)
BN	Klemme 5 (+24 V)
YE	Klemme 23 (signal for delåbning kanal 2)

Eller

- Sæt HEI 3 BiSecur-modtagerens stik i den tilsvarende stikplads.
- Eller
- Tilslut en ekstern trådløs modtager ESEI BiSecur til systembørsningen BUS.

4.3 Ekstern knap*

En eller flere knapper med sluttekontakter (potentialfri eller koblende efter 0 V), fx nøglekontakte, kan tilsluttes parallelt.

Maks. ledningslængde: 30 m.

Impulsstyring:

1. kontakt	Klemme 21
2. kontakt	Klemme 20

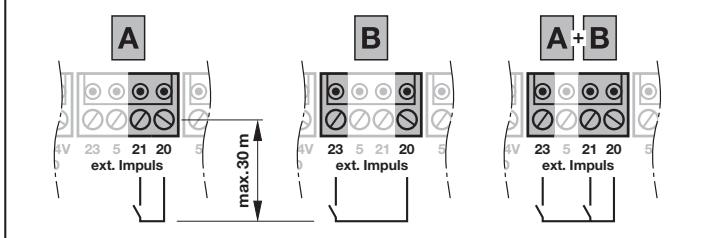
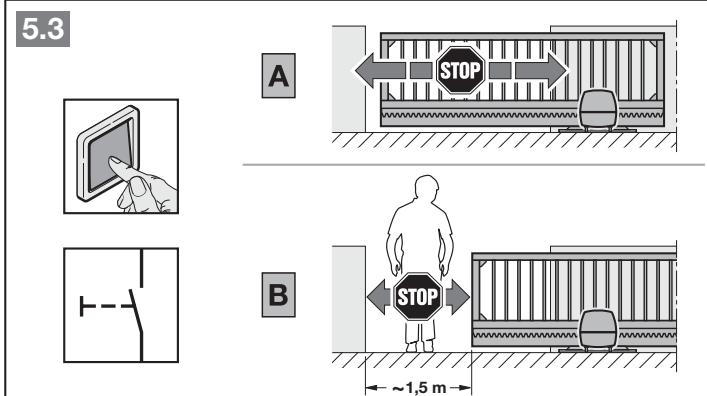
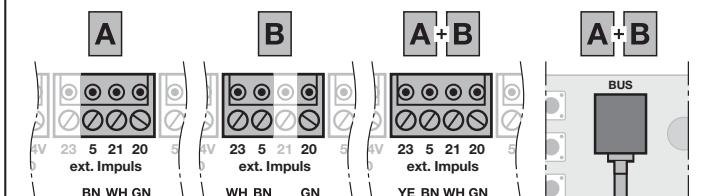
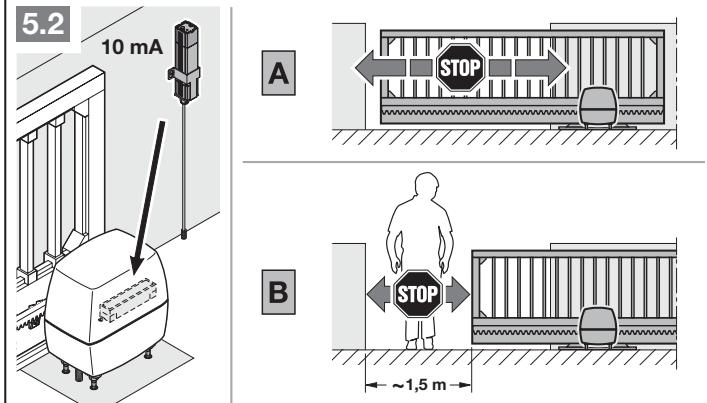
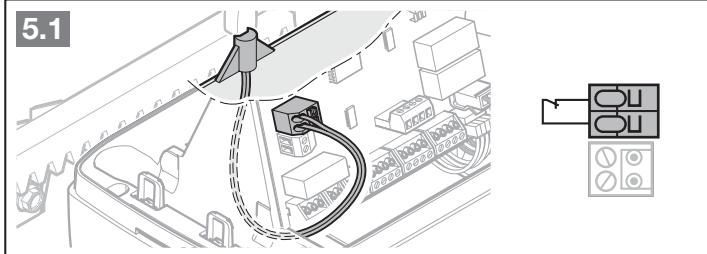
Delåbning:

1. kontakt	Klemme 23
2. kontakt	Klemme 20

BEMÆRK:

Hvis der er brug for hjælpespænding til en ekstern knap, står der en spænding på +24 V DC til rådighed ved klemme **5** (mod klemme **20** = 0 V).

* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret.



4.4 Afbryder (stop eller hvilestrømskreds)*

En afbryder med brydekontakter (potentialfri eller koblende efter 0 V) skal tilsluttes på følgende måde:

- Fjern jumperen fra fabrikkens side mellem klemme **12 + 13**.

12	Indgang stop eller hvilestrømskreds
13	0 V

- Tilslut kontakterne.

BEMÆRK:

En åbning af kontakten afbryder omgående en eventuel lågekørsel. Lågekørslen afbrydes varigt.

Indgangen stop eller hvilestrømskreds er ikke en overvåget tilslutning i henhold til EN ISO 13849 PLC.

4.5 Lyssignal SLK*

Et lyssignal skal tilsluttes til de potentialfrie kontakter på stikket *Option*.

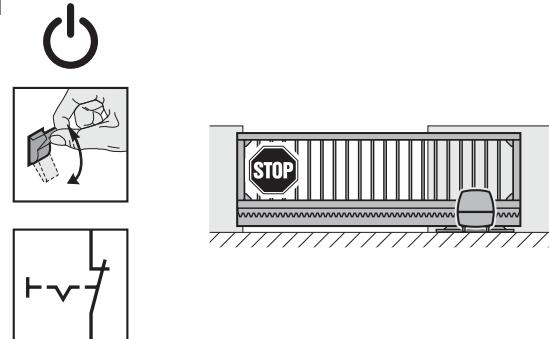
Benyt spændingen ved stik 24 V = til driften af en 24 V-pære (maks. 7 W), fx til advarselsmeldinger før og under lågekørslen.

- Funktionen indstilles i menu 31.

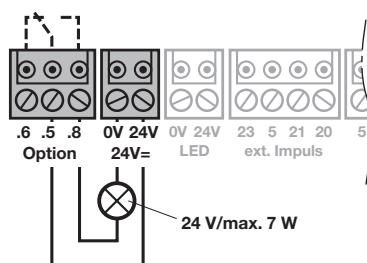
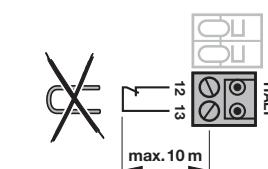
OBS:

- Forsyn et 230 V-lyssignal med en ekstern netspænding.
- Årerne på ledningerne med netspændingen skal forsynes med en ekstra isolering (fx beskyttelsesslange) hen til tilslutningen.

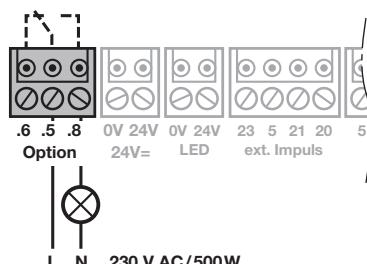
5.4



5.5a



5.5b



* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret!

4.6 Sikkerhedsudstyr*

Sikkerhedsudstyr tilsluttes til sikkerhedskredse **SE1**, **SE2** og **SE3**, fx:

- Fotocelle
- Modstandskontaktliste 8k2
- Kantsikring

Hvis du ønsker at tilslutte 2 fotoceller pr. sikkerhedskreds, er en fotocelle-expander LSE 2* nødvendig.

OBS:

Kontrollér sikkerhedsudstyret uden test (fx statiske fotoceller) hvert halve år.

Sikkerhedsudstyr uden test er kun godkendt til beskyttelse af genstande!

Sikkerhedsudstyr **SE1**

SE1	<ul style="list-style-type: none"> • 2-tråds fotocelle dynamisk • 3-tråds fotocelle statisk testet • 3-tråds fotocelle statisk utestet • Modstandskontaktliste 8k2 • Kantsikring
------------	---

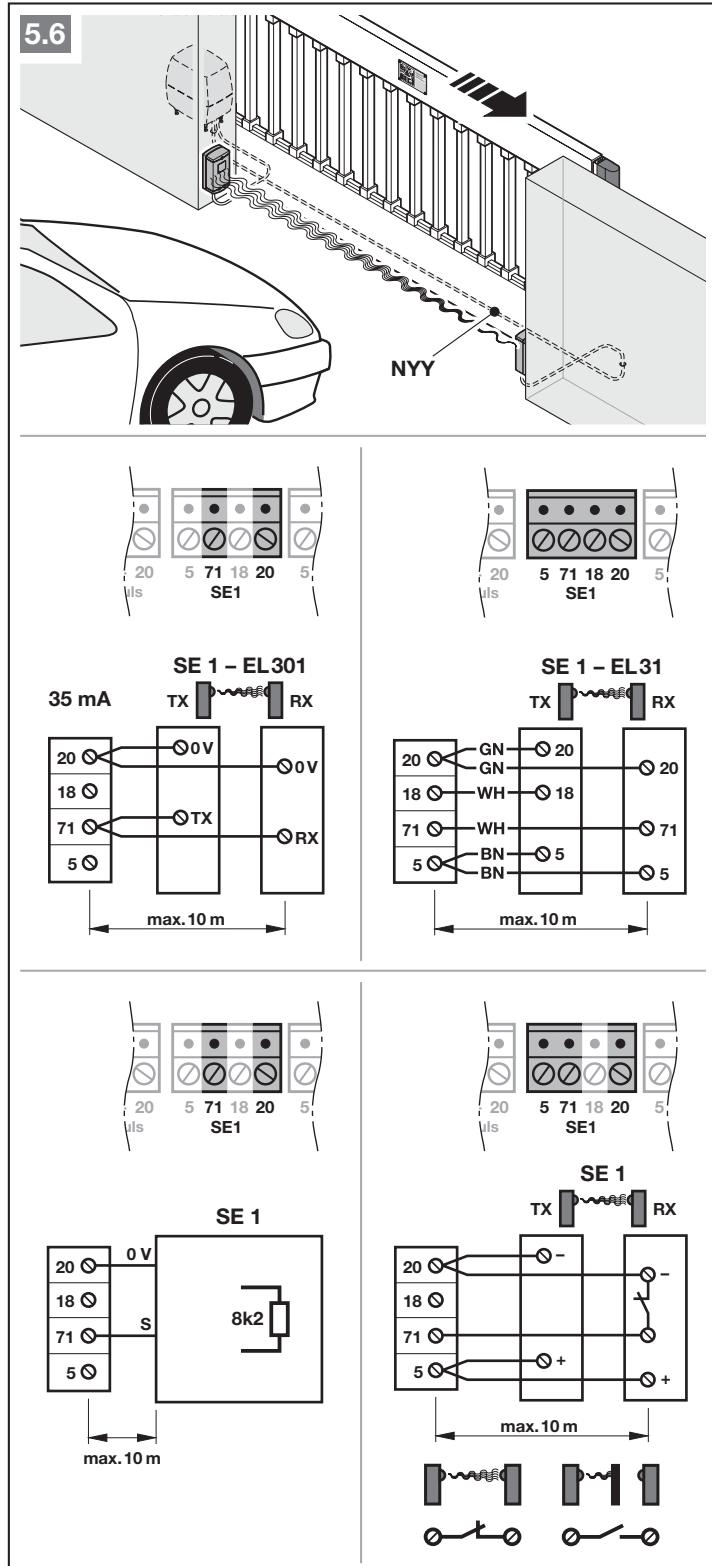
Klemmebelægning:

Klemme 20	0 V (spændingsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 71	Indgang kablingssignal SE1
Klemme 5	+24 V (spændingsforsyning)

Effektretning og reverseringsadfærd kan indstilles i de udvidede menuer. Henvend dig til din forhandler.

	Effektretning LUKKET, kort reversering
--	--

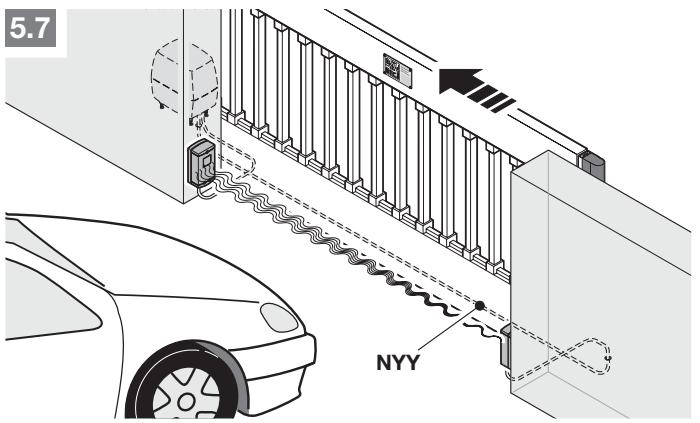
* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret!



Sikkerhedsudstyr SE2

SE2	<ul style="list-style-type: none"> • 2-tråds fotocelle dynamisk • 3-tråds fotocelle statisk testet • 3-tråds fotocelle statisk utedset • Modstandskontaktliste 8k2 • Kantsikring
------------	---

5.7

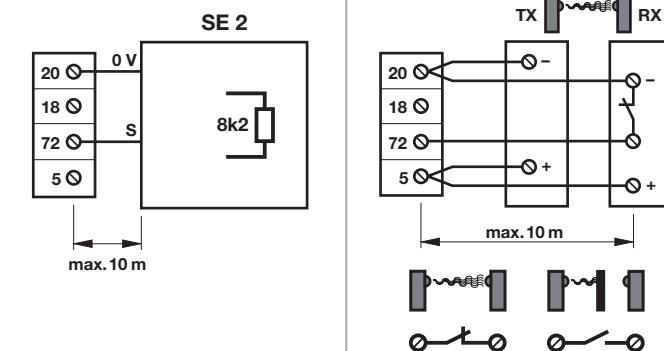
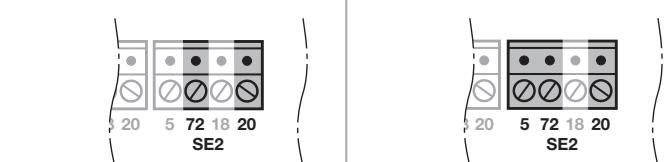
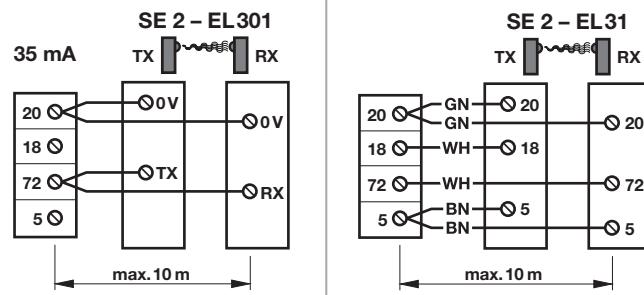
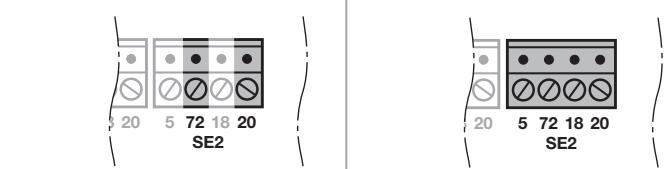


Klemmebelægning:

Klemme 20	0 V (spændingsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 72	Indgang kablingssignal SE2
Klemme 5	+24 V (spændingsforsyning)

Effektretning og reverseringsadfærd kan indstilles i de udvidede menuer.
Henved dig til din forhandler.

	Effektretning ÅBEN, kort reversering
--	---



Sikkerhedsudstyr SE3

- | | |
|------------|---|
| SE3 | <ul style="list-style-type: none"> • 2-tråds fotocelle dynamisk • 3-tråds fotocelle statisk testet • 3-tråds fotocelle statisk utestet |
|------------|---|

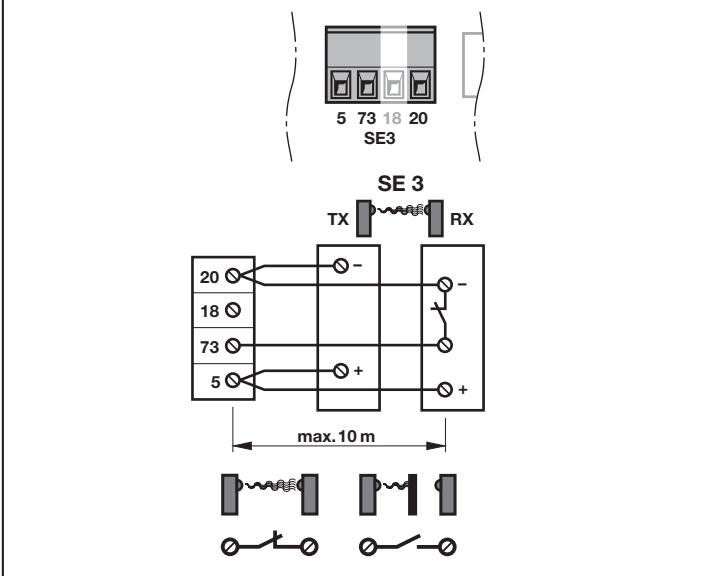
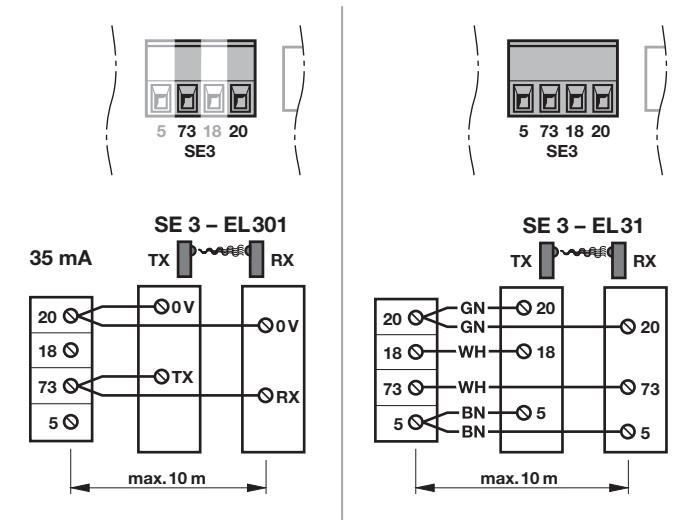
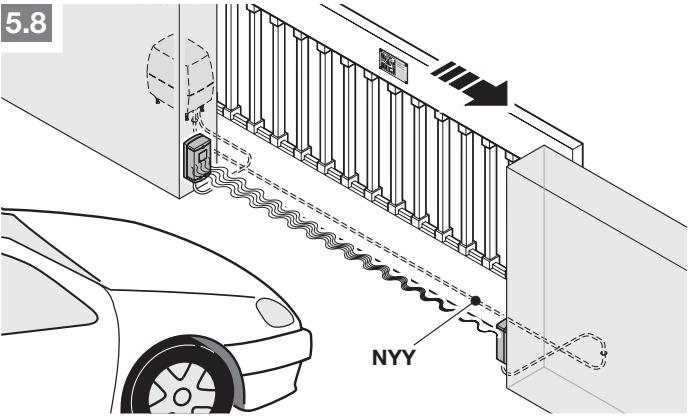
Klemmefelbelægning:

Klemme 20	0 V (spændingsforsyning)
Klemme 18	Testsignal
Klemme 73	Indgang kablingssignal SE3
Klemme 5	+24 V (spændingsforsyning)

Effektretning og reverseringsadfærd kan indstilles i de udvidede menuer. Henvend dig til din forhandler.



Effektretning LUKKET,
kort reversering



4.7 Ekstraudstyrstrelæ HOR 1*

Ekstraudstyrstrelæt HOR 1 er nødvendigt for at kunne tilslutte en ekstern pære eller et lyssignal.

- Funktionen indstilles i menu 30.

4.8 Universaladapterkort UAP 1* eller UAP 1-300*

Tilslutningsmulighed for universaladapterkortet UAP 1 eller UAP 1-300.

Universaladapterkortet UAP 1 bruges til ekstra funktioner:

- Til retningsvalg (ÅBEN / LUKKET) og delåbning via eksterne betjeningspaneler.
 - Yderstillingsmeldingerne ÅBEN og LUKKET.
 - Tilkobling af en ekstern pære (2 min. lys), fx udendørs lys.
- Funktionen indstilles i menu 30.

4.9 Nødbatteri HNA-Outdoor*

Der kan tilsluttes et nødbatteri som ekstraudstyr, så det også er muligt at køre lågen ved netsvigt.

Omrættningen til batteridrift sker automatisk ved netsvigt.

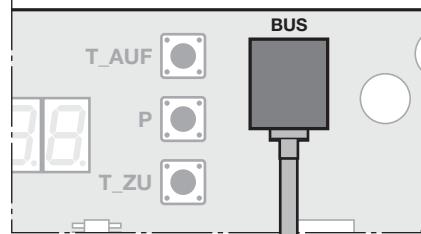
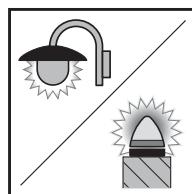
ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. uventet kørsel med lågen

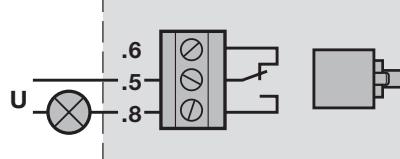
Der kan opstå en uventet bevægelse af lågen, hvis anlægget er spændingsfrit, men der er tilsluttet et nødbatteri.

- Afbryd spændingsforsyningen til anlægget, inden der udføres arbejde på det.
- Træk nødbatteriets stik ud.
- Sikr anlægget mod genindkobling.

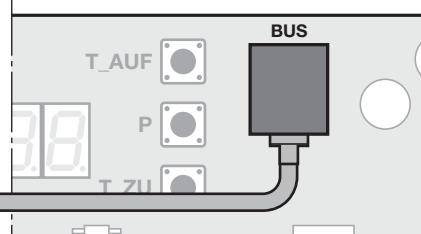
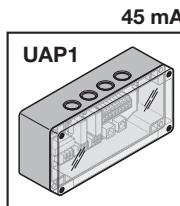
5.9



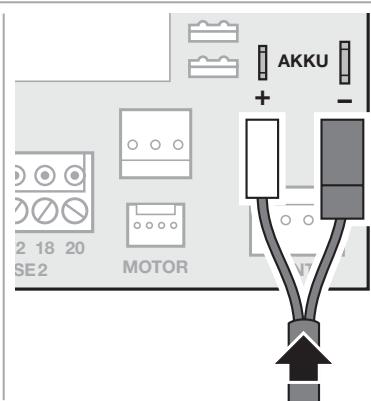
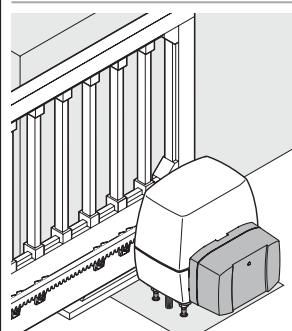
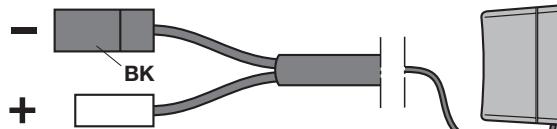
HOR 1 25 mA



5.10



5.11

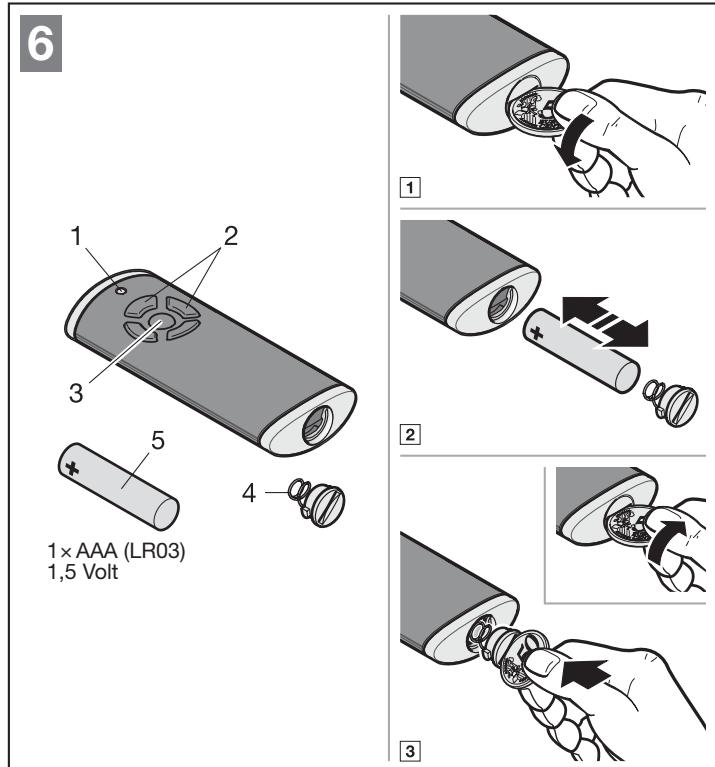


* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret!

4.10 Håndsender

- 1 LED, multicolor
- 2 Håndsenderknapper
- 3 Statusknap position
- 4 Batterilåg
- 5 Batteri

Efter isætningen af batteriet er håndsenderen driftsklar.



5 Ibrugtagning

- Før ibrugtagningen skal du læse og overholde sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.7 og 2.9.

Under indlæringskørslerne tilpasses åbneren til lågen. Kørselsvejens længde, den nødvendige kraft til åbninger og lukninger og tilsluttet sikkerhedsudstyr indlæres automatisk og gemmes (er sikret i tilfælde af strømsvigt). Dataene er kun gyldige for den pågældende låge.

OBS:

- Håndsenderen skal være driftsklar (se kapitel 4.10).
- Der må ikke befinde sig forhindringer i sikkerhedsudstyrets funktionsområde.
- Sikkerhedsudstyret skal være monteret og tilsluttet forinden.
- Åbnings- og lukningsretningen fastlægges under indlæringskørslerne. Efter vellykket ibrugtagning kan retningerne kun ændres med en nulstilling tilbage til fabriksstandarden og nye indlæringskørsler.
- Under indlæringskørslerne har ekstraudstyrssrelæet ikke nogen taktfunktion.
- Hvis der tilsluttes en pære til ekstraudstyrssrelæet, kan endestopafbryderens position observeres på afstand (pæren slukkes = yderstillingen er nået).
- Når kørselsvejen er indlært, kører lågeåbneren med krybekørsel.
- Der er ikke nogen timeout ved ibrugtagningen.

5.1 Valg åbnermodel og lågeudførelse

Åbnermodellen er forindstillet ved leveringen. Åbnermodellen skal først vælges efter en nulstilling tilbage til fabriksstandarden.

FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser pga. forkert valgt åbnermodel

Ved forkert valgt åbnermodel forindstilles der uspecifikke værdier. Lågeanlæggets fejlafhæld kan medføre kvæstelser.

- Vælg kun menuerne, der passer til dit lågeanlæg.

Menu	Åbnermodel	
01.	LineaMatic	
02	LineaMatic P	
03	LineaMatic H	

5.2 Indlæring af lågeåbneren

- Tilkobl spændingsforsyningen.
Display:
 - **8.8.** lyser i 1 sekund,
 - derefter lyser **U** konstant.
- Tryk på **ÅBEN**-knappen og vælg
 - **01** for LineaMatic
 - **02** for LineaMatic P
 - **03** for LineaMatic H.
- Tryk på **P**-knappen og hold den trykket ind.
 - **01**, **02** eller **03** vises kort,
 - **LA** lyser i 1 sekund (**indlæring**),
 - **L_** blinker.

5.2.1 Indlæring af yderstillinger

- Lås lågeåbneren op.
 - Åbn lågen ca. 1 m.
 - Lås lågeåbneren.
 - Tryk på **LUKKET**-knappen og hold den trykket ind.
 - Fløjen kører i retning **LUKKET**.
 - **L_** lyser.
- Hvis lågen kører i retning **ÅBEN**, skal du ændre omdrejningsretningen:
- Slip **LUKKET**-knappen kort.
 - Tryk på **LUKKET**-knappen igen og hold den trykket ind.
- Slip **LUKKET**-knappen, når lågen standser pga. endesopafbryderen.
 - Decimaltegnet slukkes.
 - **EL** lyser i 2 sekunder,
 - **L^-** blinker.

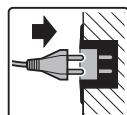
Yderstillingen **LUKKET** er indlært.

Hvis positionen **LUKKET** ikke svarer til den ønskede yderstilling, skal den efterjusteres.

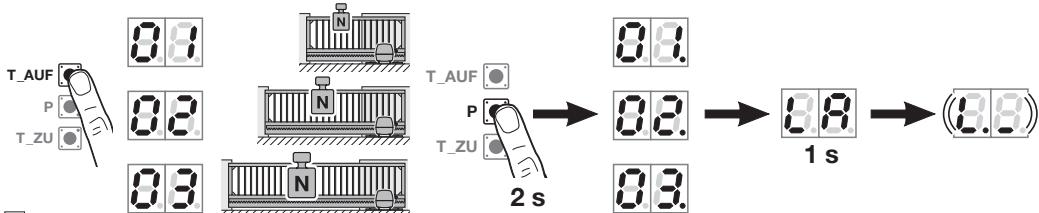
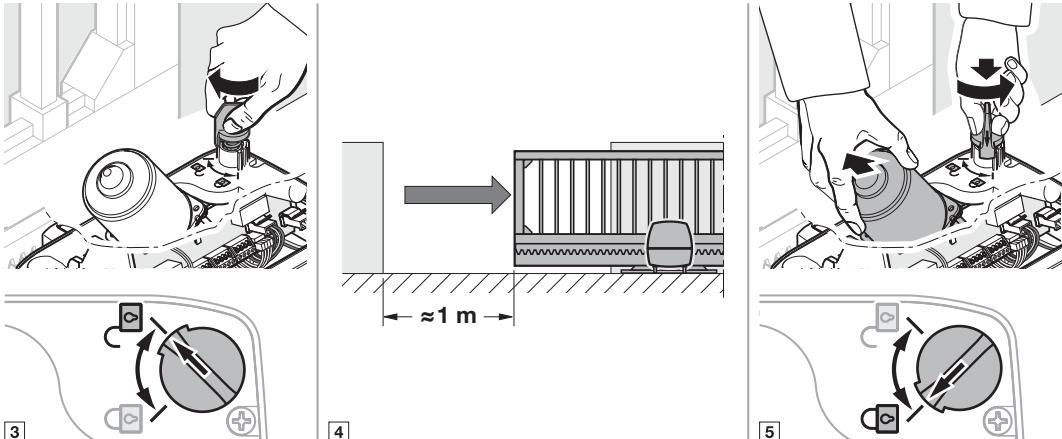
- Ændr magnetens position ved at skubbe magnethælden.
- Tryk på **ÅBEN**-knappen og hold den kort trykket ind.
- Tryk på **LUKKET**-knappen og hold den trykket ind, indtil fløjen standser pga. endestopafbryderen.

Gentag om nødvendigt trin a–b.

- Tryk på **ÅBEN**-knappen og hold den trykket ind.
 - Lågen kører i retning **ÅBEN**.
 - **L_** lyser.
- Slip **ÅBEN**-knappen, når den ønskede position for yderstillingen **ÅBEN** er nået. Der kan foretages en finindstilling med knapperne **ÅBEN** / **LUKKET**.
- Tryk på **P**-knappen for at gemme denne position.
 - **EL** lyser i 2 sekunder,
 - **L_** lyser.

7

→ 8.8 → 8.8
1 s

1**2****8.8**

T_AUF P T_ZU

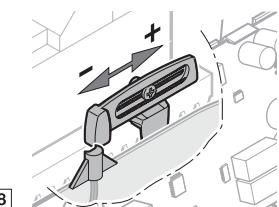
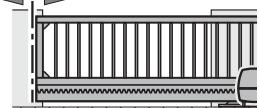
8.8**8.8**
2 s

T_AUF P T_ZU

(8.8)

6 7

+ -

**8****8.8**

T_AUF P T_ZU

8.8**8.8**
2 s

T_AUF P T_ZU

8.8**8.8**
2 s

T_AUF P T_ZU

9 10**11**

5.2.2 Indlæring af kræfter

Sikkerhedsudstyr må ikke reagere under indlæringskørsler for kræfterne.

Indlæringskørsler for kræfterne:

1. Tryk på **LUKKET**-knappen.
 - Lågen kører til yderstillingen **LUKKET**.
L lyser.
2. Tryk på **ÅBEN**-knappen.
 - Lågen kører til yderstillingen **ÅBEN**.
L lyser.
 - Når lågen er ankommet, blinker **11**.

Afbrydelse af indlæringskørslerne for kræfterne:

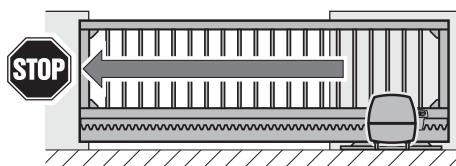
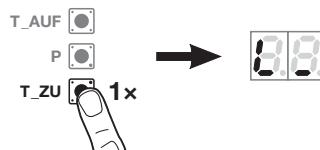
En impuls stopper indlæringskørslerne for kræfterne, fx via

- eksterne betjeningselementer ved klemmerne 20/21/23,
- indgående kommandoer fra de ekstra kort UAP 1 eller UAP 1-300,
- en intern trådløs funktion *,
- en ekstern trådløs modtager,
- aktivering af knapperne **ÅBEN/LUKKET**.

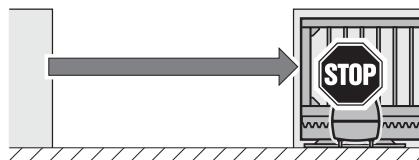
Derefter lyser **U**.

Efter en afbrydelse skal indlæringskørslerne for kræfterne startes igen. Indstillingerne i menuerne **01 – 03** bibeholdes.

7.1



1



2

* Hvis der allerede er indlært trådløse koder.

5.3 Indlæring af håndsender

Lågeåbneren skifter automatisk til menuen til indlæring af håndsenderen.

Hver håndsenderknap har en trådløs kode.

- Overhold også kapitel 8.

I displayet blinker **11** normalt.

For at indlære en trådløs kode (impuls):

1. Tryk på håndsenderknappen med den trådløse kode, som du ønsker at sende, og hold den trykket ind.

Håndsender:

- LED'en lyser i 2 sek. med blå farve og slukkes derefter.
- Efter 5 sek. blinker LED'en skiftevis rødt og blåt. Den trådløse kode sendes.

Lågeåbner:

Hvis modtageren registrerer en gyldig trådløs kode, blinker **11** hurtigt i displayet.

2. Slip håndsenderknappen.

Håndsenderen er indlært og driftsklar.

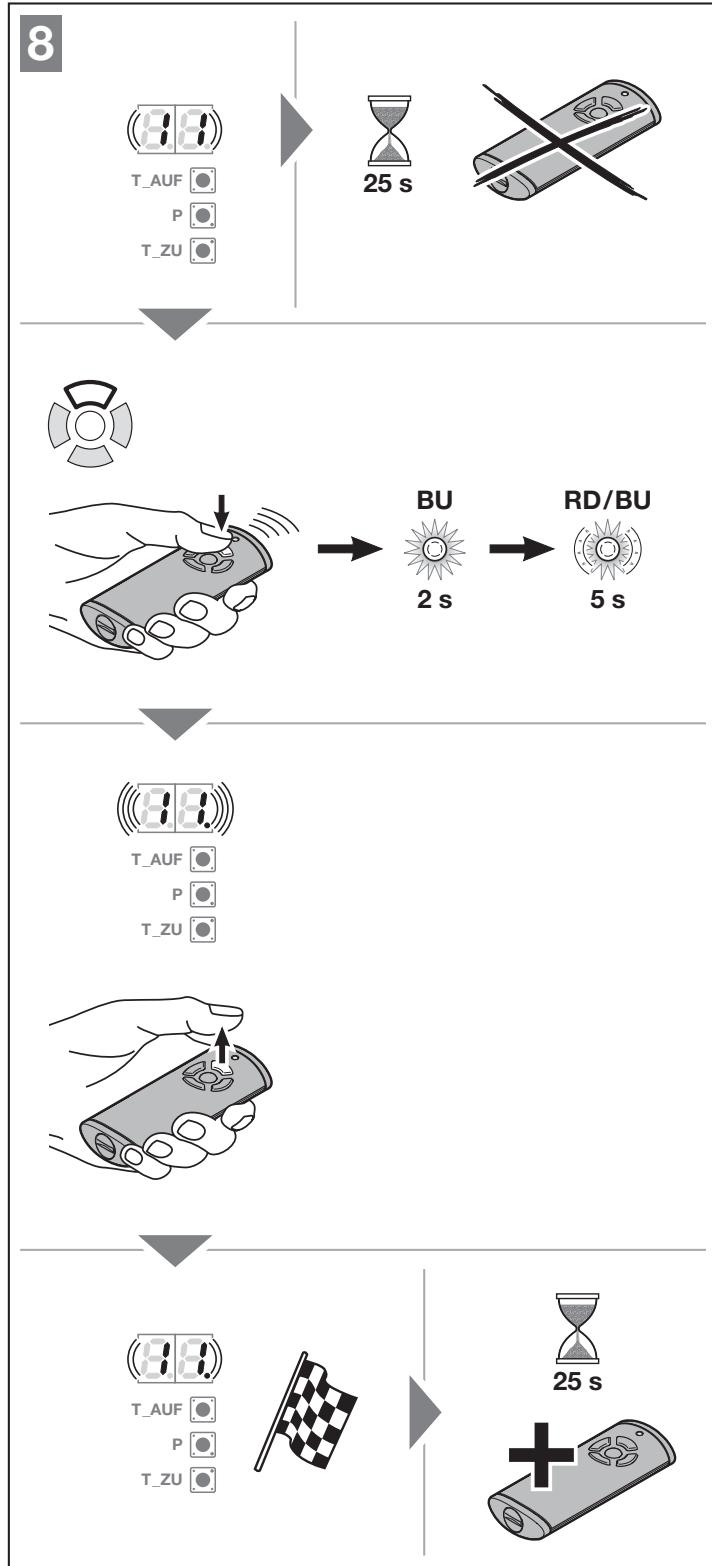
I displayet blinker **11** normalt. Yderligere håndsendere kan indlæres inden for 25 sekunder.

For at indlære yderligere trådløse koder (impuls):

- Gentag trin **1 + 2**.

For at afbryde indlæringen af de trådløse koder for tiden:

- Tryk på **P**-knappen.



Indlæring af håndsendere til yderligere funktioner:

- Tryk på **ÅBEN**-knappen og vælg:

Menu 12	Lys
Menu 13	Delåbning
Menu 14	Retrningsvalg ÅBEN
Menu 15	Retrningsvalg LUKKET

- Tryk på **P**-knappen og skift til programmeringsmodus.
Tilsvarende blinker **12, 13, 14** eller **15** normalt.
- Gennemfør trinene **1 + 2** som i menu **11**.

For ikke at indlære yderligere håndsendere:

- Vælg menuen **00** med knapperne **ÅBEN / LUKKET**.
- Tryk på **P**-knappen.
Åbneren skifter til driftsmodus.
Eller

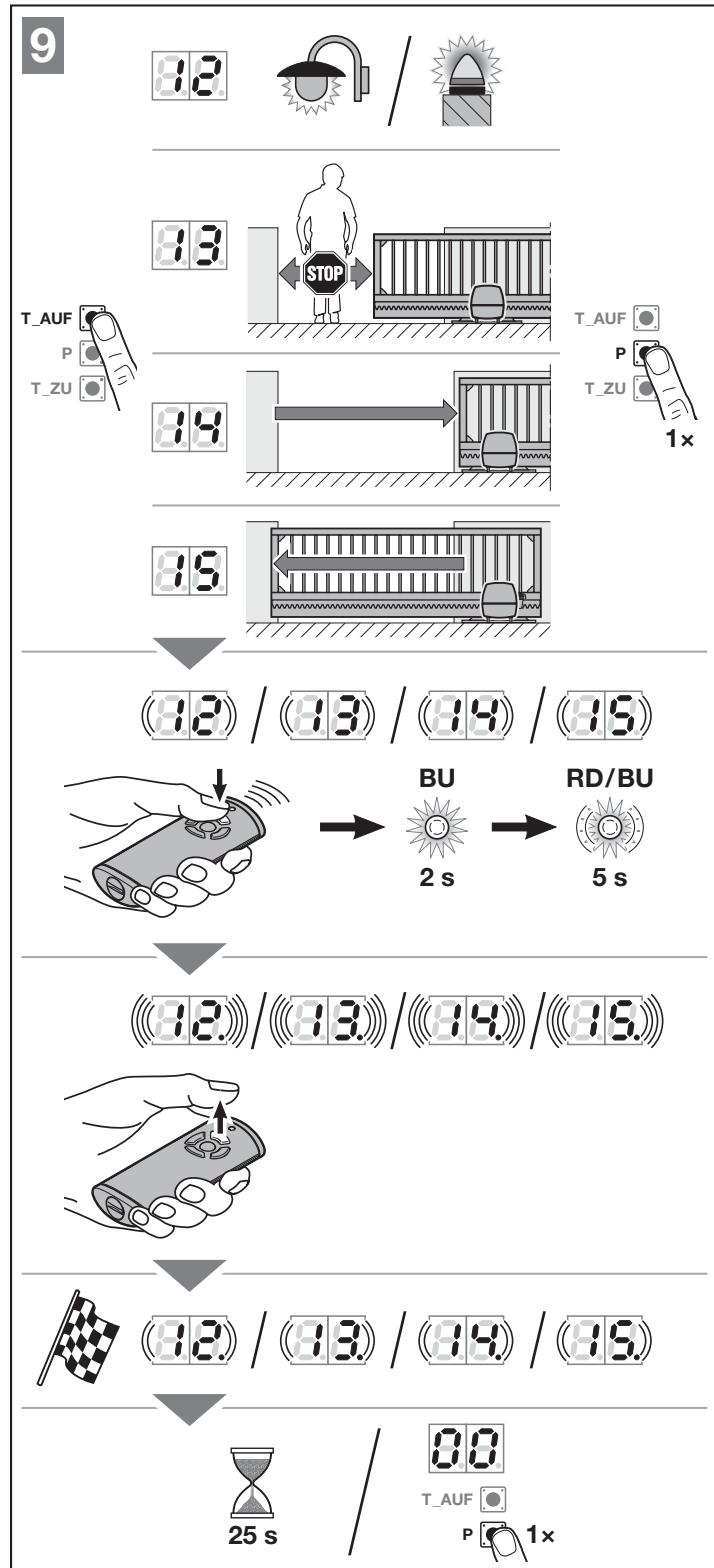
► Ingen indtastning i 25 sekunder (timeout).

Det indlærte sikkerhedsudstyr er aktivt og aktiveret i menuerne.

Lågeåbneren er driftsklar.

Timeout:

Hvis timeout (25 sekunder) udløber under indlæringen af håndsenderen, skifter lågeåbneren automatisk til driftsmodus. For at tilmelde en håndsender skal den tilsvarende menu vælges manuelt, som beskrevet i kapitel 6.1.4.



6 Menuer

OBS:

- Menuen **00** er den 1. synlige menu i åbnerens programmeringsmodus.
- Menuen **00** bruges også til at forlade programmeringsmodus.
- Menuerne **01 – 03** er kun tilgængelige ved ibrugtagningen.
- Efter ibrugtagningen er det kun de valgbare menuer **10 – 38**, der er synlige.
- Et decimaltegn ved siden af menunummeret indikerer en aktiv menu.

For at skifte til programmeringsmodus:

- Tryk på **P**-knappen, indtil visningen **00** lyser.

For at vælge en menu:

- Vælg den ønskede menu med knapperne **ÅBEN / LUKKET**. Hvis du trykker på knapperne **ÅBEN / LUKKET**, kan du bladre hurtigt gennem menuerne.

For at aktivere en menu med single-funktion:

- Tryk på **P**-knappen i 2 sekunder. Decimaltegnet ved siden af menunummeret lyser. Menuen er omgående aktiv.

For at aktivere en menu med valgbare parametre:

- Tryk på **P**-knappen. Det aktive parameter blinker.
- Vælg det ønskede parameter med knapperne **ÅBEN / LUKKET**.
- Tryk på **P**-knappen i 2 sekunder.
- Parameteret er omgående aktivt. Menunummeret lyser med decimaltegn.

For at forlade programmeringsmodus:

- Vælg menuen **00** med knapperne **ÅBEN / LUKKET**.
- Tryk på **P**-knappen. Eller
 - Ingen indtastning i 60 sekunder (timeout). Alle indtastninger er gemt. Lågeåbneren skifter til driftsmodus.

10

Display shows **88**. A finger presses **P** for **5 s**. The display changes to **88** with a decimal point. Buttons **T_AUF**, **P**, and **T_ZU** are shown.

10.1

Display shows **88**. A finger presses **T_AUF**. The display changes to **38**. A second finger presses **T_ZU**. Buttons **P** and **T_ZU** are shown.

10.2

Display shows **88**. A finger presses **P** for **2 s**. The display changes to **88** with a decimal point. Buttons **T_AUF**, **P**, and **T_ZU** are shown.

10.3

Sequence of displays: **38** → **(88)** → **(88)** → **38**. A finger presses **P** for **1x** on the first **(88)**. A second finger presses **P** for **2 s** on the second **(88)**. Buttons **T_AUF**, **P**, and **T_ZU** are shown.

10.4

Sequence of displays: **88** → **88**. A finger presses **P** for **1x** on the first **88**. A second finger presses **P** for **1x** on the second **88**. Buttons **T_AUF**, **P**, and **T_ZU** are shown. To the right is a timer icon labeled **60 s**.

6.1 Beskrivelse af menuerne

Du finder en oversigtstabel med alle menuer i kapitel 19, fra side 114.

6.1.1 Udvidede menuer

Ud over menuerne **01 – 36**, der er beskrevet her, kan der foretages yderligere indstillinger, fx

- Tilpasning af hastigheden
- Tilpasning af kraftbegrensningen
- Ændring af reverseringsgrænsen
- Sikkerhedsudstyrets effektretning og reverseringsadfærd

Indstillinger, som ændrer fabriksindstillingen, må kun foretages af sagkyndige personer. Henvend dig til din forhandler.

BEMÆRK:

Ændringer må kun ske under overholdelse af de i kapitel **2.9.1 Sikkerhedsanvisninger til overholdelse af driftskræfterne** anførte punkter.

6.1.2 Menu 01 – 03: Åbnermodeller

Menuerne **01 – 03** skal kun bruges til at tage lågeåbnerne i drift. Disse menuer kan kun vælges ved den første ibrugtagning eller efter en nulstilling tilbage til fabriksstandarden.

Når du vælger en åbnermodel, er alle lågespecifikke værdier forindstillet automatisk, fx

- hastigheder,
- blødt stop,
- sikkerhedsudstyrets reverseringsadfærd,
- reverseringsgrænser
- osv.

I kapitel 5 finder du en oversigt over åbnermodellerne.

6.1.3 Menu 10: Indlæringskørsler

- Overhold anvisningerne i kapitel 5.

Indlæringskørsler er nødvendige,

- når yderstillingerne efterjusteres,
- efter service- eller vedligeholdelsesarbejde,
- hvis der monteres sikkerhedsudstyr, fx en fotocelle eller en modstandskontaktliste 8k2, på et senere tidspunkt,
- hvis der udføres ændringer på lågen.

OBS:

Så snart menu **10** er aktiveret:

- Er eksisterende lågedata (kørselsvej og kræfter) slettet.
- Er det ikke længere muligt at forlade menuen før tiden. Kørselsvejen og kræfterne skal indlæres igen!
- Er der ikke nogen timeout.

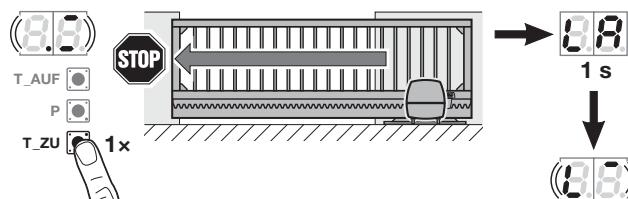
For at starte indlæringskørsler:

1. Åbn lågen ca. 1 m.
2. Vælg menu **10**.
3. Tryk på **P**-knappen i 5 sekunder.
 - **10** blinker,
 - derefter blinker **88**.
4. Tryk på **LUKKET**-knappen. Lågen kører til yderstillingen **LUKKET**.
 - **88** blinker.
- Når yderstillingen er nået:
 - Decimaltegnet slukkes.
 - **LA** lyser i 1 sekund,
 - **L-** blinker.
5. Tryk på **ÅBEN**-knappen og hold den trykket ind. Lågen kører i retning **ÅBEN**.
 - **L+** lyser.
6. Slip **ÅBEN**-knappen, når den ønskede position for yderstillingen **ÅBEN** er nået. Der kan foretages en finindstilling med knapperne **ÅBEN / LUKKET**.
7. Tryk på **P**-knappen. **Yderstillingen ÅBEN** er indlært.
 - **EL** lyser i 2 sekunder,
 - **L+** lyser.

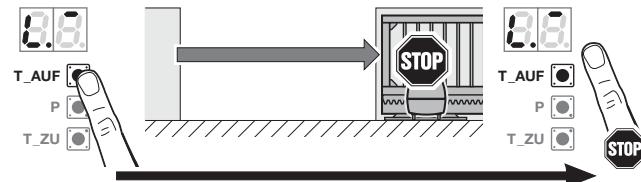
11



1 2



3



4 5

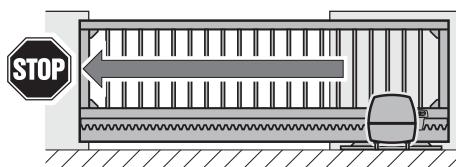
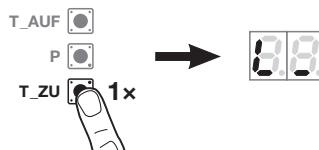


6

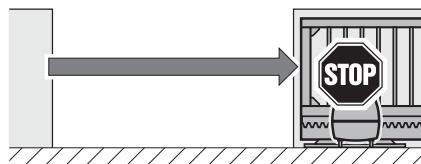
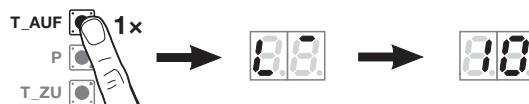
Indlæring af kræfter

1. Tryk på **LUKKET**-knappen.
 - Lågen kører til yderstillingen **LUKKET**. **L**_ lyser.
2. Tryk på **ÅBEN**-knappen.
 - Lågen kører til yderstillingen **ÅBEN**. **L**_ lyser.
 - Når lågen er ankommet, blinker **10**. meget hurtigt i 2 sek.
 - Derefter lyser **10** konstant.

11.1



1



2

6.1.4 Menu 11 – 15: Indlæring af håndsender

Den integrerede trådløse modtager kan indlære maks. 150 trådløse koder.

De trådløse koder kan fordeles på de forskellige kanaler, der står til rådighed.

Hvis der indlæres mere end 150 trådløse koder, slettes koderne, der blev indlært først.

Hvis en håndsenderknaps trådløse knap indlæres til to forskellige funktioner, slettes den trådløse kode for den først indlærte funktion.

Følgende forudsætninger skal være opfyldt for at indlære en trådløs kode:

- Lågeåbneren hviler.
- Forværlstid er ikke aktiv.
- Holdetid er ikke aktiv.

Menu 11: Indlæring af trådløs kode for impulsstyringen:

1. Vælg menu 11 som beskrevet i kapitel 6.
2. Tryk på P-knappen. I displayet blinker 11. normalt.
3. Gennemfør trin 1 + 2 som beskrevet i kapitel 5.3.

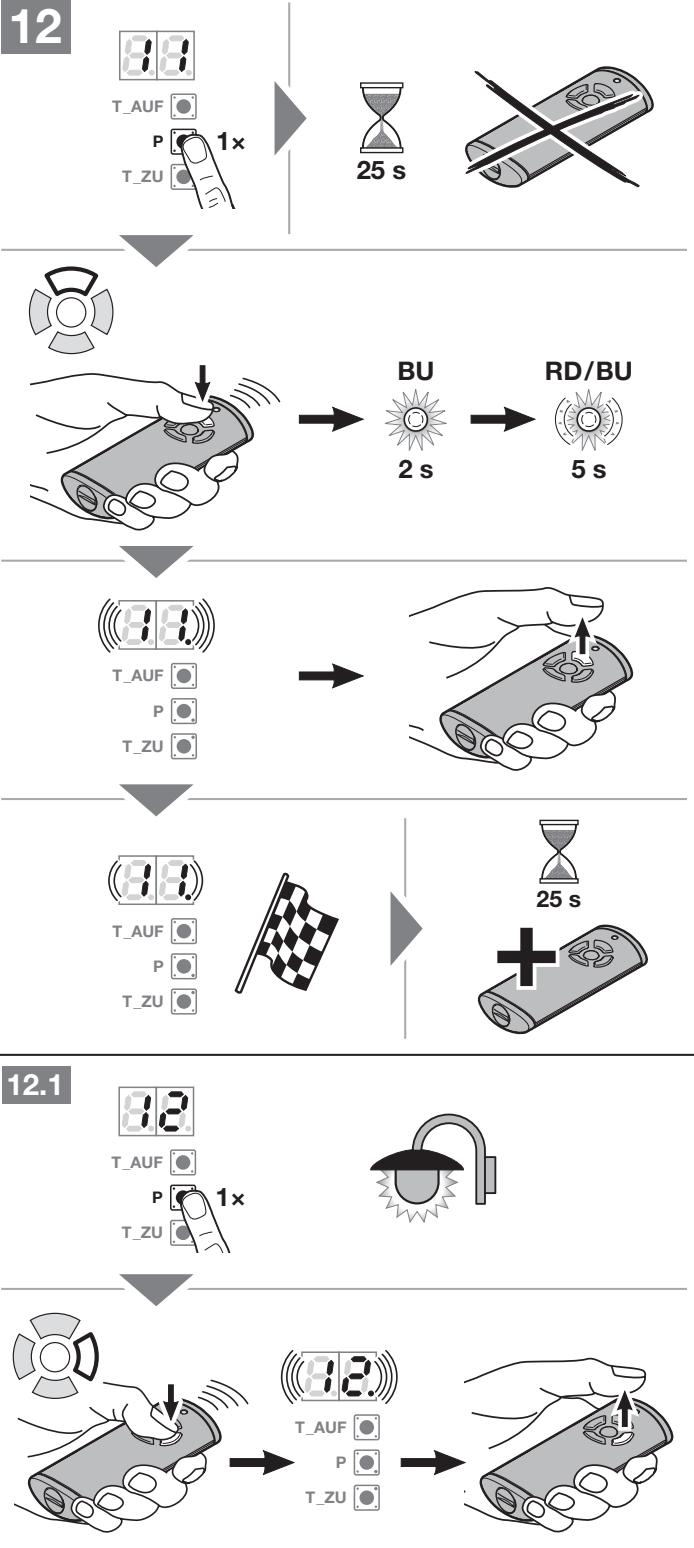
For at afbryde tilmeldingen af håndsenderen:

- Tryk på P-knappen.

Menu 12: Indlæring af trådløs kode for lyset (eksternt relæ):

- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.

Funktionen lys kun i kombination med et ekstraudstyrstrelæ HOR 1 (se kapitel 4.7) eller et universaladapterkort UAP 1 (se kapitel 4.8).



Menu 13: Indlæring af trådløs kode for delåbningen:

- Brug nojagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.

Menu 14: Indlæring af trådløs kode for retningsvalget ÅBEN:

- Brug nojagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.

Menu 15: Indlæring af trådløs kode for retningsvalget LUKKET:

- Brug nojagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.

6.1.5 Menu 19: Sletning af alle trådløse funktioner

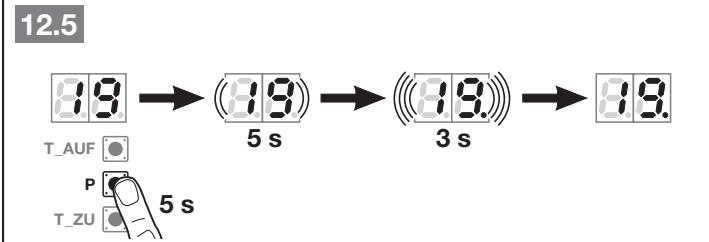
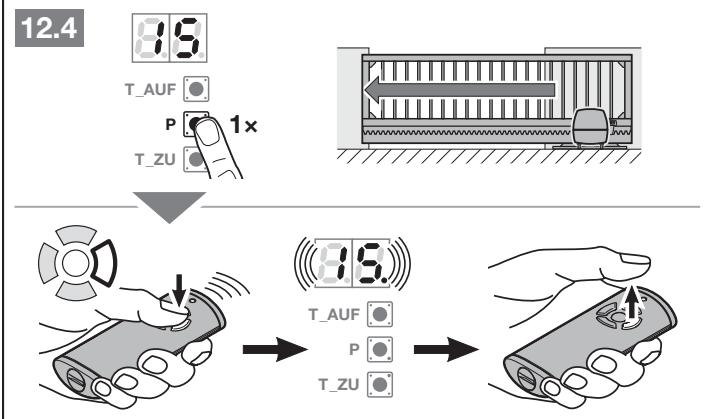
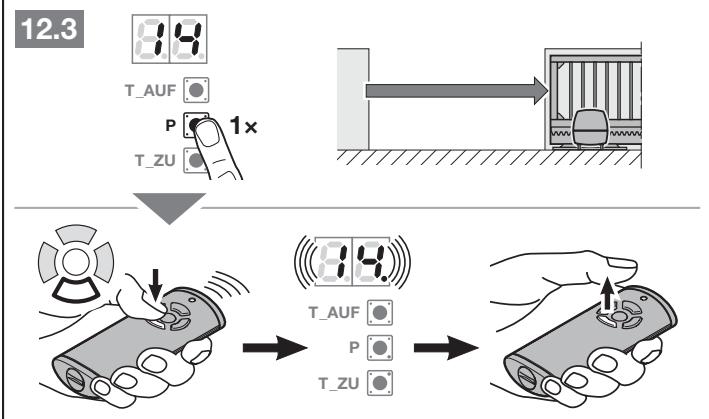
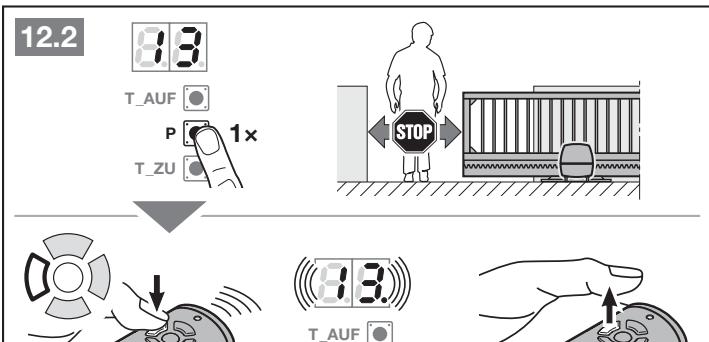
- Se fig. 14.5

Det er ikke muligt at slette enkelte håndsenderknappers trådløse koder eller enkelte funktioner.

1. Vælg menu 19.

2. Tryk på P-knappen i 5 sekunder.

- 19 blinker langsomt i 5 sekunder.
- 19. blinker hurtigt i 3 sekunder.
- Når alle trådløse koder er slettet, lyser 19. konstant.



Om menuerne, der beskrives i det følgende:

- Se også oversigten fra side 114.

6.1.6 Menu 20–24: Lys / efterlysets varighed (internt relæ)

Når lågen sætter sig i bevægelse, tilkobles det interne lys. Når lågen har afsluttet kørslen, forbliver lyset tændt iht. den indstillede tid (efterlysets varighed).

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

20	Internt lys deaktiveret	
21	Lys / efterlysets varighed internt 30 sekunder	
22	Lys / efterlysets varighed internt 60 sekunder	
23	Lys / efterlysets varighed internt 120 sekunder	
24	Lys / efterlysets varighed internt 180 sekunder	

Når menu **20** er aktiveret, tilkobler lågebevægelsen ikke lyset. Menu **31** – parameter **07** aktiverer sig også automatisk.

Hvis menu **21–24** er aktiveret, aktiverer menu **31** – parameter **00** sig også automatisk.

Timeout

Hvis du ikke trykker på **P**-knappen inden for 60 sekunder for at gemme, bevares den forindstillede menu.

6.1.7 Menu 25–28: Lys / efterlysets varighed (eksternt relæ)

Et eksternt betjeningselement (fx en håndsender eller knap) tilkobler lyset, som forbliver tændt iht. den indstillede tid (efterlysets varighed).

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

25	Eksternt lys deaktiveret	
26	Lys / efterlysets varighed eksternt 5 minutter	
27	Lys / efterlysets varighed eksternt 10 minutter	
28	Lys / efterlysets varighed eksternt funktion HOR 1 eller UAP 1-relæ 3 TIL/FRA	

Hvis menu **25** er aktiveret, tilkobler et eksternt betjeningselement ikke lyset.

Hvis menu **28** er aktiveret, kan lyset til- eller frakobles varigt via de ekstra kort HOR 1 eller UAP 1-relæ 3.

Menu **28** ikke mulig i kombination med menu **25**.

Timeout

Hvis du ikke trykker på **P**-knappen inden for 60 sekunder for at gemme, bevares den forindstillede menu.

6.1.8 Menu 30: Eksterne relæfunktioner

Ekstraudstyrssrelæet HOR 1 er nødvendigt for at kunne tilslutte en ekstern pære eller et lyssignal.

Med universaladapterkortet UAP 1-relæ 3 eller UAP 1-300 kan der tilkobles yderligere funktioner såsom yderstillingsmelding ÅBEN og LUKKET, retningsvalg eller lys.

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

30	Eksterne relæfunktioner HOR 1, UAP 1-relæ 3, UAP 1-300	
00	Funktion eksternt lys	
01	Melding Yderstilling ÅBEN	
02	Melding Yderstilling LUKKET	
03	Melding yderstilling delåbning	
04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning	
05	Fejlmelding i displayet (fejl)	
06	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ konstant signal	
07	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker	
08	Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne	
09	Melding serviceinterval (visning In)	
10	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker kun i retning LUKKET	

1) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.

Menu 30:

- Hvis parameter **00** er aktiveret, aktiverer menu **26** sig også automatisk.
- Hvis parameter **01–10** er aktiveret, aktiverer menu **25** sig også automatisk.

Timeout

Hvis du ikke trykker på **P**-knappen inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.9 Menu 31: Interne relæfunktioner

Nødvendige for at kunne tilslutte en ekstern pære eller et lyssignal.

For at indstille den ønskede funktion:

- ▶ Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

31 Interne relæfunktioner		
00	Funktion internt lys	
01	Melding Yderstilling ÅBEN	
02	Melding Yderstilling LUKKET	
03	Melding yderstilling delåbning	
04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN	
05	Fejlmelding i displayet (fejl)	
06	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ konstant signal	
07	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker 	
08	Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne	
09	Melding serviceinterval (visning In)	
10	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker kun i retning LUKKET	

1) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.

Menu 31:

- Hvis parameter **00** er aktiveret, aktiverer menu **22** sig også automatisk.
- Hvis parameter **01 – 10** er aktiveret, aktiverer menu **20** sig også automatisk.

Timeout

Hvis du ikke trykker på **P**-knappen inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.10 Menu 32: Forvarselstid

Når der afgives en kørselskommando, blinker et tilsluttet lyssignal til ekstraudstyrssrelæet under forvarselstiden, inden lågekørslen starter.

Forvarselstiden er aktiv i retning **ÅBEN** og **LUKKET**.

For at indstille den ønskede funktion:

- ▶ Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

32 Forvarselstid		
00	Deaktiveret. Lågekørslen starter med det samme, når der afgives en kørselskommando.	
01	1 sekund	
02	2 sekunder	
03	3 sekunder	
04	4 sekunder	
05	5 sekunder	
06	10 sekunder	
07	15 sekunder	
08	20 sekunder	
09	30 sekunder	
10	60 sekunder	

Timeout

Hvis du ikke trykker på **P**-knappen inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.11 Menu 34: Automatisk lukning

Ved automatisk lukning åbner lågen ved en kørselskommando. Efter udløbet på den indstillede holdetid og forvarselstiden lukker lågen automatisk. Når lågen modtager en kørselskommando under lukning, standser lågen.

OBS:

- Den automatiske lukning må/kan kun aktiveres i gyldighedsområdet for EN 12453, hvis der, ud over den standardmæssige kraftbegrænsning, er tilsluttet min. én **ekstra** sikkerhedskomponent (fotocelle).
- En **ekstra** sikkerhedskomponent (fotocelle) skal ubetinget indlæres forinden.
- Hvis der er indstillet automatisk lukning (menuerne 34 – 35), aktiveres forvarselstiden også automatisk (menu 32 – parameter 02).

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

34 Automatisk lukning		
00	Deaktiveret	
01	Holdetid 5 sek.	
02	Holdetid 10 sek.	
03	Holdetid 20 sek.	
04	Holdetid 30 sek.	
05	Holdetid 60 sek.	
06	Holdetid 90 sek.	
07	Holdetid 120 sek.	
08	Holdetid 180 sek.	
09	Holdetid 240 sek.	
10	Holdetid 300 sek.	

Timeout

Hvis du ikke trykker på P-knappen inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.12 Menu 35: Automatisk lukning fra positionen delåbning

OBS:

- Den automatiske lukning må/kan kun aktiveres i gyldighedsområdet for EN 12453, hvis der, ud over den standardmæssige kraftbegrænsning, er tilsluttet min. én **ekstra** sikkerhedskomponent (fotocelle).
- En **ekstra** sikkerhedskomponent (fotocelle) skal ubetinget indlæres forinden.
- Hvis der er indstillet automatisk lukning (menuerne 34 – 35), aktiveres forvarselstiden også automatisk (menu 32 – parameter 02).

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

35 Automatisk lukning - delåbning		
00	Deaktiveret	
01	Holdetid indstillet nøjagtigt som i menu 34	
02	Holdetid 5 min.	
03	Holdetid 15 min.	
04	Holdetid 30 min.	
05	Holdetid 45 min.	
06	Holdetid 60 min.	
07	Holdetid 90 min.	
08	Holdetid 120 min.	
09	Holdetid 180 min.	
10	Holdetid 240 min.	

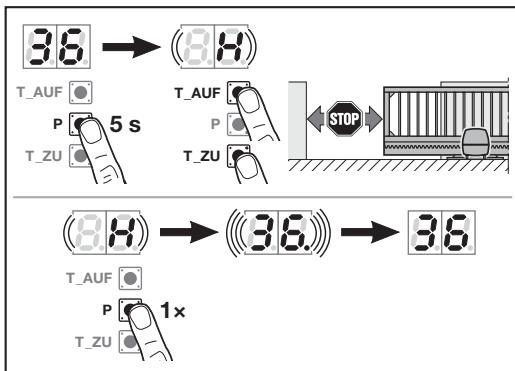
Timeout

Hvis du ikke trykker på P-knappen inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.13 Menu 36: Ændring af position delåbning

Der kan køres til positionen delåbning via den 3. trådløse kanal (menu 13), en ekstern modtager, det ekstra kort UAP 1 eller UAP 1-300 eller en impuls til klemmerne 20/23.

Delåbningens position er forindstillet til 900 mm fra fabrikkens side.



For at ændre positionen delåbning:

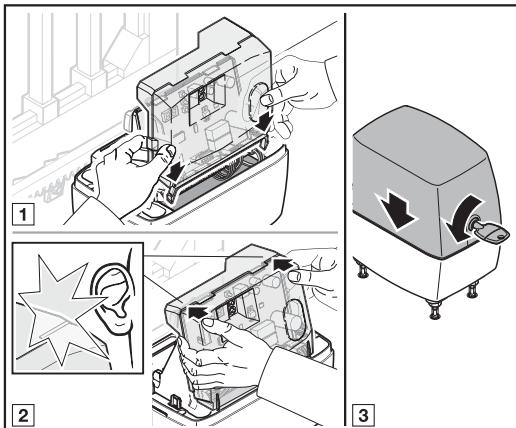
1. Vælg menu 36.
2. Tryk på **P**-knappen i 5 sekunder og aktivér menuen.
3. Kør lågen i den ønskede position med knapperne **ÅBEN** eller **LUKKET**. Under kørslen blinker **H**.
4. Tryk på **P**-knappen for at gemme denne position.
 - **36** blinker hurtigt, decimaltegnet lyser.
 - **36** lyser.

Den ændrede delåbningsposition er gemt.

Hvis den valgte position ligger for tæt på yderstillingen **LUKKET**, vises fejlen **1** med blinkende decimaltegn (se kapitel 18). Den mindste mulige position indstilles automatisk.

7 Afsluttende arbejde

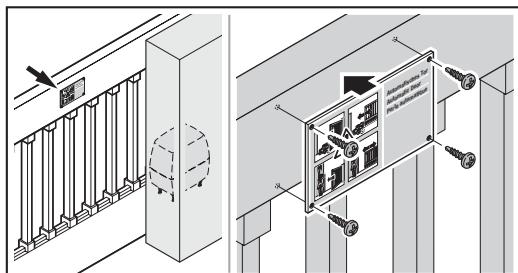
Efter afslutningen på alle påkrævede trin for ibrugtagningen:



1. Sæt den gennemsigtige afdækning på styringens printkort.
2. Sæt husets dækplade på.

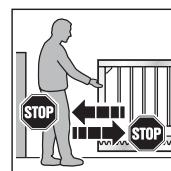
7.1 Fastgørelse af advarselsskilt

- Fastgør det medfølgende advarselsskilt på et synligt sted på lågen.



7.2 Funktionskontrol

Kontrol af sikkerhedstilbagekørslen:



1. Hold fast i lågen med begge hænder under **lukningen**. Anlægget skal standse og indlede sikkerhedstilbagekørslen.
2. Hold fast i lågen med begge hænder under **åbningen**. Anlægget skal standse og indlede sikkerhedstilbagekørslen.

- Hvis sikkerhedstilbagekørslen svigter, skal du omgående bede en sagkyndig person om at udføre en kontrol eller reparation.

⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. sikkerhedsudstyr, der ikke fungerer

Hvis sikkerhedsudstyret ikke fungerer, kan det medføre kvæstelser.

- ▶ Efter indlæringskørslerne skal idriftsætteren kontrollere sikkerhedsudstyrets funktion(er).

Først derefter er anlægget driftsklart.

9 Håndsender HS 5 BiSecur



⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. lågebevægelse

Når håndsenderen betjenes, kan personer blive kvæstet pga. lågebevægelsen.

- ▶ Børn må ikke komme i kontakt med håndsendere, som kun må benyttes af personer, der er instrueret i det fjernstyrede anlægs funktion!
- ▶ Generelt skal du betjene håndsenderen med fuldt udsyn til lågen, hvis der kun er én sikkerhedsindretning!
- ▶ Der må først køres eller gås igennem lågeåbninger på fjernstyrede anlæg, når lågen er standset!
- ▶ Bliv aldrig stående i et åbnet lågeanlæg.
- ▶ Vær opmærksom på, at en knap på håndsenderen kan aktiveres utilsigtet (fx i bukselommen / tasken), hvorefter der sker en utilsigtet kørsel med lågen.

8 Fjernstyring

⚠ FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser pga. utilsigtet lågekørsel

Under indlæringen af det trådløse system kan der optræde utilsigtede kørsler.

- ▶ Vær ved indlæringen af det trådløse system opmærksom på, at der ikke befinner sig personer eller genstande i lågens bevægelsesområde.

Vær opmærksom på følgende, når du tager det trådløse system i drift, udvider eller ændrer det:

- Kun mulig, når lågeåbneren ikke er i drift.
- Gennemfør en funktionskontrol.
- Brug udelukkende originale dele.
- De lokale forhold kan påvirke det trådløse systems rækkevidde.
- GSM-900-mobiltelefoner kan påvirke rækkevidden, hvis de bruges samtidig med det trådløse system.

⚠ FORSIGTIG

Fare for forbrænding på håndsenderen

Direkte sollys eller kraftig varme kan opvarme håndsenderen stærkt. Det kan føre til forbrændinger ved brugen.

- ▶ Beskyt håndsenderen mod direkte sollys og kraftig varme (fx ved at opbevare den i handskerummet i en bil).

BEMÆRK!

Ferringelse af funktionen pga. miljøpåvirkninger

Høje temperaturer, vand og snavs indskräcker håndsenderens funktioner.

Beskyt håndsenderen mod følgende:

- Direkte solstråler (til. omgivelsestemperatur -20 °C til +60 °C)
- Fugt
- Støvbelastning

9.1 Beskrivelse af håndsenderen

- Se fig. 6

9.2 Isæt / udskift batteri

1,5 V batteri, type AAA (LR03), alkali-mangan

- Se fig. 6

ADVARSEL

Eksplorationsfare pga. forkert batteritype

Hvis batteriet udskiftes med en forkert batteritype, er der fare for ekspllosion.

- Anvend kun den anbefalede batteritype.

BEMÆRK!

Håndsenderen ødelægges, hvis batteriet løber ud

Batterier kan løbe ud og dermed ødelægge håndsenderen.

- Fjern batteriet fra håndsenderen, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

9.3 Håndsenderens drift

Hver håndsenderknap har en trådløs kode.

- Tryk på en knap på håndsenderen, hvis du ønsker at sende dens trådløse kode.
 - LED'en lyser blåt i 2 sekunder.
 - Den trådløse kode sendes.

BEMÆRK:

Hvis håndsenderknappens trådløse kode er overført fra en anden håndsender, skal du trykke 2 x på håndsenderen for den **første** drift.

Batteristatusvisning på håndsenderen

LED'en blinker 2 x rødt,
derefter sendes den trådløse
kode **fortsat**.

Batteriet **bør**
isættes i løbet af
kort tid.

LED'en blinker 2 x rødt,
derefter sendes den trådløse
kode **ikke mere**.

Batteriet **skal**
udskiftes
omgående.

9.4 Overførelse af en trådløs kode

1. Tryk på håndsenderknappen med den trådløse kode, som du ønsker at overføre / sende, og hold den trykket ind.
 - LED'en lyser i 2 sek. med blå farve og slukkes derefter.
 - Efter 5 sek. blinker LED'en skiftevis rødt og blåt.
 - Håndsenderknappen sender den trådløse kode.
2. Hvis den trådløse kode indlæres og registreres, kan du slippe håndsenderknappen.
 - LED'en slukkes.

BEMÆRK:

Du har 15 sekunder til at overføre / videresende den trådløse kode. Hvis det ikke lykkes at overføre / sende koden inden for dette tidsrum, skal du gentage proceduren.

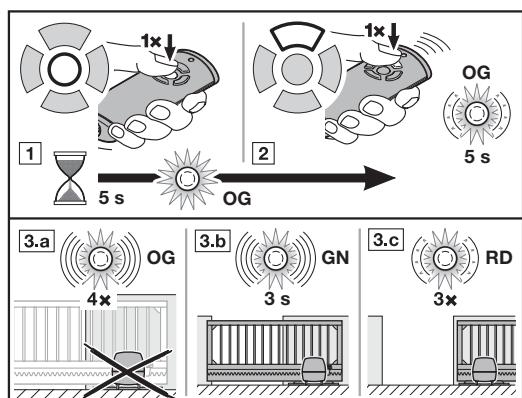
9.5 Statusforespørgsel

9.5.1 Manuel forespørgsel

Med denne håndsender kan du forespørge om et anlægs aktuelle status. Til dette formål skal lågeåbneren være udstyret med et tovejs trådløst modul og være i håndsenderens rækkevidde.

BEMÆRK:

Når der trykkes på en håndsenderknap, som ikke styrer et tovejs trådløst modul, afbrydes forespørgslen om statussen.



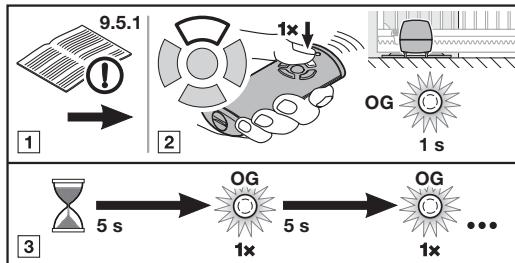
1. Tryk på statusknappen position.
LED'en lyser i 5 sek. med orange farve.
2. Tryk på håndsenderknappen for anlægget, hvis status du ønsker at forespørge om, inden for dette tidsrum.
LED'en blinker langsomt med orange farve i op til 5 sek.
3. Afhængig af statussen for anlægget kommer der en tilsvarende tilbagemelding.

LED'en blinker hurtigt 4 x med orange farve	Anlægget er uden for rækkevidde Ingen tilbagemelding
LED'en blinker hurtigt i 3 sek. med grøn farve	Lågen er lukket
LED'en blinker langsomt 3 x med rød farve	Lågen er ikke lukket

En ny forespørgsel om statussen er først mulig, når LED'en er slukket

9.5.2 Automatisk tilbagemelding efter den manuelle forespørgsel

Hvis der trykkes på den samme håndsenderknap igen efter den manuelle forespørgsel, får du en automatisk tilbagemelding om anlæggets status, når en yderstilling er nået.



- Gennemfør en manuel statusforespørgsel som beskrevet i kap. 9.5.1.

FORSIGTIG

Hvis anlægget allerede er standset, udløser et nyt tryk på håndsenderknappen en lågekørsel.

- Tryk på håndsenderknappen for anlægget, hvis status du ønsker at forespørge om, **igen** inden for 5 sek.
Den trådløse kode sendes. LED'en lyser kort med orange farve.
- Der forespøges om anlæggets status hvert 5. sek.
LED'en lyser kort med orange farve.
- Hvis anlæggets status kendes, kommer der automatisk en tilsvarende tilbagemelding.

LED'en blinker hurtigt i 3 sek. med grøn farve	Lågen er lukket
LED'en blinker langsomt 3 x med rød farve	Lågen er ikke lukket

BEMÆRK:

Når forvarsels- eller holdetiden er aktiv, kommer der ikke en automatisk tilbagemelding.

9.6 Reset af håndsenderen

- Åbn batterilåget.
- Tag batteriet ud i 10 sekunder.
- Tryk på en håndsenderknap og hold den trykket ind.
- Isæt batteriet og luk batterilåget.
 - LED'en blinker langsomt i 4 sek. med blå farve.
 - LED'en blinker hurtigt i 2 sek. med blå farve.
 - LED'en lyser i lang tid med blå farve.
- Slip håndsenderknappen.

Alle trådløse koder er tildelt på ny.

BEMÆRK:

Hvis du slipper håndsenderknappen for tidligt, tilordnes der ikke en ny trådløs kode.

9.7 LED-visning

Blå (BU)

Tilstand	Funktion
Lyser i 2 sek.	En trådløs kode sendes
Blinker langsomt	Håndsenderen er i indlæringsmodus
Blinker hurtigt efter en langsom blinke	Under indlæringen blev der registreret en gyldig trådløs kode
Blinker langsomt i 4 sek., blinker hurtigt i 2 sek., lyser i lang tid	Reset gennemføres og afsluttes

Rød (RD)

Tilstand	Funktion
Blinker 2 x	Batteriet er næsten tomt
Blinker langsomt 3 x	Status: Lågen er ikke lukket

Blå (BU) og rød (RD)

Tilstand	Funktion
Skiftevis blinke	Håndsenderen overfører / sender en trådløs kode

Orange (OG)

Tilstand	Funktion
Lyser i 5 sek.	Statusforespørgsel blev aktiveret
Blinker langsomt i 5 sek.	Der forespøges om status
Blinker hurtigt 4 x	Anlægget er uden for rækkevidde Ingen tilbagemelding
Lyser kort	Der forespøges om status hvert 5. sek.

Grøn (GN)

Tilstand	Funktion
Blinker hurtigt i 3 sek.	Status: Lågen er lukket

9.8 Rengøring af håndsenderen

BEMÆRK!

Beskadigelse af håndsenderen pga. forkert rengøring

Rengøring af håndsenderen med uegnede rengøringsmidler kan beskadige håndsenderens kabinet og knapperne.

- Rengør udelukkende håndsenderen med en ren, blød og tør klud.

BEMÆRK:

Hvide håndsenderknapper kan blive misfarvede ved regelmæssig brug i en lang periode, når de kommer i kontakt med kosmetikprodukter (fx håndcreme).

9.9 Bortskaffelse

 Elektriske og elektroniske apparater samt batterier må ikke bortsaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal i stedet for afleveres til dertil indrettede samlesteder.

**9.10 Tekniske data**

Type	Håndsender HS 5 BiSecur
Frekvens	868 MHz
Spændingsforsyning	1 x 1,5 V batteri, type: AAA (LR03)
Till.	
omgivelsestemperatur	-20 °C til +50 °C
Maks. luftfugtighed	93 % ikke-kondenserende
Beskyttelsesklasse	IP 20

9.11 EU-overensstemmelseserklæring for håndsendere

Hermed erklærer producenten af denne portåbner, at den medfølgende håndsender opfylder kravene i EU-direktivet 2014/53/EU om radioudstyr.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes i den vedlagte kontrolbog eller kan rekviseres hos producenten.

10 Ekstern trådløs modtager*

Med en ekstern trådløs modtager er det fx ved indskrænket rækkevidde muligt at aktivere funktionerne impuls, delåbning eller retningsvalg ÅBEN / LUKKET.

Ved senere tilslutning af en ekstern trådløs modtager skal de trådløse koder fra det integrerede trådløse modul ubetinget slettes (se kapitel 6.1.5).

OBS:

- Eksterne trådløse modtagere med antennetråde må ikke komme i berøring med metalgenstande (søm, stræbereg osv.).
- Find frem til den bedste placering ved at prøve dig frem.
- GSM-900-mobiltelefoner kan påvirke rækkevidden, hvis de bruges samtidig med det trådløse system.

10.1 Indlæring af en trådløs kode på den eksterne trådløse modtager

- ▶ Indlær en håndsenderknaps trådløse kode ved hjælp af den eksterne modtagers betjeningsvejledning.

10.2 EU-overensstemmelseserklæring for modtagere

Hermed erklærer producenten af denne portåbner, at den integrerede modtager opfylder kravene i EU-direktivet 2014/53/EU om radioudstyr.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes i den vedlagte kontrolbog eller kan rekviseres hos producenten.

* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret!

11 Drift



ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. lågebevægelse

Der er risiko for kvæstelser eller tilskadekomst, hvis man opholder sig i lågens område, mens den kører.

- ▶ Børn må ikke lege ved lågeanlægget.
- ▶ Vær opmærksom på, at der hverken befinder sig personer eller genstande for tæt på lågen.
- ▶ Brug kun lågeåbneren, når du har udsyn til området, hvori lågen bevæger sig, hvis anlægget kun har én sikkerhedsindretning.
- ▶ Overvåg kørslen, indtil lågen når yderstillingen.
- ▶ Der må først køres eller gås igennem lågeåbninger på fjernstyrede anlæg, når lågen er standset!
- ▶ Bliv aldrig stående i et åbnet lågeanlæg.

ADVARSEL

Fare for at komme i klemme ved hovedkanten eller sidekanterne

Under lågekørsel kan fingre eller legemsdele komme i klemme mellem lågen og hoved-/sidekanterne.

- ▶ Hold hænderne væk fra hovedkanten og sidekanterne under kørslen.

11.1 Instruktion af brugere

Portmotoren kan anvendes af

- Børn fra 8 år
- Personer med nedsat psykiske, sensoriske eller mentale evner
- Personer med mangel på erfaring og viden

Betingelser for anvendelse af portmotoren er, at de ovenfor nævnte børn / personer

- er under opsyn
- instrueres med hensyn til en sikker anvendelse
- forstår de farer, der kan udgå derfra

Børn må ikke lege med portmotoren.

- ▶ Alle personer, der bruger lågeanlægget, skal instrueres i korrekt og sikker betjening af lågeåbneren.
- ▶ Demonstrér og afprøv den mekaniske oplåsning samt sikkerhedstilbagekørslen.

11.2 De forskellige trådløse koders funktioner

Hver håndsenderknap har en trådløs kode. For at betjene lågeåbneren med håndsenderen skal den trådløse kode fra den pågældende håndsenderknap indlæres på kanalen for den ønskede funktion på den integrerede trådløse modtager.

- ▶ Se kapitel 6.1.4

OBS:

Hvis den indlært håndsenderknaps trådløse kode er overført forinden fra en anden håndsender, skal du trykke 2 x på håndsenderen for den **første drift**.

11.2.1 Kanal 1 / impuls

Lågeåbneren arbejder i normal drift med impulssekvensstyringen. Et tryk på den pågældende håndsenderknap eller en ekstern knap udløser impulsen:

1. impuls: Lågen kører i retning af en yderstilling.
 2. impuls: Lågen stopper.
 3. impuls: Lågen kører i modsat retning.
 4. impuls: Lågen stopper.
 5. impuls: Lågen kører i retning af den yderstilling, som blev valgt ved 1. impuls.
- osv.

11.2.2 Kanal 2 / lys

Kun i kombination med et universaladapterkort UAP 1* og en tilsluttet ekstern pære, fx udendørs belysning.

11.2.3 Kanal 3 / delåbning

Hvis lågen ikke er i position **delåbning**, kører den trådløse kode **Delåbning** lågen i denne position.

Hvis lågen er i position **delåbning**, kører

- den trådløse kode **Delåbning** lågen i yderstillingen **LUKKET**.
- den trådløse kode **Impuls** lågen i yderstillingen **ÅBEN**.

11.2.4 Kanal 4 / 5 retningsvalg ÅBEN / LUKKET

Kanal 4 / retningsvalg ÅBEN

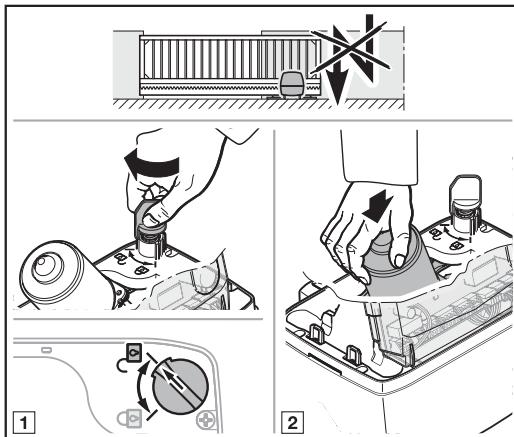
Den trådløse kode **ÅBEN** kører lågen til yderstillingen **ÅBEN** med impulssekvensstyringen (**ÅBEN – STOP – ÅBEN – STOP**).

Kanal 5 / retningsvalg LUKKET

Den trådløse kode **LUKKET** kører lågen til yderstillingen **LUKKET** med impulssekvensstyringen (**LUKKET – STOP – LUKKET – STOP**).

* – Tilbehør; hører ikke med til standardudstyret!

11.3 Adfærd ved strømsvigt (uden nødbatteri)



Under et strømsvigt skal anlægget åbnes og lukkes manuelt. Lågeåbneren skal frakobles.

BEMÆRK!

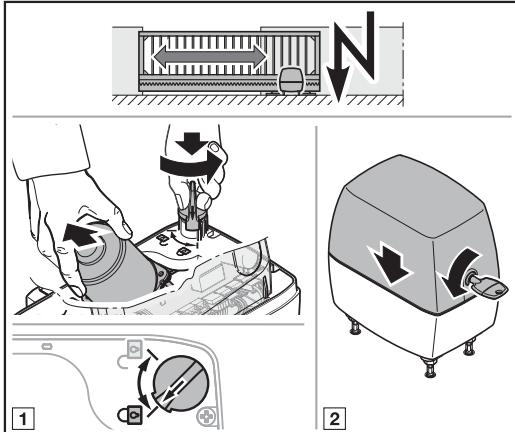
Beskadigelse pga. fugt

- ▶ Beskyt styringen mod fugt ved åbning af lågeåbnerens hus.
1. Åbn husets dækplade iht. kapitel 3.5.
 2. Lås lågeåbneren op ved at dreje på låsemekanismen.
Eventuelt er du nødt til at trykke motoren og tandhjulet ned med hånden.

11.4 Adfærd, når strømmen kommer tilbage (uden nødbatteri)

Når strømmen kommer tilbage:

- **8.8.** lyser i 1 sekund i displayet.
Eller
- **8.8.** blinker, indtil alle indlærte trådløse koder er indlæst.



Lågen skal igen kobles til lågeåbneren foran grænseafbryderen.

1. Lås lågeåbneren ved at dreje på låsemekanismen.
Løft motoren en lille smule ved låsningen.
2. Sæt husets dækplade på igen.

Efter et strømsvigt gennemfører lågeåbneren en referencekørsel ved den næste impulskommando.

11.5 Frakobling uden strømsvigt

Efter tilkoblingen skal spændingsforsyningen afbrydes en gang, så der automatisk gennemføres en ny referencekørsel i retning **LUKKET**.

11.6 Referencekørsel

Visning



En referencekørsel er nødvendig:

- Hvis lågepositionen er ukendt efter et strømsvigt.
- Hvis kraftbegrensningen reagerer 3 x i træk ved en kørsel i retning **ÅBEN** eller **LUKKET**.

Der foretages en referencekørsel:

- Kun i retning **LUKKET**.
- Med reduceret hastighed.
- Med minimal forøgelse af de sidst indlærte kræfter.
- Uden kraftbegrensning.

En impulskommando udløser referencekørslen.
Åbneren kører til yderstillingen **LUKKET**.

Hvis det risikofyldte område ikke er sikret med en fotocelle el.lign., må referencekørslen kun udløses med udsyn til lågen.

12 Kontrol og service

Lågeåbnerner er servicefri.

Af hensyn til din egen sikkerhed anbefaler vi imidlertid at lade anlægget synes og undergå en service af en sagkyndig person iht. producentens angivelser.

ADVARSEL

Risiko for kvæstelser pga. uventet kørsel med lågen

Der kan opstå en uventet kørsel med lågen, hvis en tredjemand utilsigtet kommer til at genindkoble lågen i forbindelse med kontrol og servicearbejde på anlægget.

- ▶ Afbryd spændingsforsyningen til anlægget, inden der udføres arbejde på det, **og træk om nødvendigt nødbatteriets stik ud.**
- ▶ Sikr anlægget mod genindkobling.

Kontrol eller en nødvendig reparation må kun gennemføres af en sagkyndig person. Henved dig til din forhandler.

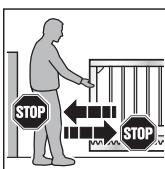
En visuel kontrol kan udføres af brugeren.

- ▶ Kontrollér alle sikkerheds- og beskyttelsesfunktioner **hver måned.**
- ▶ Kontrollér funktionen for modstandskontaktlisten 8k2 **hvert halve år.**
- ▶ Fejl og mangler skal **straks** afhjælpes.

Lad ikke børn udføre rengøringsarbejde og vedligeholdelsesarbejde på denne portmotor uden opsyn.

12.1 Kontrol af sikkerhedstilbagekørsel / reversering

For at kontrollere sikkerhedstilbagekørslen / reverseringen:



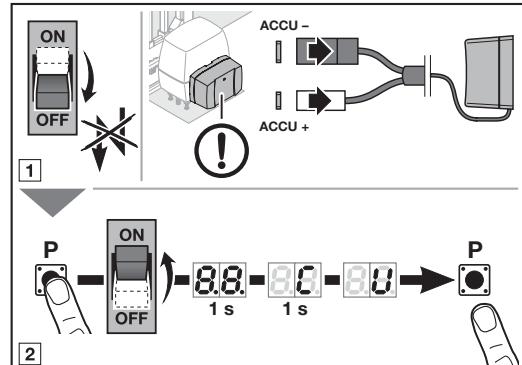
1. Hold fast i lågen med begge hænder under **lukningen**. Anlægget skal standse og indlede sikkerhedstilbagekørslen.
2. Hold fast i lågen med begge hænder under **åbningen**. Anlægget skal standse og indlede sikkerhedstilbagekørslen.

- ▶ Hvis sikkerhedstilbagekørslen svigter, skal du omgående bede en sagkyndig person om at udføre en kontrol eller reparation.

13 Nulstilling tilbage til fabriksstandarden

Nulstillingen tilbage til fabriksstandarden nulstiller alle indstillinger. Indlærte kørselsveje og kræfter nulstilles til tilstanden ved leveringen.

De indlærte trådløse koder bevares.



14 Afmontering og bortskaffelse

BEMÆRK:

Overhold alle gældende arbejdssikkerhedsforskrifter ved afmonteringen.

Lågeåbnerner skal afmonteres i omvendt rækkefølge af en sagkyndig person i henhold til denne vejledning og bortskaffes korrekt.



Elektriske og elektroniske apparater samt batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal i stedet for afleveres til dertil indrettede samlesteder.

15 Garantibetingelser

Garantiens varighed

Som supplement til den i loven fastlagte forhandlerteknik, motor og motorstyring yder vi følgende komponentgaranti fra købsdatoen:

- 5 år på åbnerteknik, motor og motorstyring
- 2 år på trådløst udstyr, tilbehør og specialanlæg

Hvis der gøres krav på garantiydelsen, forlænges garantiperioden ikke. For erstatningsleveringer og reparationer udgør garantien 6 måneder, minimum dog den oprindelige garanti.

Forudsætninger

Garantikravet gælder kun i det land, hvor apparatet er købt. Varen skal være erhvervet via de salgskanaler, der er angivet af os. Garantikravet gælder kun for skader på kontraktens genstand.

Købsnotaen gælder som dokumentation for eventuelle garantikrav.

Ydelser

Inden for garantiperioden afhjælper vi alle produktmangler, der bevisligt skyldes materiale- eller produktionsfejl. Vi forpligter os til enten at erstatte den mangelfulde vare med en mangelfri, at udbedre denne eller at erstatte en reduceret værdi. Udskiftede dele overgår til vor ejendom.

Garantien omfatter ikke godtgørelse for udgifter i forbindelse med afmontering og montering, kontrol af de pågældende komponenter såvel som fordringer efter tabt gevinst og skadeserstatning.

Ligeledes udelukket er skader pga.:

- usagkyndig montering og tilslutning
- usagkyndig ibrugtagning og betjening
- ydre påvirkninger såsom ild, vand, unormale miljøbetingelser
- mekaniske beskadigelser såsom ulykker, styrт, stød
- uagt som eller overlagt ødelæggelse
- normalt slid eller servicemangler
- reparationer, som ikke udføres af kvalificerede personer
- anvendelse af reservedele fra andre producenter
- fjernelse eller opstået ulæselighed af typeskiltet

16 EF-/EU-overensstemmelses-erklæring / inkorporeringserklæring

(i henhold til EF-/EU-maskindirektivet 2006/42/EF, tillæg II, hhv. del 1 A for maskinen og del 1 B for inkorporering af en delmaskine).

Inkorporeringen af denne lågeåbner til skydelåger ved slutbruger er kun tilladt i kombination med bestemte, dertil godkendte portmodeller. De godkendte portmodeller fremgår af den fuldstændige EF-/EU-overensstemmelseserklæring i den vedlagte kontrolbog.

Hvis lågeåbner til skydelåger kombineres med en portmodel, der ikke er godkendt, bliver personen, som står for inkorporeringen, selv til producent af maskinen.

Inkorporeringen må kun udføres af montagefagfirmaer, da de råder over kendskab til de relevante sikkerhedsforskrifter, gældende retningslinjer og standarder og har de påkrævede kontrol- og måleapparater til rådighed.

Den dertil beregnede inkorporeringserklæring finder du ligeledes i den vedlagte kontrolbog.

17 Tekniske data

Nettilslutning	170–260 V~, 50/60 Hz
Standby	< 0,5 W
Frekvens	868 MHz
Till. omgivelsestemperatur	-20 °C til +60 °C
Maks. luftfugtighed	93 % ikke-kondenserende
Beskyttelsesklasse	IP 44
Temperaturområde	-20 °C til +60 °C
Maks. lågebredde	Afhængig af åbnermodel: 6.000 mm / 8.000 mm / 10.000 mm
Maks. lågehøjde	2.000 mm
Maks. lågevægt	Afhængig af åbnermodel: 300 kg / 500 kg / 800 kg (bundført) 250 kg / 400 kg / 600 kg (fritbærende)
Maks. lågefylding	Afhængig af lågeareal Tag højde for de regionale vindbelastninger ved brug af lågefyldinger (DS / EN 13241-1)
Nominelt drejningsmoment	Se typeskiltet
Maks. drejningsmoment	Se typeskiltet
Maks. tomgangsomdrejningstal	Afhængig af åbnermodel: 2,6 min ⁻¹ / 2,7 min ⁻¹
Omdrejningstal ved nominelt drejningsmoment	Afhængig af åbnermodel: 2,5 min ⁻¹ / 2,6 min ⁻¹
Cyklinger (ÅBEN / LUKKET) pr. dag / time	Se typeskiltet
Motorhus	Trykstøbt aluminium og vejrfast, glasfiberforstærket kunststof
Styring	Mikroprocessorstyring, kan programmeres
Styrespænding	24 V / 37 V DC (kan til- og frakobles)
Maks. ledningslængde	30 m
Tilslutninger	Stik-skrueklemmer
Frakobling ved yderstillinger / kraftbegrensning	Elektronisk
Frakoblingsautomatik	<ul style="list-style-type: none"> Indlæres automatisk separat for begge retninger Kraftbegrensning for begge løberetninger, indlærer og kontrollerer sig selv
Specialfunktioner	<ul style="list-style-type: none"> Stopkontakt / afbryder kan tilsluttes Fotocelle eller kantsikring kan tilsluttes Ekstraudstyrssrelæ til lyssignal Der kan tilsluttes en ekstra ekstern belysning (kun i kombination med et ekstraudstyrssrelæ HOR 1 eller et universaladapterkort UAP 1)
Holdetid	<ul style="list-style-type: none"> Fotocelle nødvendig Kan indstilles fra 5 – 300 sekunder Kan indstilles fra 5 sekunder – 240 minutter for delåbning Forkortet holdetid via fotocelle
Trådløse komponenter	<ul style="list-style-type: none"> Integreret trådløs modtager Håndsender

18 Visning af fejl / advarselsmeldinger og driftstilstande

18.1 Visning af fejl og advarsler

Visning	Fejl / advarsel	Mulig årsag	Afhjælpning
8.8 	Indstilling af reverseringsgrænsen ikke mulig	Ved indstilling af reverseringsgrænsen var der en forhindring.	Fjern forhindringen.
	Indstilling af positionen delåbning ikke mulig	Positionen delåbning er for tæt på yderstillingen LUKKET.	Positionen delåbning skal være større.
2.8 	Sikkerhedsudstyr til SE1	Der er ikke tilsluttet sikkerhedsudstyr.	Tilslut sikkerhedsudstyr eller aktivér det i menuen.
		Sikkerhedsudstyrets signal er afbrudt.	Indstil / justér sikkerhedsudstyret.
		Sikkerhedsudstyret er defekt.	Kontrollér tilledningerne, udskift dem om nødvendigt.
2.2 	Sikkerhedsudstyr til SE2	Der er ikke tilsluttet sikkerhedsudstyr.	Tilslut sikkerhedsudstyr eller aktivér det i menuen.
		Sikkerhedsudstyrets signal er afbrudt.	Indstil / justér sikkerhedsudstyret.
		Sikkerhedsudstyret er defekt.	Kontrollér tilledningerne, udskift dem om nødvendigt.
2.3 	Sikkerhedsudstyr til SE3	Der er ikke tilsluttet sikkerhedsudstyr.	Tilslut sikkerhedsudstyr eller aktivér det i menuen.
		Sikkerhedsudstyrets signal er afbrudt.	Indstil / justér sikkerhedsudstyret.
		Sikkerhedsudstyret er defekt.	Kontrollér tilledningerne, udskift dem om nødvendigt.
8.3 	Kraftbegrensning i retning LUKKET	Lågen kører for trægt eller ujævtnt.	Korrigér lågekørslen.
		Der befinder sig en forhindring i lågens område.	Fjern forhindringen, indlær om nødvendigt lågeåbneren igen.
8.4 	Hvilestrømskredsen er afbrudt	Brydekontakten ved klemme 12 / 13 er åben.	Luk kontakten.
		Hvilestrømskredsen er afbrudt.	Kontrollér hvilestrømskredsen.
8.5 	Kraftbegrensning i retning ÅBEN	Lågen kører for trægt eller ujævtnt.	Korrigér lågekørslen.
		Der befinder sig en forhindring i lågens område.	Fjern forhindringen, indlær om nødvendigt lågeåbneren igen.
8.6 	Systemfejl	Intern fejl.	Gennemfør nulstilling tilbage til fabriksstandarden og indlær åbneren igen, udskift om nødvendigt.
	Driftstidsbegrensning	Lågeåbneren er defekt.	Udskift lågeåbneren.
8.8 	Kommunikationsfejl	Kommunikation med ekstra kort er fejlagtig (fx UAP 1 eller UAP 1-300, ESE).	Kontrollér tilledningerne, udskift dem om nødvendigt.
			Kontrollér det ekstra kort, udskift det om nødvendigt.

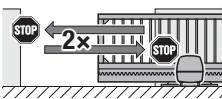
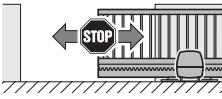
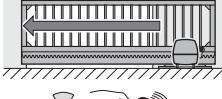
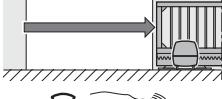
Visning	Fejl / advarsel	Mulig årsag	Afhjælpning
	Betjeningspaneler / betjening	Fejl ved indtastning. Indtastning ugyldig værdi.	Kontrollér indtastningen og ændr den. Kontrollér den indtastede værdi og ændr den.
	Specifikt for indlært sikkerhedsudstyr	Sikkerhedsudstyr med test er afbrudt.	Kontrollér sikkerhedsudstyret, udskift det om nødvendigt.
		Modstandskontaktliste 8k2 har reageret.	Fjern forhindringen.
		Modstandskontaktliste 8k2 er defekt eller ikke tilsluttet.	Kontrollér modstandskontaktlisten 8k2.
	Underspænding		Ved batteridrift: signalisering. Ved netunderspænding: intern fejl uden signalisering.
	Spændingsfejl (over- / underspænding)		Oplad batteriet, kontrollér spændingskilden.
	Intet referencepunkt, lågeposition ukendt	Spændingssvigt	En lågekørsel i retning LUKKET.
		Kraftbegrensning har reageret 3 x i træk.	
	Melding serviceinterval blinker under hver lågekørsel	Ikke en fejl Det indstillede serviceinterval fra montørens side er overskredet.	Lad anlægget synе og undergå en service af en sagkyndig person iht. producentens angivelser.

18.2 Visning af driftstilstandene

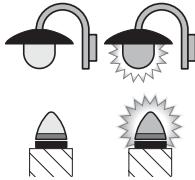
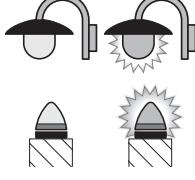
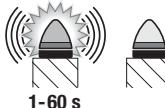
	Alle indlæerte trådløse koder indlæses.		Lågeåbneren er ikke indlært. ► Indlær lågeåbneren (se kapitel 5).
	Lågen finder sig i yderstillingen LUKKET.		Lågen finder sig i yderstillingen ÅBEN.
	Lågen kører i retning af yderstillingen LUKKET.		Lågen kører i retning af yderstillingen ÅBEN, eller den automatiske lukning er aktiv.
	Lågen finder sig i yderstillingen LUKKET, og forvarselstiden er aktiv.		Lågen finder sig i yderstillingen ÅBEN, og forvarselstiden er aktiv.
	Lågen finder sig i en mellemposition.		Lågen finder sig i en mellemposition, og forvarselstiden er aktiv.
	Kommunikation med åbneren oprettes.		Lågen finder sig i positionen delåbning.
	Lågen finder sig i positionen delåbning, og den automatiske lukning er aktiv.		Lågen finder sig i positionen delåbning, og forvarselstiden er aktiv.
	Der køres ikke til endestopafbryderen ved ibrugtagning og under indlæringskørsel.		Der køres frem endestopafbryderen ved ibrugtagning og under indlæringskørsel.
	Impulsindgang for en trådløs kode (blinker 1 x).		Sender statustilbagemelding til håndsenderen (blinker 1 x). Standby (blinker langsomt).

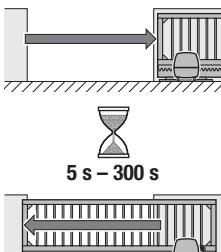
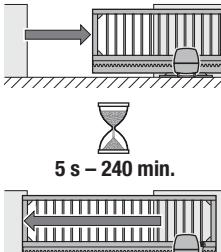
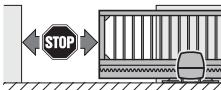
19 Menu- og programoversigt

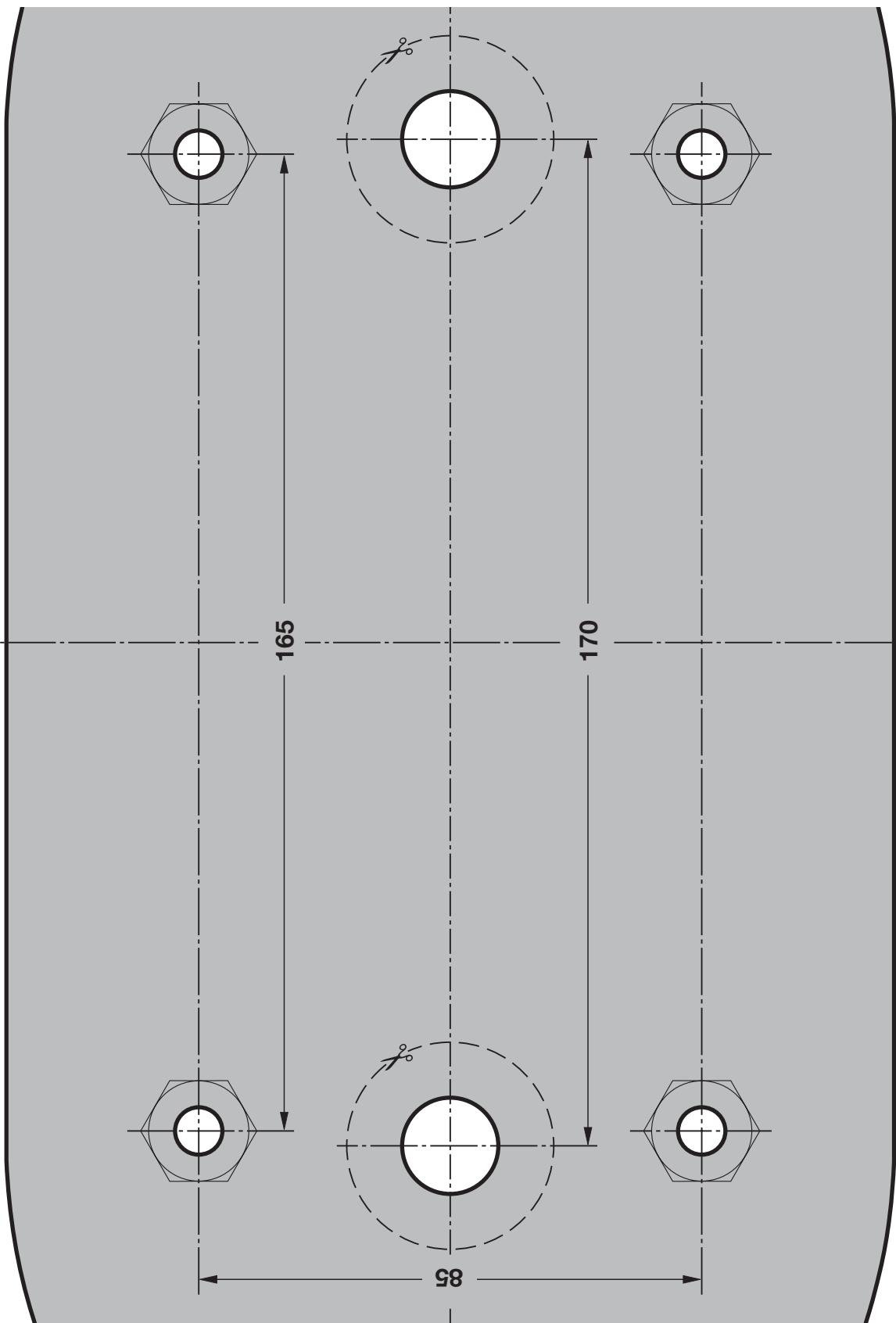
De anførte fabriksindstillinger gælder for åbnernmodellen LineaMatic.

Symbol	Menu	Funktion / parameter	OBS!
	08		Åbn / forlad programmerings-modus
Vælg åbnernmodel			
LineaMatic	08		
LineaMatic P	02		
LineaMatic H	03		Standardindstillinger såsom hastighed, blødt stop, sikkerhedsudstyrets reverseringsadfærd, reverseringsgrænse osv. forindstilles
Indlæringskørsler			
	80	Indlær yderstillinger og kræfter igen efter service / vedligeholdelse eller ændringer	
Indlæring af håndsender			
	81	Impuls	
	82	Lys	
 	83	Delåbning	
 	84	Retningsvalg ÅBEN	
 	85	Retningsvalg LUKKET	

Symbol	Menu	Funktion / parameter	OBS!
Sletning af alle trådløse koder			
		Alle håndsendere Alle funktioner	
Lys / efterlysets varighed (internt relæ)			
	20	Internt lys deaktivert	 Menu 31, parameter 07 aktiveres automatisk
	21	Lys / efterlysets varighed internt 30 s	
	22	Lys / efterlysets varighed internt 60 s	
	23	Lys / efterlysets varighed internt 120 s	
	24	Lys / efterlysets varighed internt 180 s	
Lys / efterlysets varighed (eksternt relæ)			
	25	Eksternt lys deaktivert	
	26	Lys / efterlysets varighed eksternt 5 min	
	27	Lys / efterlysets varighed eksternt 10 min	
	28	Lys / efterlysets varighed eksternt HOR 1 eller UAP 1-relæ 3 funktion TIL/FRA	Eksternt lys TIL/FRA

Symbol	Menu	Funktion / parameter	OBS!																								
Ekstra funktioner (eksternt relæ)			(HOR 1 eller UAP 1-relæ 3)																								
	30	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00</td><td>Funktion eksternt lys</td></tr> <tr> <td>01</td><td>Melding yderstilling ÅBEN</td></tr> <tr> <td>02</td><td>Melding Yderstilling LUKKET</td></tr> <tr> <td>03</td><td>Melding yderstilling delåbning</td></tr> <tr> <td>04</td><td>Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning</td></tr> <tr> <td>05</td><td>Fejlmelding i displayet (fejl)</td></tr> <tr> <td>06</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal</td></tr> <tr> <td>07</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) blinker</td></tr> <tr> <td>08</td><td>Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne</td></tr> <tr> <td>09</td><td>Melding serviceinterval (visning In)</td></tr> <tr> <td>10</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Funktion eksternt lys	01	Melding yderstilling ÅBEN	02	Melding Yderstilling LUKKET	03	Melding yderstilling delåbning	04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning	05	Fejlmelding i displayet (fejl)	06	Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal	07	Startvarsel / forvarsel 1) blinker	08	Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne	09	Melding serviceinterval (visning In)	10	Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET	Menu 26 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Funktion eksternt lys																										
01	Melding yderstilling ÅBEN																										
02	Melding Yderstilling LUKKET																										
03	Melding yderstilling delåbning																										
04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning																										
05	Fejlmelding i displayet (fejl)																										
06	Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal																										
07	Startvarsel / forvarsel 1) blinker																										
08	Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne																										
09	Melding serviceinterval (visning In)																										
10	Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET																										
			1) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.																								
Ekstra funktioner (internt relæ)			(HOR 1 eller UAP 1-relæ 3)																								
	31	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00</td><td>Internt lys</td></tr> <tr> <td>01</td><td>Yderstillingsmelding ÅBEN</td></tr> <tr> <td>02</td><td>Yderstillingsmelding LUKKET</td></tr> <tr> <td>03</td><td>Yderstillingsmelding delåbning</td></tr> <tr> <td>04</td><td>Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning</td></tr> <tr> <td>05</td><td>Fejlmelding i displayet (fejl)</td></tr> <tr> <td>06</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal</td></tr> <tr> <td>07</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) blinker</td></tr> <tr> <td>08</td><td>Relæet trækker under kørslen</td></tr> <tr> <td>09</td><td>Melding serviceinterval (visning In)</td></tr> <tr> <td>10</td><td>Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Internt lys	01	Yderstillingsmelding ÅBEN	02	Yderstillingsmelding LUKKET	03	Yderstillingsmelding delåbning	04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning	05	Fejlmelding i displayet (fejl)	06	Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal	07	Startvarsel / forvarsel 1) blinker	08	Relæet trækker under kørslen	09	Melding serviceinterval (visning In)	10	Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET	Menu 22 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Internt lys																										
01	Yderstillingsmelding ÅBEN																										
02	Yderstillingsmelding LUKKET																										
03	Yderstillingsmelding delåbning																										
04	Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning																										
05	Fejlmelding i displayet (fejl)																										
06	Startvarsel / forvarsel 1) konstant signal																										
07	Startvarsel / forvarsel 1) blinker																										
08	Relæet trækker under kørslen																										
09	Melding serviceinterval (visning In)																										
10	Startvarsel / forvarsel 1) blinker kun i retning LUKKET																										
			1) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.																								
Forvarselstid																											
	32	<table> <thead> <tr> <th>Parameter</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00</td><td>Forvarsel deaktiveret</td></tr> <tr> <td>01</td><td>Forvarsel 1 s</td></tr> <tr> <td>02</td><td>Forvarsel 2 s</td></tr> <tr> <td>03</td><td>Forvarsel 3 s</td></tr> <tr> <td>04</td><td>Forvarsel 4 s</td></tr> <tr> <td>05</td><td>Forvarsel 5 s</td></tr> <tr> <td>06</td><td>Forvarsel 10 s</td></tr> <tr> <td>07</td><td>Forvarsel 15 s</td></tr> <tr> <td>08</td><td>Forvarsel 20 s</td></tr> <tr> <td>09</td><td>Forvarsel 30 s</td></tr> <tr> <td>10</td><td>Forvarsel 60 s</td></tr> </tbody> </table>	Parameter		00	Forvarsel deaktiveret	01	Forvarsel 1 s	02	Forvarsel 2 s	03	Forvarsel 3 s	04	Forvarsel 4 s	05	Forvarsel 5 s	06	Forvarsel 10 s	07	Forvarsel 15 s	08	Forvarsel 20 s	09	Forvarsel 30 s	10	Forvarsel 60 s	Menu 20 aktiveres automatisk.
Parameter																											
00	Forvarsel deaktiveret																										
01	Forvarsel 1 s																										
02	Forvarsel 2 s																										
03	Forvarsel 3 s																										
04	Forvarsel 4 s																										
05	Forvarsel 5 s																										
06	Forvarsel 10 s																										
07	Forvarsel 15 s																										
08	Forvarsel 20 s																										
09	Forvarsel 30 s																										
10	Forvarsel 60 s																										

Symbol	Menu	Funktion / parameter	OBS!
Automatisk lukning – holdetid			Fotocelle nødvendig
	34	Parameter 00 Holdetid deaktivert 01 Holdetid 5 s 02 Holdetid 10 s 03 Holdetid 15 s 04 Holdetid 30 s 05 Holdetid 60 s 06 Holdetid 90 s 07 Holdetid 120 s 08 Holdetid 180 s 09 Holdetid 240 s 10 Holdetid 300 s	 Menu 32, parameter 02 aktiveres automatisk.
Automatisk lukning – delåbning			Fotocelle nødvendig
	35	Parameter 00 Holdetid deaktivert 01 Holdetid indstillet nøjagtigt som i menu 34 02 Holdetid 5 min. 03 Holdetid 15 min. 04 Holdetid 30 min. 05 Holdetid 45 min. 06 Holdetid 60 min. 07 Holdetid 90 min. 08 Holdetid 120 min. 09 Holdetid 180 min. 10 Holdetid 240 min.	Menu 32, parameter 02 aktiveres automatisk.
Ændring af position delåbning			
	36		



LineaMatic

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
33803 Steinhagen
Deutschland



TR10A267-C RE/05.2020